

עת"מ 25243-12-22

בית משפט המחוזי ירושלים  
לפני כב' השופטת תמר בר אשר

- העותרים**
1. **מרדכי ברנס, ת"ז 053334132**  
מרח' לשם 16, מבשרת ציון  
מען למשלוח דואר: ת.ד. 171, בית זית 90815  
טלפון: 02-5332718; פקס: 03-5423554; טלפון נייד: 050-9009700  
דוא"ל: k9@013.net
  2. **יהודה מתניה עטר, ת"ז 300882800**  
מרח' אבני נזר 7 מודיעין עילית 7191900; נייד: 054-6514888
  3. **רן אוזן, ת"ז 060648631**  
מרח' עד עד 31 עומר 8496601; נייד: 054-8753110

- נ ג ד -

**המשיבה**  
מדינת ישראל - משרד התחבורה והבטיחות בדרכים  
ע"י מגיד פרקליטות מחוז ירושלים - אזרחי  
מרח' מח"ל 7, ירושלים 9149301 ת"ד 49333  
טל': 073-3920000 פקס: 02-6468053  
כתובת דוא"ל: ez-jer@justice.gov.il

המועד האחרון להגשת כתב תשובה: 14.03.2023

### כתב תשובה

בהתאם להחלטות בית המשפט הנכבד מיום 23.01.2023 ומיום 28.02.2023 מתכבדת המשיבה להגיש כתב תשובה מטעמה ובה תטען כי דינה של העתירה לדחייה על הסך וכן לגופה והכל כמפורט בהרחבה בהמשך. יצוין, כי כתב תשובה זה אושר על ידי הגורם הרלוונטי במשיבה. עם זאת, בשל קשיים טכניים לא היה ניתן להחתים הגורם הרלוונטי על תצהיר לתמיכת בתושבת המשיבה 1. על כן מתבקש בית המשפט הנכבד לאפשר למשיבה להגיש תצהיר חתום לתמיכה בעובדות כתב התשובה עד ליום 21.03.2023.

### א. פתח הדבר

1. עניינה של העתירה נוגע לסמכותה של המשיבה לגבות אגרה בגין בקשות לרישיונות ייבוא של גרורים, בהתאם לתקנות רישוי שירותים ומקצועות בענף הרכב (ייבוא רכב ושיווקו, תיווך בייבוא אישי ואגרות), התשע"ו-2016 (להלן: "התקנות").
2. העתירה מנוסחת כעתירה התוקפת את המענה שנשלח לעותר 1 ביום 30.11.22, בו מפורטת העמדה העומדת ביסוד החלטה שניתנה כבר ביום 08.08.2022, בדבר סמכותה החוקית לגבות אגרות ביחס

- לכל יבואן בעד בקשות רישיונות לייבוא דגם רכב.
3. המשיבה תטען כי דין העתירה סילוק על הסף מחמת שיהוי. ככל שהעותרים סבורים שנפל פגם בעמדת המשיבה בעניינם, היה עליהם לעתור נגד ההחלטה מיום 08.08.2022 במועד. אין בפניה נוספת אל הרשות כדי להאריך את המועד להגשת עתירה. מבלי לפגוע באמור, ממילא אין ממש בטענות העותרים ודין העתירה להידחות גם לגופה.
4. לשיטת העותרים, המשיבה מוסמכת לגבות אגרה ביחס לכל אב טיפוס של רכב רק פעם אחת, ולאחר שגבתה אגרה כאמור לא תוכל לגבות אגרה ממבקשים נוספים אחרים שיגישו בקשה לגבי אותו אב טיפוס. עוד טוענים העותרים, כי המשיבה גובה אגרה בסכום גבוה, ונוהגת באפליה כלפי יבואנים שונים.
5. העותר 1 מייצג את העותרים 2 ו-3, שהגישו בקשות רישיונות לייבוא גרורים (עותר 2 ייבא שלושה גרורים; ועותר 3 ייבא 4 גרורים).
6. בגין הבקשות לרישיונות הייבוא, חויבו העותרים באגרה.
7. העותרים טוענים, כי הגרורים אותם ייבאו הם מדגמים זהים, שכבר שולמה אגרה ביחס לאב הטיפוס של אותם דגמים, ומשכך אין צורך בבדיקה נוספת של כל דגם, בהוצאת תעודת רישום ביחס לכל דגם ובאגרה בגין כל דגם, וכי די בגביית האגרה בגין אב הטיפוס של אותו דגם פעם אחת, על ידי מבקש אחד, כדי לפטור כל מבקש עתידי מתשלום האגרה.
8. כפי שיפורט בהרחבה בהמשך דינה של העתירה בנוגע לפרשנות המוצעת על ידי העותרים להידחות לגופה. שכן בהתאם להוראות החוק, האגרות שנקבעו בתוספת השלישית לתקנות, הן בעד **בקשת ייבוא לדגם הרכב, בפעם הראשונה בה יבואן ספציפי מבקש לייבא את אותו דגם רכב**, כלומר את ה"אב טיפוס" של אותו דגם רכב.
9. **במילים אחרות - כל יבואן מכל סוג, כאשר הוא מייבא דגם רכב/נגרר חדש (אב טיפוס) מחויב בתשלום אגרת ייבוא. האגרה היא בעד המבקש, תשלום בעת שהוא מגיש בקשת ייבוא לרכב הראשון כאב טיפוס, במידה ואותו היבואן מייבא מספר רכבים נוספים מאותו דגם של האב טיפוס (הראשון) הוא לא נדרש לשלם אגרה נוספת.**
10. בעניינו של העותר 2, נעשתה בחינה נוספת לעניין האגרות ששולמו על ידו ונמצא כי הוגשו מטעמו 3 בקשות, 2 מהם לייבוא גרורים מאותו ייצרן וסוג (כלומר אותו אב טיפוס) על כן העותר 2 זכאי להחזר אגרה בגין הבקשה המאוחרת לאותו אב טיפוס.
11. ביחס לעותר 3 נעשתה בחינה נוספת לעניין האגרות ששולמו על ידו ונמצא כי הוגשו מטעמו 4 בקשות לייבוא גרורים מאותו ייצרן וסוג (כלומר אותו אב טיפוס) על כן העותר 3 זכאי להחזר אגרה בגין 3 הבקשות הנוספות שהוגשו.
12. יובהר, כי היה באפשרותם של העותרים להגיש בקשות להחזר אגרה באתר של המשיבה (באמצעות טופס מקוון), וסכומי האגרות שנגבו מהם בשגגה היו מוחזרים להם. (לשם הנוחות ראו קישור לשם הגשת בקשות החזר [https://www.gov.il/he/service/request\\_credit\\_card\\_refund](https://www.gov.il/he/service/request_credit_card_refund))

13. עוד יובהר, כי העותרים לא פנו למחלקת תקינה במשיבה, בבקשה לקבלת החזר עבור האגרות שנגבו בשגגה כאמור לעיל, ולמעשה מעלים עניין זה לראשונה בעתירה זו. לו היו פונים למשיבה, מובן כי המשיבה הייתה עורכת בדיקה ומחזירה את האגרות שנגבו בשגגה.

14. אלא שיובהר כבר עתה, כי עניינה של עתירה זו אינו נוגע למקרים הפרטניים של העותרים, לקבלת החזר עבור אגרות שנגבו מהם בשגגה, אלא ביחס לעניין העקרוני של פרשנות החוק ויישומו על ידי המשיבה, בכל הנוגע לגביית אגרות בעד בקשות לרישיון ייבוא אב טיפוס של גרורים על ידי מספר מבקשים שונים.

## ב. התשתית המשפטית

15. סעיף 238 לחוק רישוי שירותים ומקצועות בענף הרכב, תשע"ו-2016 (להלן: "החוק") קובע כדלקמן:

238. (א) השר, בהסכמת שר האוצר ובאישור הוועדה, רשאי לקבוע –

(1) אגרות בעד בקשות למתן רישיון, תעודה או אישור לפי חוק זה או חידושם, השתתפות בבחינה, השגה על תוצאות בחינה וקבלת העתק מקור או עותק של רישיון, תעודה או אישור כאמור;

(2) אגרה מופחתת או פטור מתשלום אגרה למבקש רישיון המחזיק ברישיון מסוג אחר לפי חוק זה;

(3) דרכי העדכון של אגרות שנקבעו לפי סעיף קטן זה, מועדי העדכון ומועדי תשלום האגרות.

(ב) לעניין חוק זה, יראו רישיון, תעודה או אישור כתקפים מיום תשלום האגרה בעדם, ולא יהיה בתשלום האגרה כדי לתת להם תוקף במועד שקדם ליום התשלום.

16. בהתאם לסעיף זה בסמכות שר התחבורה לקבוע אגרות בעד בקשות למתן או חידוש של רישיון, תעודה או אישור שניתנו לפי החוק.

17. יש לציין, כי "אב טיפוס" – מוגדר בסעיף 2 לחוק – "דגם בסיס לייצור רכב או מוצר תעבורה".

18. בהתאם לכך, הותקנו תקנות רישוי שירותים ומקצועות בענף הרכב (ייבוא רכב ושיווקו, תיווך בייבוא אישי ואגרות), התשע"ז-2016 (להלן: "התקנות"), בתקנה 12 נקבע כדלקמן:

12 (א) בעד בקשה למתן רישיון מהרישיונות המנויים בתוספת השלישית, קבלת העתק מקור או עותק של רישיון ובעד השתתפות בבחינה עיונית לקבלת רישיון לתיווך בייבוא אישי, ישולמו האגרות כמפורט בתוספת השלישית.

19. בהתאם לתקנה זו נקבעה חובת תשלום אגרה בעד הרישיונות המנויים בתוספת השלישית לתקנות.

20. בהתאם לקבוע בתוספת השלישית, אגרות בעד בקשות לרישיון יבוא רכב, לכל אב טיפוס של דגם רכב, תשולם אגרה בסכומים הנקובים שם, בהתאם לסוג הרכב ומשקלו. כך למשל, לפי פרט (1) לתוספת השלישית, בעד בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון, תשולם אגרה בסך של 816 ₪, נכון לסכום האגרה המעודכן לעת הזו. (בזמנים הרלוונטיים

לעתירה סכום האגרה עמד על 776 ₪).

21. יצוין, כי האגרות שנקבעו בתוספת השלישית לתקנות, הן בעד **בקשת ייבוא לדגם הרכב, בפעם הראשונה שיבואן ספציפי מבקש לייבא את אותו דגם רכב**, כלומר את ה"אב טיפוס" של אותו דגם רכב ולא כפי שהעותר מנסה לטעון. ברי כי לכל יבואן מופקת רישיון יבוא נפרד, ולכן כל יבואן נדרש לשלם את האגרה כאמור.

22. כאמור, כל יבואן מכל סוג, כאשר הוא מייבא דגם רכב/נגרר חדש (אב טיפוס) מחויב בתשלום אגרת ייבוא. האגרה היא בעד המבקש, תשלום בעת שהוא מגיש בקשת ייבוא לרכב הראשון כאב טיפוס, במידה והיבואן מייבא מספר רכבים נוספים מאותו דגם של האב טיפוס (הראשון) לא נדרש לשלם אגרה נוספת.

#### ג. תשתית עובדתית רלוונטית

23. כעולה מהעתירה, העותר שימש כמיופה כוחם של העותרים 2 ו-3 לצורך שידור בקשות רישיונות הייבוא וכיועץ ליבוא.

24. העתירה דנא בפועל עוסקת למעשה בבקשותיו של העותר 2 מר יהודה עטר (להלן: "העותר 2") ובבקשותיו של העותר 3 מר רן אוזן (להלן: "העותר 3") ליבוא מסחרי של כלי רכב.

25. בעניינו של העותר 2 הוגשו 3 בקשות ליבוא מסחרי של כלי רכב בהתאם לפירוט הבא:

מספר בקשה	תוצר	כינוי מסחרי	סוג TYPE
208720	הובי גרמניה - HOBBY 195	MAXIA	27EG
208726	הובי גרמניה – HOBBY 195	EXCELENT	24EG
208728	הובי גרמניה – HOBBY 195	EXCELENT	24EG

26. מבדיקה עולה כי עבור שלוש הבקשות שילם העותר 2 - 3 אגרות ייבוא – בעניינו בקשות 208726 ו-208728, מדובר בבקשות לאותו דגם ויצרן (אותו אב טיפוס) ועל כן העותר 2 זכאי להחזר אגרה עבור בקשה מספר 208728.

מצ"ב בקשה מס' 208720 שהוגשה מטעם העותר 2 ומסומנות כנספח 1.

מצ"ב בקשה מס' 208726 שהוגשה מטעם העותר 2 ומסומנות כנספח 2.

מצ"ב בקשה מס' 208728 שהוגשה מטעם העותר 2 ומסומנות כנספח 3.

27. העותר 3, הגיש 4 בקשות ליבוא מסחרי של כלי רכב בהתאם לפירוט הבא :

מספר בקשה	תוצר	כינוי מסחרי	סוג TYPE
212840	הובי גרמניה -195 HOBBY	MAXIA	27EG
212845	הובי גרמניה – 195 HOBBY	MAXIA	27EG
212853	הובי גרמניה – 195 HOBBY	MAXIA	27EG
212855	הובי גרמניה – 195 HOBBY	MAXIA	27EG

28. עבור ארבע הבקשות שילם העותר 3 - 4 אגרות ייבוא – בעניינו של העותר 3, מדובר בבקשות לאותו דגם ויצרן (אותו אב טיפוס) על כן העותר זכאי להחזר של 3 אגרות.

**מצ"ב בקשה מס' 212840 שהוגשה מטעם העותר 3 ומסומנות כנספח 4.**

**מצ"ב בקשה מס' 212845 שהוגשה מטעם העותר 3 ומסומנות כנספח 5.**

**מצ"ב בקשה מס' 212853 שהוגשה מטעם העותר 3 ומסומנות כנספח 6.**

**מצ"ב בקשה מס' 212855 שהוגשה מטעם העותר 3 ומסומנות כנספח 7.**

29. יצוין כי במשרדי המשיבים התקבלו תלונותיו של העותר 1 מר ברנס הנושאת תאריכים 20.07.2022 ו-27.07.2022 ובהן הוא מלין על תשלום אגרת אב טיפוס בגין כל בקשת ייבוא עבור כל יבואן.

**מצ"ב תלונותיו של מר ברנס הנושאות התאריכים 20.07.2022 ו-27.07.2022 ומסומנות כנספח 8.**

30. ביום 08.08.2022 נשלח מענה מטעם המשיבה ובו הוסבר כי כל יבואן מכל סוג כאשר הוא מייבא דגם רכב/נגרר חדש (אב טיפוס) מחויבת בתשלום אגרת ייבוא.

**מצ"ב מכתב המענה מיום 08.08.2022 ומסומן כנספח 9.**

31. בהמשך ביום 20.09.2022 הוגשה תלונה נוספת באותו עניין מטעם העותר 1 לנציב תלונות הציבור במשרד מבקר המדינה הנושאת תאריך 20.09.2022.

**מצ"ב מכתב התלונה הנושא תאריך 20.09.2022 ומסומן כנספח 10.**

ביום 30.11.2022 נשלח מענה מפורט לתלונות מטעם הלשכה המשפטית במשיבה ובו התייחסה לדרך בה גובים את האגרות.

**מצ"ב המענה מיום 30.11.2022 ומסומן כנספח 11.**

32. ביום 13.12.2022 הוגשה העתירה דנא.

33. למען גילוי נאות, ובמסגרת הטיפול בעתירה ולאחר בדיקת הבקשות שהוגשו על ידי העותרים 2 ו-3

ולאחר שנמצא כי נגבתה בהן אגרה מעבר לנדרש, פנה הח"מ טלפונית לעותר 1 והודיע לו על ההחזרים שמגיעים לעותרים 2 ו-3 וזאת על מנת לייתר את ההליך דנא. עם זאת, העותר 1 מסר כי הוא עומד על הסעד העקרוני והוא פרשנות החוק לגבי גביית האגרה כפי שהיא מוצעת על ידו.

#### ד. עמדת המשיבה

34. בעבר, עד חודש יוני 2022, יבואן שייבא רכב לפי סעיף 31(א)(7) לחוק, היה נדרש להגיש בקשת רישיון יבוא, לפנות למעבדה מוסמכת לרכב על מנת לבצע בדיקת אב טיפוס לפי תקן ישראלי (ולשלם למעבדה אלפי שקלים); לשלם את האגרה בעד בקשה לרישיון יבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון; לקבל הוראת רישום; לעבור בדיקה פרטנית במעבדה מוסמכת לצורך זיהוי ורישום ראשוני של הנגרר; לבצע מבחן רישוי שנתי ורק לאחר מכן לקבל רישיון קבוע אצל פקידת רישוי. בתהליך זה, השלב שבו הייתה נגבית אגרת רישיון הייבוא בסדר הכרונולוגי, היה מיד לאחר בדיקת אב הטיפוס של הרכב, ולפני הנפקת הוראת הרישום, ולא בשלב בקשת רישיון הייבוא על ידי היבואן, כפי שנדרש בחוק.

35. על מנת ליעל את התהליך, לצמצם את הבירוקרטיה ולהקל על היבואנים – גם כלכלית וגם ביורוקרטית - ביום 15.6.22 פורסמה הוראת נוהל מס' T-02-2022 המפורסמת לעיון הציבור באתר האינטרנט של המשיבה, במסגרתה **בוטל הצורך בבדיקת אב טיפוס במעבדה מוסמכת לרכב וכן בוטלה הדרישה לקבלת הוראת רישום**. בתהליך החדש נחסכו ליבואן אלפי שקלים אותם היה משלם למעבדה בתהליך הישן בעבור בדיקת האב טיפוס.

#### **מצ"ב הנוהל ומסומן כנספח 12.**

36. כלומר, תהליך העבודה החדש שנקבע בנוהל מצריך מהיבואן לקבל רישיון יבוא של גרורים -> לשלם את האגרה בעד בקשת רישיון היבוא -> לבצע בדיקה פרטנית במעבדה לצורך זיהוי ורישום ראשוני (בדיקת תקינה) -> לבצע מבחן רישוי שנתי במכון רישוי (בדיקת תקינות) -> להשלים את הרישום ולהדפיס רישיון קבוע. כלומר, **הוחלט לאפשר בקשת ייבוא תוך ויתור על הוראת רישום ובדיקת אב טיפוס במעבדה**.

37. כתוצאה משינוי תהליך העבודה כמתואר לעיל, והואיל ובוטלה הדרישה לבדיקת אב טיפוס וקבלת הוראת רישום עבור דגם רכב המיובא לפי סעיף 31(א)(7) לחוק, גביית אגרת רישיון היבוא לרכב, **נעשית בשלב בקשת רישיון הייבוא, בהתאם למהות האגרה. ברי כי בקשת רישיון מוגשת עבור מבקש מסוים**.

38. יובהר, כי האגרה שנגבתה בעבר ונגבית גם כיום, היא אגרה בעד בקשה לרישיון יבוא למבקש מסוים לדגם הרכב והיא נגבית מכל יבואן בנפרד, בין שיובא אב טיפוס לדגם המבוקש על ידי יבואן אחר ובין שלא. יוצא אפוא, כי האגרה נקבעה לצורך קבלת רישיון יבוא ליבואן הספציפי לדגם הרכב ולא לצורך רישום הרכב. בהתאמה לכך, יש לגבות אותה בשלב יבוא הרכב ולא בשלב הרישום, כפי שנעשה בעבר.

39. יובהר, כי סכום האגרה הנגבית בעד בקשת הייבוא חושב על בסיס המשאבים הנדרשים לטפל בכל בקשת ייבוא. ומשכך, האגרה נגבית בהתאם לכל יבואן ולא ביחס לכל דגם.

40. הפרשנות המתבקשת על ידי העותר, לפיה האגרה תיגבה רק מהיבואן הראשון שייבא את אב הטיפוס של אותו דגם רכב לארץ, והיבואנים שיגיעו אחריו וייבאו את אותו דגם, לא יצטרכו לשלם אגרה,

איננה פרשנות סבירה הן מקום בו הבקשה היא להנפקת רישיון ליבואן ספציפי, והן מאחר ופרשנות זו מהווה למעשה פגיעה בשוויון בין היבואנים השונים.

41. יובהר, כי הנוהל החדש כאמור מקל על היבואנים, הן ביורוקרטית והן כלכלית; כמו כן, פרשנות המשיבה לגביית האגרה באופן המתואר לעיל הינה פרשנות סבירה ומתבקשת הנלמדת מלשון התקנות: "אגרות בעד בקשות לרישיון ייבוא רכב, לכל אב טיפוס של דגם רכב". כלומר, בעת הגשת בקשת רישיון הייבוא- שמוגשת עבור מבקש מסוים - עבור כל דגם ראשון של כל יבואן.

42. כאמור, החלטת המשיבים עולה מלשון התקנות, סבירה, תואמת את מטרת החוק והתקנות, ונובעת משיקולים ענייניים.

43. יוצא אפוא, כי החלטת הרשות מצויה במתחם הסבירות. לא למותר לציין, כי בית המשפט הוא הפרשן של הדין, אולם יש להעניק משקל ראוי למומחיות ולניסיון של הרשות אשר מפרשת דבר החקיקה שעליו היא אמונה; ושהיא הייתה שותפה בגיבושו, ויישומו הלכה למעשה. ראו: בג"ץ 142/89 תנועת לאו"ר - לב אחד ורוח חדשה נ' יושב- ראש הכנסת, פ"ד מד(3) 529, 550-551 (1990); ע"א 2512/93 איתורית שירותי תקשורת בע"מ נ' מדינת ישראל פ"ד נא(3), 252, 261-262 (1997).

44. מהאמור עולה כי נימוקי הרשות, כפי שהובא במענה לתלונת העותר, עומדים במבחן הסבירות, ונובעים משיקולים ענייניים - ומשכך לא מקימים עילה להתערבות שיפוטית.

#### התייחסות לטענות נוספות של העותר

45. בניגוד לנטען בסעיף 33 לעתירה, תבהיר המשיבה כי הטיפול בבקשת רישיון ייבוא הינה עבודה המצריכה מגורמי המקצוע זמן ומשאבים, שכן תהליך הבדיקה כולל מספר שלבים: בדיקת פרטי היבואן, בדיקת פרטי הטובין ובדיקת פרטי הספק; כמו כן, קיים נספח טכני שכולל את הפרטים הטכניים של הנגרר - היבואן מצרף את מסמכי היצרן, ומחלקת התקינה בודקת כי הרכב עומד בדרישות חובה ישראליות ובתקנות התעבורה.

46. עוד יובהר, כי כאשר מדובר באותו יבואן, שבכוונתו לייבא את אותו הדגם שייבא בעבר, אותו יבואן לא יצטרך לשלם על בקשת רישיון ייבוא נוספת, אלא יצרף לבקשת רישיון הייבוא החדשה, את רישיון הייבוא הקודם שקיבל לאותו דגם.

47. באשר לנטען בסעיף 40 לעתירה, תטען המשיבה כי ההסבר שניתן לעותר, הינו אותו הסבר בדיוק שניתן לו במכתב המענה לתלונתו. כלומר, האגרה נגבית בעבור הייבוא ולא בעבור הרישום, בדיוק בהתאם ללשון התקנה.

48. אשר לטענת העותר בסעיף 42 לעתירה:

- **ראשית**, בנוהל החדש וכפי שפורט לעיל, אין יותר דרישה להוראות רישום ביחס לגוררים.
- **שנית**, גם כאשר הייתה דרישה להוראת רישום, המשיבה לא הסתירה כל מידע בעניין זה ופרסמה הוראות רישום כלליות ביחס ליבואנים מסחריים, שאינן חושפות נתונים אישיים מזהים. הוראת רישום פרטנית, בשונה מהוראת רישום כללית, כוללת נתונים מזהים אישיים שהמשיבה אינה רשאית לפרסם באתר האינטרנט של המשד, ובכלל זאת: פרטי הגורם שהוציא את הוראת הרישום, שלבי התהליך - לרבות שינויי מבנה שנעשו ברכב,

מסמכי הייבוא שהומצאו על ידי המייבא, ולעיתים אף מספר שלדה ומספר רישוי של הרכב מושא הוראת הרישום הפרטנית. לאור זאת, מנהלת האגף השיבה למר בר-נס (נספח 4), כי לא ניתן לפרסם הוראות רישום פרטניות.

49. בניגוד לטענות העותרים בעתירה (ראו למשל סעיף 45ג), המשיבה אינה מחמירה בפרשנותה; מדובר בפרשנות סבירה. כמו כן, וכפי שהובהר לעיל, המשיבה אף הקלה עם היבואנים בניסוח הנוהל החדש, הן ביורוקרטית והן כלכלית, כפי שהובהר לעיל.

50. בניגוד לנטען בסעיף 54 בעתירה, ביחס לאפליה הנטענת, העותרים שוגים בכך שטוענים שהמשיבה גובה אגרה על כל גרור וגרור ביחס ליבואן מזדמן. המשיבה לא גובה אגרה בגין כל גרור, אלא בגין אב טיפוס של כל גרור לגבי בקשה של יבואן ספציפי (כלומר הדגם הראשון שמייבא היבואן הספציפי לארץ).

51. בניגוד לנאמר בסעיף 64 הנוהל החדש מסתמך על תעודת COC המעידה על עמידת הנגרר בתקינה אירופאית ללא דרישה נוספת של בדיקת אב טיפוס בארץ.

52. בניגוד לאמור בסעיף 68 לעתירה, יובהר, כי תקנה 269 תקנות התעבורה, תשכ"א-1961, אינה נותנת פטור מבדיקת אב טיפוס או מגביית אגרה והיא נועדה לתכליות אחרות. בנוסף מכוני הרישוי אינם בודקים תקינה אלא תקינות. את דרישות התקינה בודקת מחלקת התקינה בשלב הגשת הבקשה לרישוי ייבוא גרור כפי שצוין בסעיף 45 לעיל.

## ה. לסיכום

53. מכל הטעמים המפורטים לעיל מתבקש בית המשפט הנכבד לדחות את העתירה על הסף מחמת השיהוי שדבק ובה ולדחותה לגופה.

54. ביחס לבקשות היבוא הפרטניות שהוגשו על ידי העותרים 2 ו-3 יצוין, כי הם זכאים לקבלת החזרים בהתאם למפורט בסעיפים 10-12 לכתב תשובה זה ובכפוף להגשת בקשה להחזר אגרה.

55. יצוין, כי לעתירה לא מצורפים תצהירים מטעם העותרים, לאור האמור מתבקש בית המשפט להורות לעותרים לצרף תצהירים לעתירתם.

מגד בוטרוס, עו"ד  
פרקליטות מחוז ירושלים (אזרחי)





## תוכן עניינים

מס'	שם הנספח	עמ'
1	בקשה מס' 208720 שהוגשה מטעם העותר 2	11
2	בקשה מס' 208726 שהוגשה מטעם העותר 2	30
3	בקשה מס' 208728 שהוגשה מטעם העותר 2	49
4	בקשה מס' 212840 שהוגשה מטעם העותר 3	68
5	בקשה מס' 212845 שהוגשה מטעם העותר 3	94
6	בקשה מס' 212853 שהוגשה מטעם העותר 3	121
7	בקשה מס' 212855 שהוגשה מטעם העותר 3	148
8	תלונותיו של מר ברנס הנושאות התאריכים 20.07.2022 ו- 27.07.2022	175
9	מכתב המענה מיום 08.08.2022	178
10	מכתב התלונה הנושא תאריך 20.09.2022	180
11	המענה מיום 30.11.2022	194
12	הנוהל	197

# נספח 1

**בקשה מס' 208720 שהוגשה מטעם  
העותר 2**

**עמ' 11**

סימוכין: 208720

**בקשה ליבוא מסחרי של כלי רכב**

כללי (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

סוג המבקש  
 תאגיד  עוסק מורשה

סוג יבואן  
 זעיר  מזדמן

סוג בקשה  
 רשיון יבוא  אישור יבוא

סוג יבוא  
 יבוא רכב רגיל  יבוא רכב מיוחד

סוג הרכב המבוקש (טובין)

O2 - גרור ונתמך במשכ"מ מעל 750 ועד 3,500 ק"ג

פרטי המבקש (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

פרטי המבקש

תעודת זהות/ח.פ.

300882800

שם היבואן

יהודה עטר

יישוב

מודיעין עילית

רחוב

אבני חר

מיקוד

7191900

מספר בית

7

טלפון נייד

054-6514888

מספר טלפון

077-5253656

פקס

03-5423554

דואר אלקטרוני

k7@013.net

האם קיים מיופה כח?

כן  לא

פרטי מיופה כח

שם מיופה כח

מוטי בר-נס

טלפון נייד

050-9009700

מספר טלפון

02-5332781

דואר אלקטרוני

k9@013.net

האם קיים איש קשר טכני?  
 לא  כן

האם קיים סוכן מכס?  
 לא  כן

**פרטי הטובין** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

**פרט מכס**

8716100000/2

**קוד הנחה**

**כמות**

1

**תיאור טובין לפי ספר המכס**

גרוזים וגרוזים נתמכים מסוג CARAVAN, למגורים או למחנאות:-

**הייעוד**

שונות

**פרט**

עסקי עצמי - פריסה השכרה

האם מדובר במוצר מולטיסטייג'י?  
 לא  כן

**תיאור טובין**

קרוואן נגרר תוצרת HOBBY

**פרטי העלויות**

**מחיר היחידה, פו"ב**

31775

**מטבע הקניה**

אירו

**ערך פו"ב במטח**

31775.00

**פרטי היצרן והמשלוח**

**תוצר**

הובי גרמניה - 195

**שם היצרן**

HOBBY

**כתובת היצרן**

Harald-Striewski-Starase Fockbek Germany

**ארץ הקניה**

פולין

**ארץ הייצוא**

פולין

**שם ספק**

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPOLKA JAWANA

**ארץ ספק**

פולין

**נספח טכני** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

פרטי רכב

סוג המוצר  מוגמר (Complete)  לא מוגמר (Incomplete)  יצור בשלבים (Completed)

האם מדובר באבטיפוס?  לא  כן

תוצר	תוצר (שם באנגלית)	ארץ הייצור
הובי גרמניה - 195	HOBBY	גרמניה
כינוי מסחרי	שנת ייצור	
MAXIA	בחירה	
דגם טכני	660WQM	
קטגוריה	O2 - גרור ונתמך במשכ"מ מעל 750 ועד 3,500 ק"ג	
סיווג	464 גרור סגור מגורים	
סוג TYPE	וריאציה Variant	מספר תעודת רישום WFTA
27EG	0C	e1*2007/46*0221*13
	רסיה Version	מספר תעודת רישום
	U75F20013	XX-XXXX

פרטי מרכב - מידות

שרטוטי מידות

שורה 1

שרטוט

קטלוג קטלוג XIA 660 WQM - Hobby Caravan.pdf

תיאור השרטוט

קטלוג שרטוט ומידות

גובה כולל	רוחב כולל	אורך כולל
264 ס"מ	250 ס"מ	833 ס"מ
	שלוחה אחורית	רוחק סרנים
	329 ס"מ	499 ס"מ
	נקודת ריתום	משקלות רכב
	100 ק"ג	משקל כולל
		2000 ק"ג
		כושר משא של סרן
		שורה 1
		כושר משא של סרן 1
		1100
		שורה 2
		כושר משא של סרן 2
		1100

שם היבואן

יהודה עטר

טלפון נייד איש קשר

054-6514888

אימייל איש קשר

k7@013.net

**צרופות** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

למדריך להקטנת הצרופה לחץ כאן

**גודל הצרופות המירבי בטופס הוא 12MB**

דרישות חובה RR / IMR

COC 34919.pdf

ייפוי כח

ייפוי כוח עוסק מורשה יהודה עטר למוטי בר-נס.pdf

צרופות נוספות

שורה 1

צרופה

תיאור הצרופה

חשבון ספק

יהודע עטר חשבון ספק pdf.34919

שורה 2

צרופה

תיאור הצרופה

אגרת אב טיפוס

אגרה גרור 508 בסוף.pdf

גודל צרופות בטופס: 0.9310 MB

**הערות ושליחה** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

הצהרה

ידוע לי / לנו כי מסירת פרטים כוזבים מהווה עבירה פלילית ואני / אנו מתחייב/מתחייבים בזה:

1. לקיים כל תנאי בו יותנה הרישיון שינתן על יסוד בקשה זו.

2. למלא אחר כל הוראה נוספת מאת הרשות המוסמכת

מספר ת.ז.

053334132

שם פרטי

מוטי

שם משפחה

בר-נס

הערות היבואן לאגף המאשר

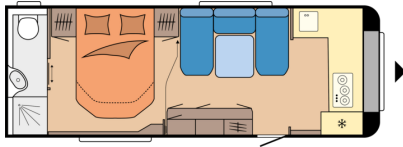
שולמה אגרת אב טיפוס במחאה. תאריך ייצור 09-22

טופס זה מנוסח בלשון זכר אך מיועד לשני המינים כאחד.

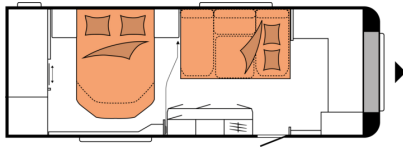
טופס זה מכיל מידע מוגן על פי חוק הגנת הפרטיות.

MAXIA  
660 WQM

Wohnwagen



TAGESANSICHT



NACHTANSICHT

Gesamtlänge: **8.325 mm**  
 Technisch zulässige Gesamtmasse: **2.000 kg**  
 Gesamtbreite: **2.500 mm**  
 Schlafplätze Erwachsene: **4**  
 Schlafplätze Kinder: **0**  
 ab 42.280 €



KONFIGURIEREN



MODELL VERGLEICHEN



DATENBLATT ALS PDF



HÄNDLER

## Technische Details

Anzahl der Achsen **2**  
 Reifengröße **165 R 13 C**  
 Gesamtlänge **8.325 mm**  
 Aufbauhöhe **7.156 mm**  
 Gesamtbreite / Innenbreite **2.500 / 2.367 mm**  
 Gesamthöhe / Innenstehhöhe **2.637 / 1.950 mm**  
 Technisch zulässige Gesamtmasse **2.000 kg**  
 Masse im fahrbereiten Zustand **1.710 kg**  
 Zuladung **290 kg**  
 Technisch mögliche Auflastung auf **2.200 kg**  
 Zuladung nach maximaler Auflastung **490 kg**  
 Technisch mögliche Ablastung auf **1.900 kg**  
 Aufbaustärke (Boden / Dach / Wand) **39 / 31 / 31 mm**  
 Vorzeltumlaufmaß **10.920 mm**  
 Kederleiste (gerades Maß) **5.172**  
 Anzahl der Schlafplätze (Erwachsene / Kinder) **4**  
 Liegefläche, Queensbett (Länge x Breite) **1.990 x 1.395 mm**  
 Liegefläche, Bettumbau Sitzgruppe (Länge x Breite) **2.000 x 1.200 mm**  
 Autarkpaket **Mitte links**  
 Dachklimaanlage **Mitte**  
 Fernsehhalter **Anrichte**  
 Frischwassertank; Citywasseranschluss, optional **Heck links**  
 Gas-Außensteckdose **Mitte rechts**  
 Vorzelt-Außensteckdose **Mitte rechts**  
 Stauraumklappe, THETFORD mit Zentralverschluss, 752 x 310 mm, abschließbar **Mitte links**  
 Anzahl Steckdosen 230 V (ein- / zweifach) **8 / 1**  
 Hobby **Komplett-Vollausstattung**  
 Sonderausstattung



Händler in der Nähe



Hobby-Wohnwagenwerk, Harald-Striewski-Str. 15, 24787 Fockbek

Centrum Campingowe Smolicz Spółka Jawna  
Bugaj, ul. Kobylnicka 19  
62-010 Pobiedziska  
POLEN

KUNDENNUMMER: 664221  
KUNDE: Centrum Campingowe Smolicz S.J  
DATUM: 01.09.2022  
BEARBEITER: Schadowski

SEITE: 1 / 1

## COC Erstellung, Auftrag Nr. 10087807

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit diesem Begleitschreiben erhalten Sie das angeforderte COC Dokument für Centrum Campingowe Smolicz S.J für die Fahrgestell-Nr.:

WHB27U75F1FN34919.

~~Bitte sorgen Sie dafür, daß vor der Aushändigung an den Händler die Zahlung bei uns vorliegt.~~

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Hobby-Wohnwagenwerk  
Ing. Harald Striewski GmbH

i. A. Schadowski

**Buchhaltung**  
Hobby-Wohnwagenwerk  
Ing. Harald Striewski GmbH  
Harald-Striewski-Straße 15  
24787 Fockbek/Rendsburg  
Telefon: +49 (0) 4331/606-0  
Telefax: +49 (0) 4331/606 77 400  
www.hobby-caravaning.de

Geschäftsführer:  
Harald Striewski  
Bernd Löhner  
Holger Schulz  
Amtsgericht Kiel HRB 382 RD  
USt.-Ident.-Nr.: DE 1 34 870 869  
Steuer-Nr.: 20 296 15401

Banken:  
Commerzbank AG Rendsburg  
Hamburg Commercial Bank AG Kiel  
Deutsche Bank AG Rendsburg  
Hypo Vereinsbank AG Rendsburg  
Sparkasse Mittelholstein AG Rendsburg  
Deutsche Postbank AG Hamburg

IBAN: DE86 2144 0045 0846 1618 00  
IBAN: DE85 2105 0000 0053 0030 07  
IBAN: DE60 2107 0020 0619 9244 00  
IBAN: DE63 2003 0000 0072 4770 00  
IBAN: DE38 2145 0000 0000 0079 17  
IBAN: DE61 2001 0020 0061 6722 05  
Swift-BIC: COBA DE FF 214  
Swift-BIC: HSHN DE HH XXX  
Swift-BIC: DEUT DE HH 210  
Swift-BIC: HYVE DE MM 300  
Swift-BIC: NOLA DE 21 RDB  
Swift-BIC: PBNK DE FF XXX

Zulassungsbescheinigung Teil II - Nummer:

nicht erstellt

Der Unterzeichner:

Susanne Schadowski

bestätigt hiermit, dass das unten bezeichnete Fahrzeug

- |       |   |  |
|-------|---|--|
| 0.1   | Fabrikmarke:  | Hobby  |
| 0.2   | Typ:  | 27EG   |
|       | Variante:   | C  |
|       | Version:  | U75F20013  |
| 0.2.1 | Handelsbezeichnung:   | 660 WQM  |
| 0.4   | Fahrzeugklasse:   | O2   |
| 0.5   | Name und Anschrift des Herstellers:                                 | Hobby-Wohnwagenwerk<br>Ing. Harald Striewski GmbH<br>Harald-Striewski-Straße 15<br>24787 Fockbek |
| 0.6   | Anbringungsstelle und Anbringungsart der vorgeschriebenen Schilder: | an der Stirnwand rechts, geklebt   |
|       | Anbringungsstelle der Fahrzeug-Identifizierungsnummer:              | auf der Zuggabel vorn rechts,<br>von rechts lesbar   |
| 0.9   | Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:            | ---  |
| 0.10  | Fahrzeug-Identifizierungsnummer (FIN):                              | WHB27U75F1FN34919  |
| 0.11  | Herstellungsdatum des Fahrzeuges:                                   | 01.09.2022   |

mit dem in der am **18.08.2021** erteilten Genehmigung e1\*2007/46\*0221\*13 beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedstaaten mit Rechts-/Linksverkehr zugelassen werden kann.

Fockbek, 01.09.2022

*i.A. Schadowski*

Homologation

**Allgemeine Baumerkmale**

- |     |   |  |       |
|-----|---|--|-------|
| 1.  | Anzahl der Achsen und Räder:                    |  | 2 / 4 |
| 1.1 | Anzahl und Lage der Achsen mit Doppelbereifung: |  |       |

**Hauptabmessungen**

- |     |   |       |         |
|-----|---|-------|---------|
| 4.  | Radstand:   |       | 4984 mm |
| 4.1 | Achsabstände:   | 0 - 1 | 4344 mm |
|     |   | 1 - 2 | 640 mm  |
| 5.  | Länge:  |       | 8325 mm |
| 6.  | Breite:   |       | 2500 mm |
| 7.  | Höhe:   |       | 2637 mm |
| 10. | Abstand zw. dem Mittelpunkt der Anhängervorrichtung und dem Fahrzeugheck: |       | 8273 mm |
| 11. | Länge der Ladefläche:   |       | mm      |
| 12. | Hinterer Überhang:  |       | 3289 mm |

**Massen**

- |      |  |    |         |
|------|--|----|---------|
| 13.  | Masse in fahrbereitem Zustand:   |    | 1710 kg |
| 13.1 | Verteilung dieser Masse auf die Achsen:  | 1. | 849 kg  |
|      |  | 2. | 783 kg  |
| 13.2 | Tatsächliche Masse des Fahrzeugs:  |    | 1710 kg |
| 16.  | Technisch zulässige Gesamtmassen:  |    |         |
| 16.1 | Technisch zulässige Gesamtmasse im beladenen Zustand:  |    | 2000 kg |
| 16.2 | Technisch zulässige Masse je Achse:  | 1. | 1100 kg |
|      |  | 2. | 1100 kg |
| 16.3 | Technisch zulässige Masse je Achsgruppe:   | 1. | kg      |
|      |  | 2. | kg      |
| 17   | Für die Zulassung/den Betrieb im innerstaatlichen/grenzüberschreitenden Verkehr vorgesehene zulässige Gesamtmassen |    |         |
| 17.1 | Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand:                              |    | kg      |
| 17.2 | Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achse:                     | 1. | kg      |
|      |  | 2. | kg      |
| 17.3 | Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achsgruppe:                | 1. | kg      |
|      |  | 2. | kg      |
| 19.  | Bei Sattelanhängern und Zentralachsanhängern, technisch zulässige Stützlast am Kupplungspunkt:                     |    | 100 kg  |

**Höchstgeschwindigkeit**

- |     |                        |  |          |
|-----|------------------------|--|----------|
| 29. | Höchstgeschwindigkeit: |  | 100 km/h |
|-----|------------------------|--|----------|

**Achsen und Radaufhängung**

- |      |   |  |                                   |
|------|---|--|-----------------------------------|
| 30.1 | Spurweite jeder gelenkten Achse:                        |  | mm                                |
| 30.2 | Spurweite aller übrigen Achsen:                         |  | 2250 mm                           |
| 31.  | Lage der Hubachsen:                                     |  |                                   |
| 32.  | Lage der belastbaren Achsen:                            |  |                                   |
| 34.  | Achsen mit Luftfederung oder gleichwertiger Aufhängung: |  | nein                              |
| 35.  | Reifen-/Radkombination:                                 |  | 165 R 13 C 90 L / 5 J x 13, ET 30 |

**Bremsanlage**

- |     |                           |  |            |
|-----|---------------------------|--|------------|
| 36. | Anhänger-Bremsanschlüsse: |  | mechanisch |
|-----|---------------------------|--|------------|

**Aufbau**

- |     |                   |  |    |
|-----|-------------------|--|----|
| 38. | Code des Aufbaus: |  | DC |
|-----|-------------------|--|----|

**Anhängervorrichtung**

- |      |  |  |              |
|------|--|--|--------------|
| 44.  | Nummer des Typgenehmigungsbogens oder Genehmigungszeichen der Anhängervorrichtung: |  | 55R-012928   |
| 45.1 | Kennwerte:   |  | D:27 / S:200 |

**Verschiedenes**

- 50. Typengenehmigt nach den Konstruktionsvorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter nach der UN-Regelung Nr. 105 der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa: N
- 51. Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung: Bezeichnung gemäß Anhang I Teil A Nummer 5 der Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlamentes und des Rates: SE
- 52. Anmerkungen:

<b>zu 7:</b> max. Höhe bis zu 2800 mm je nach Ausführung
<b>zu 29:</b> M.Stabi-Einr.ISO 11555-1 gem.5.Änd.VO.z.9.Ausn.VO.z.STVO,Temp.100km/h i.Kombinat.wenn Zug-Fz.m.ABV u.Leermas.mind.2000kg*
<b>zu 35:</b> ww. Felge 4½ J x 13, ET 30

**nationale Codes**

Deutschland: Ziff. 2.1: 0513; Ziff. J: O2; Ziff. 4: SE	Frankreich: 020HBYRS0116853
Italien: ORWHB03EST047G	

COOPER

# יהודה עטר ע.מ 300882800

אבני נזר 7 מודיעין עילית 7191900 טלפון 054-6514888

## יפוי כוח למשרד התחבורה

1. אני הח"מ יהודה עטר עוסק מורשה 300882800
2. מייפה את כוחו של החבר מרדכי (מוטי) ברנס ת.ז 053334132 מרח' לשם 16 מבשרת ציון, טלפון נייד 050-9009700 מתווך רכב ברישיון משרד התחבורה.
3. לפעול בשמי כל פעולה הנדרשת לצורך קבלת רישיון יבוא לגרור סגור למגורים (להלן "קרוואן").
4. הקרוואן מיובא לצורך שימוש עסקי עצמי השכרה / משרד / פריסה בשטח.
5. החבר מוטי בר-נס הבטיח לי כי על פי כללי האתיקה החלים עליו ע"פ חוק הרישוי הוא מחויב לשמירת סודיות.
6. אני הח"מ מבקש מהחבר מרדכי ברנס לעשות שימוש בכתובת הדוא"ל שלו [k7@013.net](mailto:k7@013.net) לצורך כל התכתבות נדרשת.

ולראיה באתי על החתום -

האישור בתוקף עד 31/12/2022

מצ"ב צילום תעודת זהות ותעודת עוסק מורשה



במקרה של אי מסירה נא להחזיר למשרד: מע"מ-רמלה

לכבוד  
 עטר יהודה מתניה - יהודה ע. אחזקות  
 אבני נזר 7 (דירה 1)  
 מודיעין עילית 7181007  
 681-002-004

300882800

מס' תיק

45

ח.מ.א.

48

ס.ת.

עטר יהודה מתניה

שם העוסק

מע"מ  
 העתק

מדינת ישראל  
 רשות המסים  
 אגף המכס ומע"מ



תעודת עוסק מורשה

300882800

מספר עוסק

זאת לתעודה כי

עטר יהודה מתניה  
 שם העוסק

יהודה ע. אחזקות  
 כינוי העסק

מודיעין עילית 7  
 מען

נרשם כעוסק - מורשה  
 לפי חוק מס - ערך - מוסף  
 ורשאי להוציא חשבונית - מס

01/08/2014 09/12/2019  
 מע"מ-רמלה מאריך רישום מאריך הדפסה  
 ערך יעקב מנהל רשות המסים ממונה אזווי

העתק תעודה זו הופק במשרד המליצג אבוקסיס אברהם

תעודה זו תהיה ברת תוקף רק לאחר חתימת המליצג וחותמת משרדו

לידיעתך:

1. עוסק מורשה רשאי להוציא חשבוניות מס ולנכות מס תשומות החל מתאריך אישור זה.
2. תוקף אישור זה עד לקבלת התעודה הקבועה, אך לא יותר מ-6 חודשים.
3. בהתאם לחוק מע"מ יש להציג אישור זה במקום בולט בעסק.
4. מועד הדיווח הראשון שלך חל מתאריך עד , עבור עסקאות של ה , הכל בהתאם לתקופות הדיווח שנקבעו לך. גם אם לא היו לך עסקאות ב , עליך להגיש את הדו"ח.

הערה: רישום למע"מ אינו פוטר מחובת נתן הודעה לפקיד השומה לפי סעיף 134 לפמ"ה.

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPÓŁKA JAWNA  
KOBYLNICKA 19, 62-010 BUGAJ  
Tel.: 618157469, NIP: 7773316476  
Bank BGŻ BNP Paribas SA  
SWIFT: PPABPLPKXXX,  
PLN 72 1600 1462 1860 2867 5000 0001  
EUR PL88 1600 1462 1860 2867 5000 0004

Miejsce wystawienia:

BUGAJ

Data zakończenia dostawy/usług

2022-09-01

Data wystawienia:

2022-09-01

Sprzedawca:

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPÓŁKA JAWNA  
KOBYLNICKA 19  
62-010 BUGAJ  
NIP: 7773316476  
88 1600 1462 1860 2867 5000 0004  
Bank BGŻ BNP Paribas SA

Nabywca:

YEHUDA MATANYA ATAR  
NISSAN 79  
7178022 MODI'IN  
NIP: 300882800

## Faktura VAT 3/09/2022

Przyczepa specjalna kempingowa

Lp	Nazwa	Kod CN/PKWiu	Ilość	j.m.	Cena jednostkowa netto	VAT [%]	Wartość netto	Kwota VAT	Wartość brutto
1	HOBBY 660 WQM MAXIA WHB27U75F1FN34919		1,000	szt.	31 775,00	ex	31 775,00	0,00	31 775,00

według stawki VAT		wartość netto	kwota VAT	wartość brutto
Podatek VAT eksportowy 0%	w EUR	31 775,00	0,00	31 775,00
	w PLN	150 184,54	0,00	150 184,54
Razem:	w EUR	31 775,00	0,00	31 775,00
Razem:	w PLN	150 184,54	0,00	150 184,54

**Razem do zapłaty: 31 775,00 EUR**

Dokument wystawiony w walucie: EUR, kurs: 1 EUR = 4,7265 PLN

**Słownie:** trzydzieści jeden tysięcy siedemset siedemdziesiąt pięć EUR 0/100

Zapłacono przelewem: 31 775,00

Uwagi do dokumentu: Rok produkcji: 2022  
Waga: 1.710,3 kg  
FOB to Koper

**Wystawił(a):**

Szef

Podpis osoby upoważnionej do wystawienia faktury VAT

**Odebrał(a):**

Podpis osoby upoważnionej do odbioru faktury VAT

**Moti Barnes**

**אל:** יהודה עטר  
**נושא:** שרות התשלומים הממשלתי - משרד התחבורה - מספר אישור תשלום: 403549508 RE:

**From:** עטר <yehudaa150@gmail.com>  
**Sent:** Sunday, September 4, 2022 2:33 PM  
**To:** k9@013.net  
**Subject:** Fwd: 403549508: מספר אישור תשלום: 403549508 - משרד התחבורה - שרות התשלום'ם הממשלת' -

----- Forwarded message -----  
 מאת: <[EGovPayments@ecom.gov.il](mailto:EGovPayments@ecom.gov.il)>  
 Date: 4 בספט' 2022 ב-14:31  
 Subject: 403549508: מספר אישור תשלום: 403549508 - משרד התחבורה - שרות התשלום'ם הממשלת' -  
 To: <[yehudaa150@gmail.com](mailto:yehudaa150@gmail.com)>

**מדינת ישראל**  
**משרד התחבורה**

**משרד התחבורה**

**התשלום בוצע בהצלחה**



שלום רב

מספר אישור תשלום: 403549508

תאריך התשלום: 14:31:17 04/09/2022

שם לקוח: יהודה עטר

### פרטים לעסקה

### אגרות תקינה

אגרות בעד רישיון ליבוא רכב לייבוא אב טיפוס

\* שם האגרה: בעד בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון

מחיר: ₪ 776.00

כמות: 1

**סה"כ שולם: ₪ 776.00**

### פרטי תשלום

מספר שובר: 69007781

סוג העסקה: תשלום רגיל ISRAC

שיטת התשלום: ISRAC

ארבע ספרות אחרונות: 8397

מספר אישור מחברת האשראי/בנק: 0346353

דוא"ל: [yehudaa150@gmail.com](mailto:yehudaa150@gmail.com)  
ח.פ חברה / מ.ז של משלם: 300882800  
שם חברה / שם פרטי ומשפחה של משלם: יהודה עטר  
כתובת: ניסן 79 מודיעין  
טלפון נייד: 0546514888  
טלפון נוסף: 0542137020  
כתובת דוא"ל: [Yehudaa150@gmail.com](mailto:Yehudaa150@gmail.com)

**כרטיס אדי – להציל חיים**  
בסיום תהליך התשלום בהצלחה, נבקש לנצל את ההזדמנות ולהדגיש בפניך את החשיבות בדבר תרומת איברים וחתימה על כרטיס הסכמה לתרומת איברים (כרטיס: "אדי").

[מעוניינים לחתום? לחצו כאן](#)

**נתקלת בבעיה ?**

ניתן ליצור איתנו קשר במייל [moked@mail.gov.il](mailto:moked@mail.gov.il)  
בטלפון) 1299 ללא כוכבית (ימים א' עד ה' בין השעות 8:00 ל- 19:00  
ערב חג בין השעות 8:00 ל- 12:30  
חול המועד בין השעות 8:00 ל- 17:00

מדינת ישראל  
משד התחברה

## משרד התחבורה

### התשלום בוצע בהצלחה

שלום רב

מספר אישור תשלום: 403549508

תאריך התשלום: 14:31:17 04/09/2022

שם לקוח: יהודה עטר

**פרטים לעסקה**

**אגרות תקינה**

**אגרות בעד רישיון ליבוא רכב לייבוא אב טיפוס**

\* **שם האגרה:** בעד בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון

**מחיר:** ₪ 776.00

**כמות:** 1

**סה"כ שולם: ₪ 776.00**

**פרטי תשלום**

מספר שובר: 69007781  
סוג העסקה: תשלום רגיל ISRAC  
שיטת התשלום: ISRAC  
ארבע ספרות אחרונות: 8397  
מספר אישור מחברת האשראי/בנק: 0346353

דוא"ל: [yehudaa150@gmail.com](mailto:yehudaa150@gmail.com)  
ח.פ חברה / מ.ז של משלם: 300882800  
שם חברה / שם פרטי ומשפחה של משלם: יהודה עטר  
כתובת: ניסן 79 מודיעין  
טלפון נייד: 0546514888  
טלפון נוסף: 0542137020  
כתובת דוא"ל: [Yehudaa150@gmail.com](mailto:Yehudaa150@gmail.com)

**כרטיס אדי – להציל חיים**  
בסיום תהליך התשלום בהצלחה, נבקש לנצל את ההזדמנות ולהדגיש בפניך את החשיבות בדבר תרומת איברים וחתימה על כרטיס הסכמה לתרומת איברים (כרטיס: "אדי").

[מעוניינים לחתום? לחצו כאן](#)

**נתקלת בבעיה ?**

ניתן ליצור איתנו קשר במייל [moked@mail.gov.il](mailto:moked@mail.gov.il)  
בטלפון 1299 ללא כוכבית (ימים א' עד ה' בין השעות 8:00 ל- 19:00  
ערב חג בין השעות 8:00 ל- 12:30  
חול המועד בין השעות 8:00 ל- 17:00

## נספח 2

**בקשה מס' 208726 שהוגשה מטעם  
העותר 2**

**עמ' 30**

סימוכין: 208726

**בקשה ליבוא מסחרי של כלי רכב**

כללי (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

סוג המבקש  
 תאגיד  עוסק מורשה

סוג יבואן  
 זעיר  מזדמן

סוג בקשה  
 רשיון יבוא  אישור יבוא

סוג יבוא  
 יבוא רכב רגיל  יבוא רכב מיוחד

סוג הרכב המבוקש (טובין)

O2 - גרור ונתמך במשכ"מ מעל 750 ועד 3,500 ק"ג

פרטי המבקש (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

פרטי המבקש

תעודת זהות/ח.פ.

300882800

שם היבואן

יהודה עטר

יישוב

מודיעין עילית

רחוב

אבני חר

מיקוד

7191900

מספר בית

7

טלפון נייד

054-6514888

מספר טלפון

077-5253656

פקס

03-5423554

דואר אלקטרוני

k7@013.net

האם קיים מיופה כח?

כן  לא

פרטי מיופה כח

שם מיופה כח

מוטי בר-נס

טלפון נייד

050-9009700

מספר טלפון

02-5332781

דואר אלקטרוני

k9@013.net

האם קיים איש קשר טכני?  
 לא  כן

האם קיים סוכן מכס?  
 לא  כן

**פרטי הטובין** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

**פרט מכס**

8716100000/2

**קוד הנחה**

**כמות**

1

**תיאור טובין לפי ספר המכס**

גרוזים וגרוזים נתמכים מסוג CARAVAN, למגורים או למחנאות:-

**הייעוד**

שונות

**פרט**

עסקי עצמי - פריסה השכרה

האם מדובר במוצר מולטיסטייג'י?  
 לא  כן

**תיאור טובין**

קרוואן נגרר תוצרת HOBBY

**פרטי העלויות**

**מחיר היחידה, פו"ב**

23850

**מטבע הקניה**

אירו

**ערך פו"ב במטח**

23850.00

**פרטי היצרן והמשלוח**

**תוצר**

הובי גרמניה - 195

**שם היצרן**

HOBBY

**כתובת היצרן**

Harald-Striewski-Starase Fockbek Germany

**ארץ הקניה**

פולין

**ארץ הייצוא**

פולין

**שם ספק**

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPOLKA JAWANA

**ארץ ספק**

פולין

**נספח טכני** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

פרטי רכב

תוצר

הובי גרמניה - 195

תוצר (שם באנגלית)

HOBBY

ארץ הייצור

גרמניה

כינוי מסחרי

EXCELENT

שנת ייצור

בחירה

דגם טכני

545KMF

קטגוריה

O2 - גרור ונתמך במשכ"מ מעל 750 ועד 3,500 ק"ג

מספר הוראת רישום

XX-XXXX

סיווג

464 גרור סגור מגורים

מספר תעודת WTA

e1\*2007/46\*0220\*13

סוג TYPE

24EG

וריאציה Variant

0C

רסיה Version

R33D16013

פרטי מרכב - מידות

שרטוטי מידות

שורה 1

שרטוט

קלוג t Edition 545 KMF - Hobby Caravan.pdf

תיאור השרטוט

קטלוג שרטוט ומידות

אורך כולל

743 ס"מ

רוחב כולל

250 ס"מ

גובה כולל

264 ס"מ

רוחק סרנים

443 ס"מ

שלוחה אחורית

295 ס"מ

משקלות רכב

משקל כולל

1600 ק"ג

נקודת ריתום

100 ק"ג

נושר משא של סרן

שורה 1

נושר משא של סרן 1

1600

פרטי היבואן / איש קשר טכני

שם היבואן

יהודה עטר



**צרופות** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

למדריך להקטנת הצרופה לחץ כאן

**גודל הצרופות המירבי בטופס הוא 12MB**

דרישות חובה RR / IMR

COC WHB24R33D1FN05809.pdf

יפוי כח

יפוי כוח עוסק מורשה יהודה עטר למוטי בר-נס.pdf

צרופות נוספות

שורה 1

צרופה

FV 4\_09 YEHUDA FN05809.pdf

שורה 2

צרופה

אגרה בסוף pdf.780

תיאור הצרופה

חשבון ספק

תיאור הצרופה

אגרת אב טיפוס

גודל צרופות בטופס: MB 2.9712

**הערות ושליחה** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

הצהרה

ידוע לי / לנו כי מסירת פרטים כוזבים מהווה עבירה פלילית ואני / אנו מתחייב/מתחייבים בזה:

1. לקיים כל תנאי בו יותנה הרישיון שינתן על יסוד בקשה זו.

2. למלא אחר כל הוראה נוספת מאת הרשות המוסמכת

מספר ת.ז.

053334132

שם פרטי

מוטי

שם משפחה

בר-נס

הערות היבואן לאגף המאשר

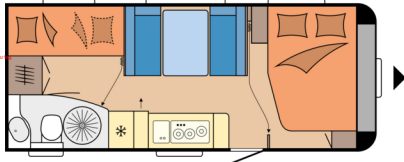
שולמה אגרת אב טיפוס במחאה 05809 תאריך ייצור 08-22

טופס זה מנוסח בלשון זכר אך מיועד לשני המינים כאחד.

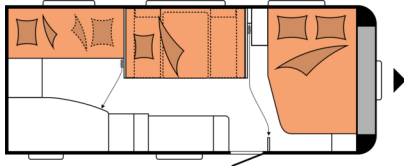
טופס זה מכיל מידע מוגן על פי חוק הגנת הפרטיות.

Excellent Edition  
545 KMF

Wohnwagen



TAGESANSICHT



NACHTANSICHT

Gesamtlänge: **7.426 mm**  
 Technisch zulässige Gesamtmasse: **1.600 kg**  
 Gesamtbreite: **2.500 mm**  
 Schlafplätze Erwachsene: **3**  
 Schlafplätze Kinder: **2**  
 ab 30.420 €



KONFIGURIEREN



MODELL VERGLEICHEN



DATENBLATT ALS PDF



HÄNDLER

## Technische Details

Anzahl der Achsen **1**  
 Reifengröße **185 R 14 C**  
 Gesamtlänge **7.426 mm**  
 Aufbauhöhe **6.256 mm**  
 Gesamtbreite / Innenbreite **2.500 / 2.367 mm**  
 Gesamthöhe / Innenstehhöhe **2.637 / 1.950 mm**  
 Technisch zulässige Gesamtmasse **1.600 kg**  
 Masse im fahrbereiten Zustand **1.435 kg**  
 Zuladung **165 kg**  
 Technisch mögliche Auflastung auf **2.000 kg**  
 Zuladung nach maximaler Auflastung **527 kg**  
 Aufbaustärke (Boden / Dach / Wand) **39 / 31 / 31 mm**  
 Vorzeltumlaufmaß **10.030 mm**  
 Kederleiste (gerades Maß) **4.272**  
 Anzahl der Schlafplätze (Erwachsene / Kinder) **3 / 2**  
 Liegefläche, Französisches Bett (Länge x Breite) **2.000 x 1.380 / 1.090 mm**  
 Liegefläche, Kinderbetten (Länge x Breite) **2 x 1.850 x 700 mm**  
 Liegefläche, Bettumbau Sitzgruppe (Länge x Breite) **1.976 x 1.130 mm**  
 Autarkpaket **Mitte links**  
 Dachklimaanlage **Mitte**  
 Fernsehhalter **Bett rechts**  
 Frischwassertank; Citywasseranschluss, optional **Bug links**  
 Gas-Außensteckdose **Mitte rechts**  
 Vorzelt-Außensteckdose **Mitte rechts**  
 Stauraumklappe, THETFORD mit Zentralverschluss, 752 x 310 mm, abschließbar **Bug links**  
 Anzahl Steckdosen 230 V (ein- / zweifach) **5 / 2**  
 Hobby Komplett-Vollausstattung  
 Sonderausstattung

 **KONFIGURIEREN**

Händler in der Nähe

Dieses Modell finden Sie auch bei:

DE LUXE  
545 KMF



ab 28.310 €

 **DETAILS**

 **KONFIGURIEREN**

# Hobby

GEBAUT FÜRS LEBEN

Hobby-Wohnwagenwerk, Harald-Striewski-Str. 15, 24787 Fockbek

Centrum Campingowe Smolicz Spółka Jawna  
Bugaj, ul. Kobylnicka 19  
62-010 Pobiedziska  
POLEN

KUNDENNUMMER: 664221  
KUNDE: Centrum Campingowe Smolicz S.J  
DATUM: 25.08.2022  
BEARBEITER: Schadowski

SEITE: 1 / 1

COC Erstellung, Auftrag Nr. 10085849

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit diesem Begleitschreiben erhalten Sie das angeforderte COC Dokument für Centrum Campingowe Smolicz S.J für die Fahrgestell-Nr.:

WHB24R33D1FN05809.

~~Bitte sorgen Sie dafür, daß vor der Aushändigung an den Händler die Zahlung bei uns vorliegt.~~

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Hobby-Wohnwagenwerk  
Ing. Harald Striewski GmbH

i. A. Schadowski

## Buchhaltung

Hobby-Wohnwagenwerk  
Ing. Harald Striewski GmbH  
Harald-Striewski-Straße 15  
24787 Fockbek/Rendsburg  
Telefon: +49 (0) 4331/606-0  
Telefax: +49 (0) 4331/606 77 400  
www.hobby-caravaning.de

Geschäftsführer:  
Harald Striewski  
Bernd Löher  
Holger Schulz  
Amtsgericht Kiel HRB 382 RD  
USt.-Ident.-Nr.: DE 1 34 870 869  
Steuer-Nr.: 20 296 15401

Banken:  
Commerzbank AG Rendsburg  
Hamburg Commercial Bank AG Kiel  
Deutsche Bank AG Rendsburg  
Hypo Vereinsbank AG Rendsburg  
Sparkasse Mittelholstein AG Rendsburg  
Deutsche Postbank AG Hamburg

IBAN: DE86 2144 0045 0846 1618 00  
IBAN: DE85 2105 0000 0053 0030 07  
IBAN: DE60 2107 0020 0619 9244 00  
IBAN: DE63 2003 0000 0072 4770 00  
IBAN: DE38 2145 0000 0000 0079 17  
IBAN: DE61 2001 0020 0061 6722 05  
Swift-BIC: COBA DE FF 214  
Swift-BIC: HSHN DE HH XXX  
Swift-BIC: DEUT DE HH 210  
Swift-BIC: HYVE DE MM 300  
Swift-BIC: NOLA DE 21 RDB  
Swift-BIC: PBNK DE FF XXX

Zulassungsbescheinigung Teil II - Nummer:

nicht erstellt

Der Unterzeichner:

Susanne Schadowski

bestätigt hiermit, dass das unten bezeichnete Fahrzeug

- 0.1 Fabrikmarke: Hobby  
0.2 Typ: 24EG  
Variante: C  
Version: R33D16013  
0.2.1 Handelsbezeichnung: 545 KMF  
0.4 Fahrzeugklasse: Q2  
0.5 Name und Anschrift des Herstellers:  
Hobby-Wohnwagenwerk  
Ing. Harald Striewski GmbH  
Harald-Striewski-Straße 15  
24787 Fockbek
- 0.6 Anbringungsstelle und Anbringungsart der vorgeschriebenen Schilder: an der Stirnwand rechts, geklebt  
Anbringungsstelle der Fahrzeug-Identifizierungsnummer: auf der Zuggabel vorn rechts, von rechts lesbar
- 0.9 Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers: ---
- 0.10 Fahrzeug-Identifizierungsnummer (FIN): WHB24R33D1FN05809
- 0.11 Herstellungsdatum des Fahrzeuges: 25.08.2022

mit dem in der am 18.08.2021 erteilten Genehmigung e1\*2007/46\*0220\*13 beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedstaaten mit Rechts-/Linksverkehr zugelassen werden kann.

Fockbek, 25.08.2022

*i.A. Schadowski*

Homologation

**Allgemeine Baumerkmale**

1. Anzahl der Achsen und Räder: 1 / 2  
1.1 Anzahl und Lage der Achsen mit Doppelbereifung:

**Hauptabmessungen**

4. Radstand: 4425 mm  
4.1 Achsabstände: 0 - 1 4425 mm  
1 - 2 mm  
5. Länge: 7426 mm  
6. Breite: 2500 mm  
7. Höhe: 2637 mm  
10. Abstand zw. dem Mittelpunkt der Anhängervorrichtung und dem Fahrzeugheck: 7374 mm  
11. Länge der Ladefläche: mm  
12. Hinterer Überhang: 2949 mm

**Massen**

13. Masse in fahrbereitem Zustand: 1433 kg  
13.1 Verteilung dieser Masse auf die Achsen: 1. 1373 kg  
13.2 Tatsächliche Masse des Fahrzeugs: 1433 kg  
16. Technisch zulässige Gesamtmassen:  
16.1 Technisch zulässige Gesamtmasse im beladenen Zustand: 1600 kg  
16.2 Technisch zulässige Masse je Achse: 1. 1600 kg  
16.3 Technisch zulässige Masse je Achsgruppe: 1. kg  
2. kg  
17 Für die Zulassung/den Betrieb im innerstaatlichen/grenzüberschreitenden Verkehr vorgesehene zulässige Gesamtmassen  
17.1 Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand: kg  
17.2 Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achse: 1. kg  
2. kg  
17.3 Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achsgruppe: 1. kg  
2. kg  
19. Bei Sattelanhängern und Zentralachsanhängern, technisch zulässige Stützlast am Kupplungspunkt: 100 kg

**Höchstgeschwindigkeit**

29. Höchstgeschwindigkeit: 100 km/h

**Achsen und Radaufhängung**

- 30.1 Spurweite jeder gelenkten Achse: mm  
30.2 Spurweite aller übrigen Achsen: 2250 mm  
31. Lage der Hubachsen:  
32. Lage der belastbaren Achsen:  
34. Achsen mit Luftfederung oder gleichwertiger Aufhängung: nein  
35. Reifen-/Radkombination: 185 R 14 C 102 L / 5½ J x 14 ET 30

**Bremsanlage**

36. Anhänger-Bremsanschlüsse: mechanisch

**Aufbau**

38. Code des Aufbaus: DC

**Anhängervorrichtung**

44. Nummer des Typgenehmigungsbogens oder Genehmigungszeichen der Anhängervorrichtung: 55R-012928  
45.1 Kennwerte: D:27 / S:200

**Verschiedenes**

50. Typengenehmigt nach den Konstruktionsvorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter nach der UN-Regelung Nr. 105 der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa: N
51. Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung: Bezeichnung gemäß Anhang I Teil A Nummer 5 der Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlamentes und des Rates: SE
52. Anmerkungen:

zu 7: max. Höhe bis zu 2800 mm je nach Ausführung	
zu 29: M.Stabi-Einr.ISO 11555-1 gem.5.Änd.VO.z.9.Ausn.VO.z.STVO,Temp.100km/h i.Kombinat.wenn Zug-Fz.m.ABV u.Leermas.mind.1600kg*	
zu 35: ww. Bereifung 195/70 R 15 C 104 L / 6 J x 15 ET 30	ww. Felge 6 J x 14 ET 30
<b>nationale Codes</b>	
Deutschland: Ziff. 2.1: 0513; Ziff. J: O2; Ziff. 4: SE	Frankreich: 020HBYRS011L796
Italien: ORWHB02EST110U	

# יהודה עטר ע.מ 300882800

אבני נזר 7 מודיעין עילית 7191900 טלפון 054-6514888

## יפוי כוח למשרד התחבורה

1. אני הח"מ יהודה עטר עוסק מורשה 300882800
2. מייפה את כוחו של החבר מרדכי (מוטי) ברנס ת.ז 053334132 מרח' לשם 16 מבשרת ציון, טלפון נייד 050-9009700 מתווך רכב ברישיון משרד התחבורה.
3. לפעול בשמי כל פעולה הנדרשת לצורך קבלת רישיון יבוא לגרור סגור למגורים (להלן "קרוואן").
4. הקרוואן מיובא לצורך שימוש עסקי עצמי השכרה / משרד / פריסה בשטח.
5. החבר מוטי בר-נס הבטיח לי כי על פי כללי האתיקה החלים עליו ע"פ חוק הרישוי הוא מחויב לשמירת סודיות.
6. אני הח"מ מבקש מהחבר מרדכי ברנס לעשות שימוש בכתובת הדוא"ל שלו [k7@013.net](mailto:k7@013.net) לצורך כל התכתבות נדרשת.

ולראיה באתי על החתום -

האישור בתוקף עד 31/12/2022

מצ"ב צילום תעודת זהות ותעודת עוסק מורשה





במקרה של אי מסירה נא להחזיר למשרד: מע"מ-רמלה

לכבוד  
 עטר יהודה מתניה - יהודה ע. אחזקות  
 אבני נזר 7 (דירה 1)  
 מודיעין עילית 7181007  
 681-002-004

300882800

מס' תיק

45

ח.מ.א.

48

ס.ת.

עטר יהודה מתניה

שם העוסק

מע"מ  
 העתק

מדינת ישראל  
 רשות המסים  
 אגף המכס ומע"מ



תעודת עוסק מורשה

300882800

מספר עוסק

זאת לתעודה כי

עטר יהודה מתניה

שם העוסק

יהודה ע. אחזקות

כינוי העסק

מודיעין עילית 7 אבני נזר

מען

נרשם כעוסק - מורשה  
 לפי חוק מס - ערך - מוסף  
 ורשאי להוציא חשבונית - מס

ערך יעקב  
 מנהל רשות המסים

מע"מ-רמלה  
 ממונה אזווי

01/08/2014  
 תאריך רישום

09/12/2019  
 תאריך הדפסה

העתק תעודה זו הופק במשרד המליצג אבוקסיס אברהם

תעודה זו תהיה ברת תוקף רק לאחר חתימת המליצג וחותמת משרדו

לידיעתך:

1. עוסק מורשה רשאי להוציא חשבוניות מס ולנכות מס תשומות החל מתאריך אישור זה.
2. תוקף אישור זה עד לקבלת התעודה הקבועה, אך לא יותר מ-6 חודשים.
3. בהתאם לחוק מע"מ יש להציג אישור זה במקום בולט בעסק.
4. מועד הדיווח הראשון שלך חל מתאריך עד , עבור עסקאות של ה , הכל בהתאם לתקופות הדיווח שנקבעו לך. גם אם לא היו לך עסקאות ב , עליך להגיש את הדו"ח.

הערה: רישום למע"מ אינו פוטר מחובת נתן הודעה לפקיד השומה לפי סעיף 134 לפמ"ה.

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPÓŁKA JAWNA  
KOBYLNICKA 19, 62-010 BUGAJ  
Tel.: 618157469, NIP: 7773316476  
Bank BGŻ BNP Paribas SA  
SWIFT: PPABPLPKXXX,  
PLN 72 1600 1462 1860 2867 5000 0001  
EUR PL88 1600 1462 1860 2867 5000 0004

Miejsce wystawienia:

BUGAJ

Data zakończenia dostawy/usług

2022-09-01

Data wystawienia:

2022-09-01

Sprzedawca:

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPÓŁKA JAWNA  
KOBYLNICKA 19  
62-010 BUGAJ  
NIP: 7773316476  
88 1600 1462 1860 2867 5000 0004  
Bank BGŻ BNP Paribas SA

Nabywca:

YEHUDA MATANYA ATAR  
NISSAN 79  
7178022 MODI'IN  
NIP: 300882800

## Faktura VAT 4/09/2022

Przyczepa specjalna kempingowa

Lp	Nazwa	Kod CN/PKWIU	Ilość	j.m.	Cena jednostkowa netto	VAT [%]	Wartość netto	Kwota VAT	Wartość brutto
1	HOBBY 545 KMF EXCELLENT ED. WHB24R33D1FN05809		1,000	szt.	23 850,00	ex	23 850,00	0,00	23 850,00

według stawki VAT	wartość netto	kwota VAT	wartość brutto
Podatek VAT eksportowy 0% w EUR	23 850,00	0,00	23 850,00
w PLN	112 727,03	0,00	112 727,03
Razem: w EUR	23 850,00	0,00	23 850,00
Razem: w PLN	112 727,03	0,00	112 727,03

**Razem do zapłaty: 23 850,00 EUR**

Dokument wystawiony w walucie: EUR, kurs: 1 EUR = 4,7265 PLN

Słownie: dwadzieścia trzy tysiące osiemset pięćdziesiąt EUR 0/100

Zapłacono przelewem: 23 850,00

Uwagi do dokumentu: Rok produkcji: 2022  
Waga: 1.433 kg  
FOB to Koper

Wystawił(a):

Szef

Podpis osoby upoważnionej do wystawienia faktury VAT

Odebrał(a):

Podpis osoby upoważnionej do odbioru faktury VAT

**Moti Barnes**

**מאת:** <yehudaa150@gmail.com> יהודה עטר  
**נשלח:** 14:32 2022 04 ספטמבר  
**אל:** k9@013.net  
**נושא:** שרות התשלומים הממשלתי - משרד התחבורה - מספר אישור תשלום: 385940780  
**קבצים מצורפים:** Order\_385940780\_MerkavaTransportation\_22.htm

----- Forwarded message -----

מאת: <[EGovPayments@ecom.gov.il](mailto:EGovPayments@ecom.gov.il)>

Date: 14:12 ב-4 בספט' 2022

Subject: שרות התשלומים הממשלתי - משרד התחבורה - מספר אישור תשלום: 385940780

To: <[yehudaa150@gmail.com](mailto:yehudaa150@gmail.com)>

מדינת ישראל  
 משרד התחבורה

**משרד התחבורה**

**התשלום בוצע בהצלחה**

שלום רב

מספר אישור תשלום: 385940780

תאריך התשלום: 14:12:06 04/09/2022

שם לקוח: יהודה עטר

## פרטים לעסקה

### אגרות תקינה

אגרות בעד רישיון ליבוא רכב לייבוא אב טיפוס

\* שם האגרה: בעד בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון  
מחיר: 776.00 ₪  
כמות: 1

**סה"כ שולם: 776.00 ₪**

## פרטי תשלום

מספר שובר: 69007779  
סוג העסקה: תשלום רגיל ISRAC  
שיטת התשלום: ISRAC  
ארבע ספרות אחרונות: 8397  
מספר אישור מחברת האשראי/בנק: 0909846

דוא"ל: [yehudaa150@gmail.com](mailto:yehudaa150@gmail.com)  
ח.פ חברה / מ.ז של משלם: 300882800  
שם חברה / שם פרטי ומשפחה של משלם: יהודה עטר  
כתובת: אבני נזר 7 מודיעין עילית

טלפון נייד: 0546514888  
טלפון נוסף: 0542137020  
כתובת דוא"ל: [Yehudaa150@gmail.com](mailto:Yehudaa150@gmail.com)

**כרטיס אדי – להציל חיים**  
בסיום תהליך התשלום בהצלחה, נבקש לנצל את ההזדמנות ולהדגיש בפניך את החשיבות בדבר תרומת איברים וחתימה על כרטיס הסכמה לתרומת איברים (כרטיס: "אדי").

[מעוניינים לחתום? לחצו כאן](#)

**נתקלת בבעיה ?**

ניתן ליצור איתנו קשר במייל [moked@mail.gov.il](mailto:moked@mail.gov.il)  
בטלפון (1299 ללא כוכבית) ימים א' עד ה' בין השעות 8:00 ל- 19:00  
ערב חג בין השעות 8:00 ל- 12:30  
חול המועד בין השעות 8:00 ל- 17:00

מדינת ישראל  
משרד התחבורה

**משרד התחבורה**

התשלום בוצע בהצלחה

שלום רב

מספר אישור תשלום: 385940780

תאריך התשלום: 14:12:06 04/09/2022

שם לקוח: יהודה עטר

### פרטים לעסקה

#### אגרות תקינה

אגרות בעד רישיון ליבוא רכב לייבוא אב טיפוס

\* שם האגרה: בעד בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון

מחיר: 776.00 ₪

כמות: 1

סה"כ שולם: 776.00 ₪

### פרטי תשלום

מספר שובר: 69007779

סוג העסקה: תשלום רגיל ISRAC

שיטת התשלום: ISRAC

ארבע ספרות אחרונות: 8397

מספר אישור מחברת האשראי/בנק: 0909846

דוא"ל: [yehudaa150@gmail.com](mailto:yehudaa150@gmail.com)  
ח.פ חברה / מ.ז של משלם: 300882800  
שם חברה / שם פרטי ומשפחה של משלם: יהודה עטר  
כתובת: אבני נזר 7 מודיעין עילית  
טלפון נייד: 0546514888  
טלפון נוסף: 0542137020  
כתובת דוא"ל: [Yehudaa150@gmail.com](mailto:Yehudaa150@gmail.com)

---

**כרטיס אדי – להציל חיים**  
בסיום תהליך התשלום בהצלחה, נבקש לנצל את ההזדמנות ולהדגיש בפניך את החשיבות בדבר תרומת איברים וחתימה על כרטיס הסכמה לתרומת איברים (כרטיס: "אדי").

[מעוניינים לחתום? לחצו כאן](#)

---

**נתקלת בבעיה ?**

ניתן ליצור איתנו קשר במייל [moked@mail.gov.il](mailto:moked@mail.gov.il)  
בטלפון) **1299 ללא כוכבית** (ימים א' עד ה' בין השעות 8:00 ל- 19:00  
ערב חג בין השעות 8:00 ל- 12:30  
חול המועד בין השעות 8:00 ל- 17:00

## נספח 3

**בקשה מס' 208728 שהוגשה מטעם  
העותר 2**

**עמ' 49**



סימוכין: 208728

**בקשה ליבוא מסחרי של כלי רכב**

כללי (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

סוג המבקש  
 תאגיד  עוסק מורשה

סוג יבואן  
 זעיר  מזדמן

סוג בקשה  
 רשיון יבוא  אישור יבוא

סוג יבוא  
 יבוא רכב רגיל  יבוא רכב מיוחד

סוג הרכב המבוקש (טובין)

O2 - גרור ונתמך במשכ"מ מעל 750 ועד 3,500 ק"ג

פרטי המבקש (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

פרטי המבקש

תעודת זהות/ח.פ.

300882800

שם היבואן

יהודה עטר

יישוב

מודיעין עילית

רחוב

אבני חר

מיקוד

7191900

מספר בית

7

טלפון נייד

054-6514888

מספר טלפון

077-5253656

פקס

03-5423554

דואר אלקטרוני

k7@013.net

האם קיים מיופה כח?

כן  לא

פרטי מיופה כח

שם מיופה כח

מוטי בר-נס

טלפון נייד

050-9009700

מספר טלפון

02-5332781

דואר אלקטרוני

k9@013.net

האם קיים איש קשר טכני?  
 לא  כן

האם קיים סוכן מכס?  
 לא  כן

**פרטי הטובין (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)**

**פרט מכס**

8716100000/2

**קוד הנחה**

**כמות**

1

**תיאור טובין לפי ספר המכס**

גרוזים וגרוזים נתמכים מסוג CARAVAN, למגורים או למחנאות:-

**הייעוד**

שונות

**פרט**

עסקי עצמי - פריסה השכרה

האם מדובר במוצר מולטיסטייג'י?  
 לא  כן

**תיאור טובין**

קרוואן נגרר תוצרת HOBBY

**פרטי העלויות**

**מחיר היחידה, פו"ב**

23850

**מטבע הקניה**

אירו

**ערך פו"ב במטח**

23850.00

**פרטי היצרן והמשלוח**

**תוצר**

הובי גרמניה - 195

**שם היצרן**

HOBBY

**כתובת היצרן**

Harald-Striewski-Starase Fockbek Germany

**ארץ הקניה**

פולין

**ארץ הייצוא**

פולין

**שם ספק**

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPOLKA JAWANA

**ארץ ספק**

פולין

**נספח טכני (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)**

פרטי רכב

תוצר

הובי גרמניה - 195

תוצר (שם באנגלית)

HOBBY

ארץ הייצור

גרמניה

כינוי מסחרי

EXCELENT

שנת ייצור

בחירה

דגם טכני

545KMF

קטגוריה

O2 - גרור ונתמך במשכ"מ מעל 750 ועד 3,500 ק"ג

מספר הוראת רישום

XX-XXXX

סיווג

464 גרור סגור מגורים

מספר תעודת WTA

e1\*2007/46\*0220\*13

סוג TYPE

24EG

וריאציה Variant

0C

רסיה Version

R33D16013

פרטי מרכב - מידות

שרטוטי מידות

שורה 1

שרטוט

קלוג t Edition 545 KMF - Hobby Caravan.pdf

תיאור השרטוט

קטלוג שרטוט ומידות

אורך כולל

743 ס"מ

רוחב כולל

250 ס"מ

גובה כולל

264 ס"מ

רוחק סרנים

443 ס"מ

שלוחה אחורית

295 ס"מ

משקלות רכב

משקל כולל

1600 ק"ג

נקודת ריתום

100 ק"ג

נושר משא של סרן

שורה 1

נושר משא של סרן 1

1600

פרטי היבואן / איש קשר טכני

שם היבואן

יהודה עטר

**צרופות** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

למדריך להקטנת הצרופה לחץ כאן

**גודל הצרופות המירבי בטופס הוא 12MB**

דרישות חובה RR / IMR

COC WHB24R33D1FN05810.pdf

יפוי כח

יפוי כוח עוסק מורשה יהודה עטר למוטי בר-נס.pdf

צרופות נוספות

שורה 1

צרופה

FV 5\_09 YEHUDA FN05810.pdf

שורה 2

צרופה

אגרה בסוף pdf.590

תיאור הצרופה

חשבון ספק

תיאור הצרופה

אגרת אב טיפוס

גודל צרופות בטופס: 2.9666 MB

**הערות ושליחה** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

הצהרה

ידוע לי / לנו כי מסירת פרטים כוזבים מהווה עבירה פלילית ואני / אנו מתחייב/מתחייבים בזה:

1. לקיים כל תנאי בו יותנה הרישיון שינתן על יסוד בקשה זו.

2. למלא אחר כל הוראה נוספת מאת הרשות המוסמכת

מספר ת.ז.

053334132

שם פרטי

מוטי

שם משפחה

בר-נס

הערות היבואן לאגף המאשר

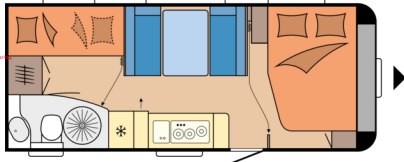
שולמה אגרת אב טיפוס במחאה 05810 תאריך ייצור 08-22

טופס זה מנוסח בלשון זכר אך מיועד לשני המינים כאחד.

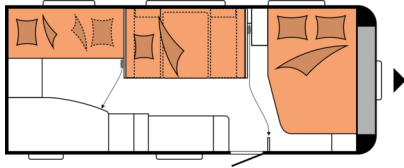
טופס זה מכיל מידע מוגן על פי חוק הגנת הפרטיות.

Excellent Edition  
545 KMF

Wohnwagen



TAGESANSICHT



NACHTANSICHT

Gesamtlänge: **7.426 mm**  
Technisch zulässige Gesamtmasse: **1.600 kg**  
Gesamtbreite: **2.500 mm**  
Schlafplätze Erwachsene: **3**  
Schlafplätze Kinder: **2**  
ab 30.420 €



KONFIGURIEREN



MODELL VERGLEICHEN



DATENBLATT ALS PDF



HÄNDLER

## Technische Details

Anzahl der Achsen **1**  
Reifengröße **185 R 14 C**  
Gesamtlänge **7.426 mm**  
Aufbaulänge **6.256 mm**  
Gesamtbreite / Innenbreite **2.500 / 2.367 mm**  
Gesamthöhe / Innenstehhöhe **2.637 / 1.950 mm**  
Technisch zulässige Gesamtmasse **1.600 kg**  
Masse im fahrbereiten Zustand **1.435 kg**  
Zuladung **165 kg**  
Technisch mögliche Auflastung auf **2.000 kg**  
Zuladung nach maximaler Auflastung **527 kg**  
Aufbaustärke (Boden / Dach / Wand) **39 / 31 / 31 mm**  
Vorzeltumlaufmaß **10.030 mm**  
Kederleiste (gerades Maß) **4.272**  
Anzahl der Schlafplätze (Erwachsene / Kinder) **3 / 2**  
Liegefläche, Französisches Bett (Länge x Breite) **2.000 x 1.380 / 1.090 mm**  
Liegefläche, Kinderbetten (Länge x Breite) **2 x 1.850 x 700 mm**  
Liegefläche, Bettumbau Sitzgruppe (Länge x Breite) **1.976 x 1.130 mm**  
Autarkpaket **Mitte links**  
Dachklimaanlage **Mitte**  
Fernsehalter **Bett rechts**  
Frischwassertank; Citywasseranschluss, optional **Bug links**  
Gas-Außensteckdose **Mitte rechts**  
Vorzelt-Außensteckdose **Mitte rechts**  
Stauraumklappe, THETFORD mit Zentralverschluss, 752 x 310 mm, abschließbar **Bug links**  
Anzahl Steckdosen 230 V (ein- / zweifach) **5 / 2**  
Hobby Komplett-Vollausstattung  
Sonderausstattung

 **KONFIGURIEREN**

Händler in der Nähe

**Dieses Modell finden Sie auch bei:**

DE LUXE  
545 KMF



**ab 28.310 €**

 **DETAILS**

 **KONFIGURIEREN**

Hobby-Wohnwagenwerk, Harald-Striewski-Str. 15, 24787 Fockbek

Centrum Campingowe Smolicz Spółka Jawna  
Bugaj, ul. Kobylnicka 19  
62-010 Pobiedziska  
POLEN

KUNDENUMMER: 664221  
KUNDE: Centrum Campingowe Smolicz S.J  
DATUM: 25.08.2022  
BEARBEITER: Schadowski

SEITE: 1 / 1

## COC Erstellung, Auftrag Nr. 10085850

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit diesem Begleitschreiben erhalten Sie das angeforderte COC Dokument für Centrum Campingowe Smolicz S.J für die Fahrgestell-Nr.:

WHB24R33D1FN05810.

~~Bitte sorgen Sie dafür, daß vor der Aushändigung an den Händler die Zahlung bei uns vorliegt.~~

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Hobby-Wohnwagenwerk  
Ing. Harald Striewski GmbH

i. A. Schadowski

### Buchhaltung

Hobby-Wohnwagenwerk  
Ing. Harald Striewski GmbH  
Harald-Striewski-Straße 15  
24787 Fockbek/Rendsburg  
Telefon: +49 (0) 4331/606-0  
Telefax: +49 (0) 4331/606 77 400  
www.hobby-caravaning.de

Geschäftsführer:  
Harald Striewski  
Bernd Löher  
Holger Schulz  
Amtsgericht Kiel HRB 382 RD  
USt.-Ident.-Nr.: DE 1 34 870 869  
Steuer-Nr.: 20 296 15401

Banken:  
Commerzbank AG Rendsburg  
Hamburg Commercial Bank AG Kiel  
Deutsche Bank AG Rendsburg  
Hypo Vercinsbank AG Rendsburg  
Sparkasse Mittelholstein AG Rendsburg  
Deutsche Postbank AG Hamburg

IBAN: DE86 2144 0045 0846 1618 00 Swift-BIC: COBA DE FF 214  
IBAN: DE85 2105 0000 0053 0030 07 Swift-BIC: HSHN DE HH XXX  
IBAN: DE60 2107 0020 0619 9244 00 Swift-BIC: DEUT DE HH 210  
IBAN: DE63 2003 0000 0072 4770 00 Swift-BIC: HYVE DE MM 300  
IBAN: DE38 2145 0000 0000 0079 17 Swift-BIC: NOLA DE 21 RDB  
IBAN: DE61 2001 0020 0061 6722 05 Swift-BIC: PBNK DE FF XXX

Zulassungsbescheinigung Teil II - Nummer:

nicht erstellt

Der Unterzeichner:

Susanne Schadowski

bestätigt hiermit, dass das unten bezeichnete Fahrzeug

- |       |   |  |
|-------|---|--|
| 0.1   | Fabrikmarke:  | Hobby  |
| 0.2   | Typ:  | 24EG   |
|       | Variante:   | C  |
|       | Version:  | R33D16013  |
| 0.2.1 | Handelsbezeichnung:   | 545 KMF  |
| 0.4   | Fahrzeugklasse:   | O2   |
| 0.5   | Name und Anschrift des Herstellers:                                 | Hobby-Wohnwagenwerk<br>Ing. Harald Striewski GmbH<br>Harald-Striewski-Straße 15<br>24787 Fockbek |
| 0.6   | Anbringungsstelle und Anbringungsart der vorgeschriebenen Schilder: | an der Stirnwand rechts, geklebt   |
|       | Anbringungsstelle der Fahrzeug-Identifizierungsnummer:              | auf der Zuggabel vorn rechts,<br>von rechts lesbar   |
| 0.9   | Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:            | ---  |
| 0.10  | Fahrzeug-Identifizierungsnummer (FIN):                              | WHB24R33D1FN05810  |
| 0.11  | Herstellungsdatum des Fahrzeuges:                                   | 25.08.2022   |

mit dem in der am **18.08.2021** erteilten Genehmigung e1\*2007/46\*0220\*13 beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedstaaten mit Rechts-/Linksverkehr zugelassen werden kann.

Fockbek, 25.08.2022

i.A. Schadowski

Homologation



**Allgemeine Baumerkmale**

1. Anzahl der Achsen und Räder: 1 / 2  
1.1 Anzahl und Lage der Achsen mit Doppelbereifung:

**Hauptabmessungen**

4. Radstand: 4425 mm  
4.1 Achsabstände: 0 - 1 4425 mm  
1 - 2 mm  
5. Länge: 7426 mm  
6. Breite: 2500 mm  
7. Höhe: 2637 mm  
10. Abstand zw. dem Mittelpunkt der Anhängervorrichtung und dem Fahrzeugheck: 7374 mm  
11. Länge der Ladefläche: mm  
12. Hinterer Überhang: 2949 mm

**Massen**

13. Masse in fahrbereitem Zustand: 1433 kg  
13.1 Verteilung dieser Masse auf die Achsen: 1. 1373 kg  
13.2 Tatsächliche Masse des Fahrzeugs: 1433 kg  
16. Technisch zulässige Gesamtmassen:  
16.1 Technisch zulässige Gesamtmasse im beladenen Zustand: 1600 kg  
16.2 Technisch zulässige Masse je Achse: 1. 1600 kg  
2. kg  
17. Für die Zulassung/den Betrieb im innerstaatlichen/grenzüberschreitenden Verkehr vorgesehene zulässige Gesamtmassen  
17.1 Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand: kg  
17.2 Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achse: 1. kg  
2. kg  
17.3 Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achsgruppe: 1. kg  
2. kg  
19. Bei Sattelanhängern und Zentralachsanhängern, technisch zulässige Stützlast am Kupplungspunkt: 100 kg

**Höchstgeschwindigkeit**

29. Höchstgeschwindigkeit: 100 km/h

**Achsen und Radaufhängung**

- 30.1 Spurweite jeder gelenkten Achse: mm  
30.2 Spurweite aller übrigen Achsen: 2250 mm  
31. Lage der Hubachsen:  
32. Lage der belastbaren Achsen:  
34. Achsen mit Luftfederung oder gleichwertiger Aufhängung: nein  
35. Reifen-/Radkombination: 185 R 14 C 102 L / 5½ J x 14 ET 30

**Bremsanlage**

36. Anhänger-Bremsanschlüsse: mechanisch

**Aufbau**

38. Code des Aufbaus: DC

**Anhängervorrichtung**

44. Nummer des Typgenehmigungsbogens oder Genehmigungszeichen der Anhängervorrichtung: 55R-012928  
45.1 Kennwerte: D:27 / S:200

**Verschiedenes**

50. Typengenehmigt nach den Konstruktionsvorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter nach der UN-Regelung Nr. 105 der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa: N
51. Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung: Bezeichnung gemäß Anhang I Teil A Nummer 5 der Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlamentes und des Rates: SE
52. Anmerkungen:

zu 7: max. Höhe bis zu 2800 mm je nach Ausführung
---

zu 29: M.Stabi-Einr.ISO 11555-1 gem.5.Änd.VO.z.9.Ausn.VO.z.STVO,Temp.100km/h i.Kombinat.wenn Zug-Fz.m.ABV u.Leermas.mind.1600kg*
---

zu 35: ww. Bereifung 195/70 R 15 C 104 L / 6 J x 15 ET 30	ww. Felge 6 J x 14, ET 30
---	---------------------------

**nationale Codes**

Deutschland: Ziff. 2.1: 0513; Ziff. J: O2; Ziff. 4: SE	Frankreich: 020HBYRS011L796
Italien: ORWHB02EST110U	

COOPER

# יהודה עטר ע.מ 300882800

אבני נזר 7 מודיעין עילית 7191900 טלפון 054-6514888

## יפוי כוח למשרד התחבורה

1. אני הח"מ יהודה עטר עוסק מורשה 300882800
2. מייפה את כוחו של החבר מרדכי (מוטי) ברנס ת.ז 053334132 מרח' לשם 16 מבשרת ציון, טלפון נייד 050-9009700 מתווך רכב ברישיון משרד התחבורה.
3. לפעול בשמי כל פעולה הנדרשת לצורך קבלת רישיון יבוא לגרור סגור למגורים (להלן "קרוואן").
4. הקרוואן מיובא לצורך שימוש עסקי עצמי השכרה / משרד / פריסה בשטח.
5. החבר מוטי בר-נס הבטיח לי כי על פי כללי האתיקה החלים עליו ע"פ חוק הרישוי הוא מחויב לשמירת סודיות.
6. אני הח"מ מבקש מהחבר מרדכי ברנס לעשות שימוש בכתובת הדוא"ל שלו [k7@013.net](mailto:k7@013.net) לצורך כל התכתבות נדרשת.

ולראיה באתי על החתום -

האישור בתוקף עד 31/12/2022

מצ"ב צילום תעודת זהות ותעודת עוסק מורשה



במקרה של אי מסירה נא להחזיר למשרד: מע"מ-רמלה

לכבוד  
 עטר יהודה מתניה - יהודה ע. אחזקות  
 אבני נזר 7 (דירה 1)  
 מודיעין עילית 7181007  
 681-002-004

300882800

מס' תיק

45

ח.מ.א.

48

ס.ת.

עטר יהודה מתניה

שם העוסק

מע"מ  
 העתק

מדינת ישראל  
 רשות המסים  
 אגף המכס ומע"מ



תעודת עוסק מורשה

300882800

מספר עוסק

זאת לתעודה כי

עטר יהודה מתניה  
 שם העוסק

יהודה ע. אחזקות  
 כינוי העסק

מודיעין עילית 7  
 מען

נרשם כעוסק - מורשה  
 לפי חוק מס - ערך - מוסף  
 ורשאי להוציא חשבונית - מס

09/12/2019 תאריך הדפסה  
 01/08/2014 תאריך רישום  
 מע"מ-רמלה ממונה אזווי  
 ערך יעקב מנהל רשות המסים

העתק תעודה זו הופק במשרד המליצג אבוקסיס אברהם

תעודה זו תהיה ברת תוקף רק לאחר חתימת המליצג וחותמת משרדו

לידיעתך:

1. עוסק מורשה רשאי להוציא חשבוניות מס ולנכות מס תשומות החל מתאריך אישור זה.
2. תוקף אישור זה עד לקבלת התעודה הקבועה, אך לא יותר מ-6 חודשים.
3. בהתאם לחוק מע"מ יש להציג אישור זה במקום בולט בעסק.
4. מועד הדיווח הראשון שלך חל מתאריך עד , עבור עסקאות של ה , הכל בהתאם לתקופות הדיווח שנקבעו לך. גם אם לא היו לך עסקאות ב , עליך להגיש את הדו"ח.

הערה: רישום למע"מ אינו פוטר מחובת נתן הודעה לפקיד השומה לפי סעיף 134 לפמ"ה.

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPÓŁKA JAWNA  
KOBYLNICKA 19, 62-010 BUGAJ  
Tel.: 618157469, NIP: 7773316476  
Bank BGŻ BNP Paribas SA  
SWIFT: PPABPLPKXXX,  
PLN 72 1600 1462 1860 2867 5000 0001  
EUR PL88 1600 1462 1860 2867 5000 0004

Miejsce wystawienia:

BUGAJ

Data zakończenia dostawy/usług

2022-09-01

Data wystawienia:

2022-09-01

Sprzedawca:

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPÓŁKA JAWNA  
KOBYLNICKA 19  
62-010 BUGAJ  
NIP: 7773316476  
88 1600 1462 1860 2867 5000 0004  
Bank BGŻ BNP Paribas SA

Nabywca:

YEHUDA MATANYA ATAR  
NISSAN 79  
7178022 MODI'IN  
NIP: 300882800

## Faktura VAT 5/09/2022

Przyczepa specjalna kempingowa

Lp	Nazwa	Kod CN/PKWIU	Ilość	j.m.	Cena jednostkowa netto	VAT [%]	Wartość netto	Kwota VAT	Wartość brutto
1	HOBBY 545 KMF EXCELLENT ED. WHB24R33D1FN05810		1,000	szt.	23 875,00	ex	23 875,00	0,00	23 875,00

według stawki VAT		wartość netto	kwota VAT	wartość brutto
Podatek VAT eksportowy 0%	w EUR	23 875,00	0,00	23 875,00
	w PLN	112 845,19	0,00	112 845,19
Razem:	w EUR	23 875,00	0,00	23 875,00
Razem:	w PLN	112 845,19	0,00	112 845,19

**Razem do zapłaty: 23 875,00 EUR**

Dokument wystawiony w walucie: EUR, kurs: 1 EUR = 4,7265 PLN

Słownie: dwadzieścia trzy tysiące osiemset siedemdziesiąt pięć EUR 0/100

Zapłacono przelewem: 23 875,00

Uwagi do dokumentu: Rok produkcji: 2022  
Waga: 1.433 kg

Wystawił(a):

Szef

Podpis osoby upoważnionej do wystawienia faktury VAT

Odebrał(a):

Podpis osoby upoważnionej do odbioru faktury VAT

**Moti Barnes**

**מאת:** <yehudaa150@gmail.com> יהודה עטר  
**נשלח:** 14:32 2022 ספטמבר 04 יום ראשון  
**אל:** k9@013.net  
**נושא:** שרות התשלומים הממשלתי - משרד התחבורה - מספר אישור תשלום: 172427590  
**קבצים מצורפים:** Order\_172427590\_MerkavaTransportation\_22.htm

----- Forwarded message -----

מאת: <[EGovPayments@ecom.gov.il](mailto:EGovPayments@ecom.gov.il)>  
Date: 14:29 ב-4 בספט' 2022 יום א'  
Subject: 172427590: מספר אישור תשלום - משרד התחבורה - שרות התשלומים הממשלתי -  
To: <[yehudaa150@gmail.com](mailto:yehudaa150@gmail.com)>

מדינת ישראל  
משרד התחבורה

משרד התחבורה

התשלום בוצע בהצלחה

שלום רב

מספר אישור תשלום: 172427590

תאריך התשלום: 14:29:14 04/09/2022

שם לקוח: יהודה עטר

## פרטים לעסקה

### אגרות תקינה

אגרות בעד רישיון ליבוא רכב לייבוא אב טיפוס

\* שם האגרה: בעד בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון  
מחיר: 776.00 ₪  
כמות: 1

**סה"כ שולם: 776.00 ₪**

## פרטי תשלום

מספר שובר: 69007780  
סוג העסקה: תשלום רגיל ISRAC  
שיטת התשלום: ISRAC  
ארבע ספרות אחרונות: 8397  
מספר אישור מחברת האשראי/בנק: 0300343

דוא"ל: [yehudaa150@gmail.com](mailto:yehudaa150@gmail.com)  
ח.פ חברה / מ.ז של משלם: 300882800  
שם חברה / שם פרטי ומשפחה של משלם: יהודה עטר  
כתובת: ניסן 79 מודיעין

טלפון נייד: 0546514888  
טלפון נוסף: 0542137020  
כתובת דוא"ל: [Yehudaa150@gmail.com](mailto:Yehudaa150@gmail.com)

**כרטיס אדי – להציל חיים**  
בסיום תהליך התשלום בהצלחה, נבקש לנצל את ההזדמנות ולהדגיש בפניך את החשיבות בדבר תרומת איברים וחתימה על כרטיס הסכמה לתרומת איברים (כרטיס: "אדי").

[מעוניינים לחתום? לחצו כאן](#)

**נתקלת בבעיה ?**

ניתן ליצור איתנו קשר במייל [moked@mail.gov.il](mailto:moked@mail.gov.il)  
בטלפון (1299 ללא כוכבית) ימים א' עד ה' בין השעות 8:00 ל- 19:00  
ערב חג בין השעות 8:00 ל- 12:30  
חול המועד בין השעות 8:00 ל- 17:00

מדינת ישראל  
משרד התחבורה

**משרד התחבורה**

התשלום בוצע בהצלחה



שלום רב

מספר אישור תשלום: 172427590

תאריך התשלום: 14:29:14 04/09/2022

שם לקוח: יהודה עטר

### פרטים לעסקה

#### אגרות תקינה

אגרות בעד רישיון ליבוא רכב לייבוא אב טיפוס

\* שם האגרה: בעד בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון

מחיר: 776.00 ₪

כמות: 1

**סה"כ שולם: 776.00 ₪**

### פרטי תשלום

מספר שובר: 69007780

סוג העסקה: תשלום רגיל ISRAC

שיטת התשלום: ISRAC

ארבע ספרות אחרונות: 8397

מספר אישור מחברת האשראי/בנק: 0300343

דוא"ל: [yehudaa150@gmail.com](mailto:yehudaa150@gmail.com)  
ח.פ חברה / מ.ז של משלם: 300882800  
שם חברה / שם פרטי ומשפחה של משלם: יהודה עטר  
כתובת: ניסן 79 מודיעין  
טלפון נייד: 0546514888  
טלפון נוסף: 0542137020  
כתובת דוא"ל: [Yehudaa150@gmail.com](mailto:Yehudaa150@gmail.com)

---

**כרטיס אדי – להציל חיים**  
בסיום תהליך התשלום בהצלחה, נבקש לנצל את ההזדמנות ולהדגיש בפניך את החשיבות בדבר תרומת איברים וחתימה על כרטיס הסכמה לתרומת איברים (כרטיס: "אדי").

[מעוניינים לחתום? לחצו כאן](#)

---

**נתקלת בבעיה ?**

ניתן ליצור איתנו קשר במייל [moked@mail.gov.il](mailto:moked@mail.gov.il)  
בטלפון) **1299 ללא כוכבית** (ימים א' עד ה' בין השעות 8:00 ל- 19:00  
ערב חג בין השעות 8:00 ל- 12:30  
חול המועד בין השעות 8:00 ל- 17:00

נספח 4

בקשה מס' 212840 שהוגשה מטעם

העותר 3

עמ' 68

סימוכין: 212840

**בקשה ליבוא מסחרי של כלי רכב**

כללי (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

סוג המבקש  
 תאגיד  עוסק מורשה

סוג יבואן  
 זעיר  מזדמן

סוג בקשה  
 רשיון יבוא  אישור יבוא

סוג יבוא  
 יבוא רכב רגיל  יבוא רכב מיוחד

סוג הרכב המבוקש (טובין)

O2 - גרור ונתמך במשכ"מ מעל 750 ועד 3,500 ק"ג

פרטי המבקש (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

פרטי המבקש

תעודת זהות/ח.פ.

060648631

שם היבואן

רן אזן

יישוב

עומר

רחוב

עד עד

מיקוד

8496601

מספר בית

31

טלפון נייד

054-8753110

מספר טלפון

077-5253656

פקס

03-5423554

דואר אלקטרוני

k7@013.net

האם קיים מיופה כח?

כן  לא

פרטי מיופה כח

שם מיופה כח

מוטי בר-נס

טלפון נייד

050-9009700

מספר טלפון

02-5332781

דואר אלקטרוני

k9@013.net

האם קיים איש קשר טכני?

לא  כן

האם קיים סוכן מכס?

לא  כן

**פרטי הטובין** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

**פרט מכס**

8716100000/2

**קוד הנחה**

**כמות**

1

**תיאור טובין לפי ספר המכס**

גרורים וגרורים נתמכים מסוג CARAVAN, למגורים או למחנאות:-

**הייעוד**

שונות

**פרט**

השכרה פריסה בשטח

האם מדובר במוצר מולטיסטייג'י?  לא  כן  לא

**תיאור טובין**

קרוואן נגרר תוצרת HOBBY

**פרטי העלויות**

**מחיר היחידה, פו"ב**

36700

**מטבע הקניה**

אירו

**ערך פו"ב במטח**

36700.00

**פרטי היצרן והמשלוח**

**תוצר**

הובי גרמניה - 195

**שם היצרן**

HOBBY

**כתובת היצרן**

Harald-Striewski-Starase Fockbek Germany

**ארץ הקניה**

פולין

**ארץ הייצוא**

פולין

**שם ספק**

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPOLKA JAWANA

**ארץ ספק**

פולין

**נספח טכני** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

פרטי רכב

תוצר	תוצר (שם באנגלית)	ארץ הייצור
הובי גרמניה - 195	HOBBY	גרמניה
כינוי מסחרי	שנת ייצור	
MAXIA	בחירה	
דגם טכני		
660WQM		
קטגוריה	מספר הוראת רישום	
O2 - גרור ונתמך במשכ"מ מעל 750 ועד 3,500 ק"ג	XX-XXXX	
סיווג	מספר תעודת WTA	
464 גרור סגור מגורים	e1*2007/46*0221*13	
סוג TYPE	וריאציה Variant	רסיה Version
27EG	0C	U75F20013
פרטי מרכב - מידות	תיאור השרטוט	
שרטוטי מידות	שרטוט תמונות וקטלוג	
שורה 1	שרטוט	
HOBBY 660WQM CATLOUGE.pdf		
אורך כולל	רוחב כולל	גובה כולל
833 ס"מ	250 ס"מ	264 ס"מ
רוחק סרנים	שלוחה אחורית	
435 ס"מ	329 ס"מ	
משקלות רכב	נקודת ריתום	
משקל כולל	100 ק"ג	
2000 ק"ג		
כושר משא של סרן	שורה 1	
שורה 1	כושר משא של סרן 1	
1100		
שורה 2	כושר משא של סרן 2	
1100		

שם היבואן

טלפון נייד איש קשר

054-8753110

אימייל איש קשר

k7@013.net

**צרופות** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

למדריך להקטנת הצרופה לחץ כאן

**גודל הצרופות המירבי בטופס הוא 12MB**

דרישות חובה RR / IMR

ייפוי כח

צרופות נוספות

שורה 1

צרופה

תיאור הצרופה

עוסק מורשה

שורה 2

צרופה

תיאור הצרופה

אגרת תקינה דף ראשון

שורה 3

צרופה

תיאור הצרופה

אגרת תקינה שולם

שורה 4

צרופה

תיאור הצרופה

חשבון פרופורמה ספק

גודל צרופות בטופס: 2.8486 MB

**הערות ושליחה** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

הצגה

ידוע לי / לנו כי מסירת פרטים כוזבים מהווה עבירה פלילית ואני / אנו מתחייב/מתחייבים בזה:

1. לקיים כל תנאי בו יותנה הרישיון שינתן על יסוד בקשה זו.

2. למלא אחר כל הוראה נוספת מאת הרשות המוסמכת

מספר ת.ז.

053334132

שם פרטי

מוטי

שם משפחה

בר-נס

טופס זה מנוסח בלשון זכר אך מיועד לשני המינים כאחד.  
טופס זה מכיל מידע מוגן על פי חוק הגנת הפרטיות.





# תעודת עוסק מורשה

מספר עוסק 060648631

## זאת לתעודה כי

אוזן רן  
שם העוסק

אוזן רן-השכרת קרוונים  
כינוי העסק

עד עד 31 , עומר  
מען העסק

**נרשם כעוסק - מורשה  
לפי חוק מס ערך מוסף,  
ורשאי להוציא חשבונית - מס**

01/09/2022 **תאריך רישום**

ערן יעקב  
מנהל רשות המיסים

מע"מ באר שבע  
ממונה אזורי

08/09/2022  
תאריך הדפסה

**תעודה זו יש להציג במקום בולט בעסק.**



# פרטי האגרות

## אגרות תקינה

### אגרות בעד רישיון ליבוא רכב לייבוא אב טיפוס

#### 1. שם האגרה:

בעד בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור  
או נתמך עד 3.5 טון

#### כמות:

1

#### מחיר:

776 ₪

15:42

◀ WA Business



🔒 ecom.gov.il



# פרטי התשלום

**סוג העסקה:**

תשלום רגיל VISA

**ארבע ספרות אחרונות:**

4552

**מספר אישור מחברת האשראי/בנק:**

0310607

**סה"כ שולם:**

₪ 776

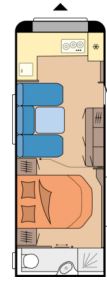
---



## MODEL COMPARISON

## TECHNICAL DATA AND PRICES

Last updated 19.10.2022



**660 WQM**  
MAXIA

KEY FACTS

VEHICLE INFORMATION	
Overall length	8,325 mm
Overall width	2,500 mm
Maximum technically permissible laden mass	2,000 kg
Adult berths	4
Children's berths	0
Bed types	Island bed
Tandem-axle vehicle	<input checked="" type="checkbox"/>

KEY TO SYMBOLS

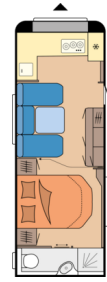
- Sleeping area
- Seating area
- Kitchen
- Washroom
- Storage space

DESIGN

- |                            |                               |                                |
|----------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| <b>F</b> Double bed        | <b>L</b> Single beds          | <b>S</b> Side seating area     |
| <b>Fe</b> Double bed       | <b>B</b> Front seating area   | <b>U</b> U shaped seating area |
| <b>Ff/Q</b> Queen-size bed | <b>C</b> C shaped lounge      | <b>W</b> Rear washroom         |
| <b>H</b> Hubbet            | <b>D</b> Dinette              |                                |
| <b>K</b> Children's beds   | <b>M</b> Central seating area |                                |

Standard equipment, - Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



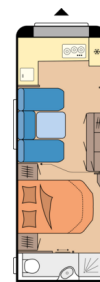
**660 WQM**  
MAXIA

TECHNICAL DATA

CHASSIS	
Number of axles	2
Tyre size	165 R 13 C
DIMENSIONS AND WEIGHT	
Overall length	8.325 mm
Body length	7.156 mm
Overall width / Inside width	2.500 / 2.367 mm
Overall height / Interior headroom	2.637 / 1.950 mm
Maximum technically permissible laden mass	2.000 kg
Mass in running order	1.710 kg
Payload	290 kg
Technically possible increase in load capacity to	2.200 kg
Payload after maximum increase in load capacity	490 kg
Technically possible decrease in load capacity to	1.900 kg
Body wall thickness (floor / roof / wall)	39 / 31 / 31 mm
Awning circumference	10.920 mm
Beading (straight edge)	5.172
NUMBER OF BERTHS	
Number of berths (adults / children)	4
Bed size, queen-size bed (length x width)	1.990 x 1.395 mm
Bed size, seating area bed conversion (length x width)	2.000 x 1.200 mm
INSTALLATION LOCATIONS	
Autonomy package	Centre left
Roof-mounted air conditioning unit	Centre
TV bracket	Sideboard
Fresh water tank; city water connection, optional	Rear left
External gas socket	Centre right

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



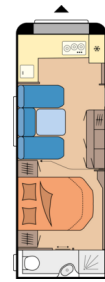
**660 WQM**  
MAXIA

TECHNICAL DATA

INSTALLATION LOCATIONS	
Exterior awning socket	Centre right
Locker door, THETFORD with central locking, 752 x 310 mm, lockable	Centre left
ON-BOARD TECHNOLOGY	
Number of 230 V power sockets (single / double)	8 / 1

✓ Standard equipment, - Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



**660 WQM**  
MAXIA

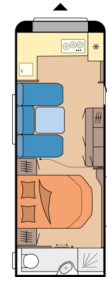
EQUIPMENT PACKAGE

CHASSIS / SAFETY	
Jockey wheel	✓
Drawbar cover	✓
One-key locking system	✓
Integrated 3rd brake light	✓
Rear fog light	✓
Wheel shock absorbers	✓
Heavy-duty supports	✓
Load indicator on the jockey wheel	○ (0.6 kg)
Licensed for up to 100 kph	✓
Spare wheel with holder, underfloor mounting	○ (28.2 kg)
Stabiliser hitch KNOTT	✓
Overrun brake KNOTT ANS with automatic adjustment	✓
Stabilisation system KNOTT ETS Plus	○ (5.7 kg)
Hitch lock anti-theft device KNOTT "KS 25"	○ (0.3 kg)
INCREASE / DECREASE IN LOAD CAPACITY	
Decrease in load capacity to 1,900 kg, without any technical modifications	○ (0 kg)
Increase in load capacity to 2,000 kg, with technical modification for tandem-axle vehicles, from model 620	○ (8 kg)
Increase in load capacity to 2,200 kg, with technical modification for tandem-axle vehicles, from model 620	○ (8 kg)
WHEEL RIMS	
Alloy rims black, polished, from model 620	✓
WINDOWS	
Hinged window, can be opened, double-glazed and tinted	✓

✓ Standard equipment, - Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.





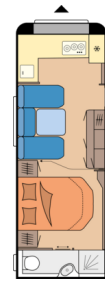
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

WINDOWS	
Panoramic front window with fully integrated pleated blind and fly screen	✓
Panoramic roof vent "HOBBY TOP", can be opened, double-glazed and tinted	✓
Combi Cassette with pleated blind and fly screen, for all windows (excluding washroom)	✓
BODY	
Rooflight DOMETIC SEITZ, Midi-Heki 700 x 500 mm, with pleated blind and fly screen in living area	✓
Rooflight DOMETIC SEITZ, Mini-Heki 400 x 400 mm, with pleated blind and fly screen in sleeping area	✓
Winter vents for seating area, lockers and beds	✓
One-piece entrance door, extra wide with triple-point locking, window, waste bin, compartments and pleated insect screen in door frame, design dependent on model	✓
Grab handle	✓
Entrance step	✓
Integrated awning rail	✓
Awning rail rain deflector with water drainage, front / rear	✓
Wheel arches, thermally insulated	✓
Wheel arch guard with rubber lip for draught skirt	✓
LED awning light	✓
Gas locker, accommodates 2 x 11 kg bottles	✓

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



**660 WQM**  
MAXIA

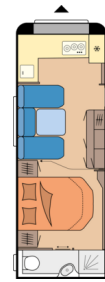
## EQUIPMENT PACKAGE

BODY	
Locker door, THETFORD with central locking, 752 x 310 mm, lockable	✓
Rear lights with dynamic indicator	○ (1 kg)
Roof awning THULE OMNISTOR 6300, width 450 cm, pull-out depth 250 cm	○ (35 kg)
Bicycle rack THULE, for drawbar, 2 bicycles, loading capacity 60 kg	○ (10 kg)
Bicycle rack THULE, for rear, 2 bicycles, loading capacity 40 kg	○ (7.5 kg)
LIVING AREA	
Single-post lift table with innovative, one-handed operation	✓
Heated coat rack in entrance area	✓
Wardrobe with interior light	✓
Wall units with plenty of storage space and soft-close doors	✓
Compartment under seating area	✓
TV unit with illuminated cabinet	✓
Carpet in the living area, removable	○ (10 kg)
Kitchen partition with industrial design	✓
FURNITURE FINISH	
Graphitegrey / Walnut	✓
UPHOLSTERY COMBINATIONS	
Pico	✓
KITCHEN	
Refrigerator DOMETIC, 157 litres, 10 series, including 18-litre freezer compartment, double-hinged, compressor technology	✓

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.

Pg. 7, Created on 19.10.2022 at 15:10



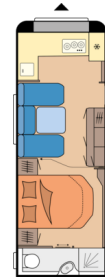
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

KITCHEN	
Designer 3-burner "Gas-on-Glass" hob with electric ignition	✓
Stainless steel sink and designer sink fittings	✓
Corner base cabinet with swivel pull-out	✓
Spice racks	✓
Drawers, generously sized, fully extendable, with soft-close and push lock mechanisms	✓
Cutlery insert	✓
Kitchen light and separate power sockets	✓
Oven THETFORD with electric ignition, grill and interior light, 36 litres	○ (15 kg)
SLEEPING AREA	
Queen-size bed	✓
Bed lift for slatted frame with gas spring for double beds and queen-size beds	✓
Cold foam mattress, with comfortzones and slatted bed base for double bed and queen-size bed	✓
WASHROOM	
Rear washroom with separate shower cubicle, design dependent on model	✓
Swivel toilet THETFORD	✓
Hinged window with frosted glass look, can be opened	✓
Blackout blind including insect screen for washroom	○ (1.5 kg)
WATER / GAS / ELECTRICITY	
Waste water tank, 23.5 litres, rollable	✓

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



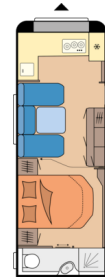
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

WATER / GAS / ELECTRICITY	
Fresh water tank, 47 litres	✓
Submersible pump	✓
Gas regulator with over-pressure protection (DIN EN 12 864) and hose line	✓
Gas pressure regulator TRUMA DuoControl including automatic changeover, crash sensor and gas filter	○ (2.2 kg)
Smart Trailer System (vehicle levelling and fuel level indicator via E-Trailer app)	○ (0.8 kg)
Gas control taps in kitchen unit	✓
Control panel for lighting system and tank display	✓
Light switch for children	✓
Ground fault circuit breaker	✓
Exterior awning socket, including 230 V output, satellite / TV connection	✓
Antenna socket with co-axial cable in living area	✓
Passenger vehicle connector JAEGER, 13-pole	✓
City water connection	○ (0.5 kg)
External gas socket	○ (1.5 kg)
Water pump with additional switch	○ (0.4 kg)
Autonomy package including charge controller with booster, battery (AGM, 95 Ah), battery sensor and battery case	○ (29 kg)
Autonomy package with lithium battery SUPER B Epsilon, 12 V / 150 Ah	○ (0 kg)
Pre wiring for autonomy package including charge controller with booster, battery sensor and battery case	○ (2.8 kg)

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



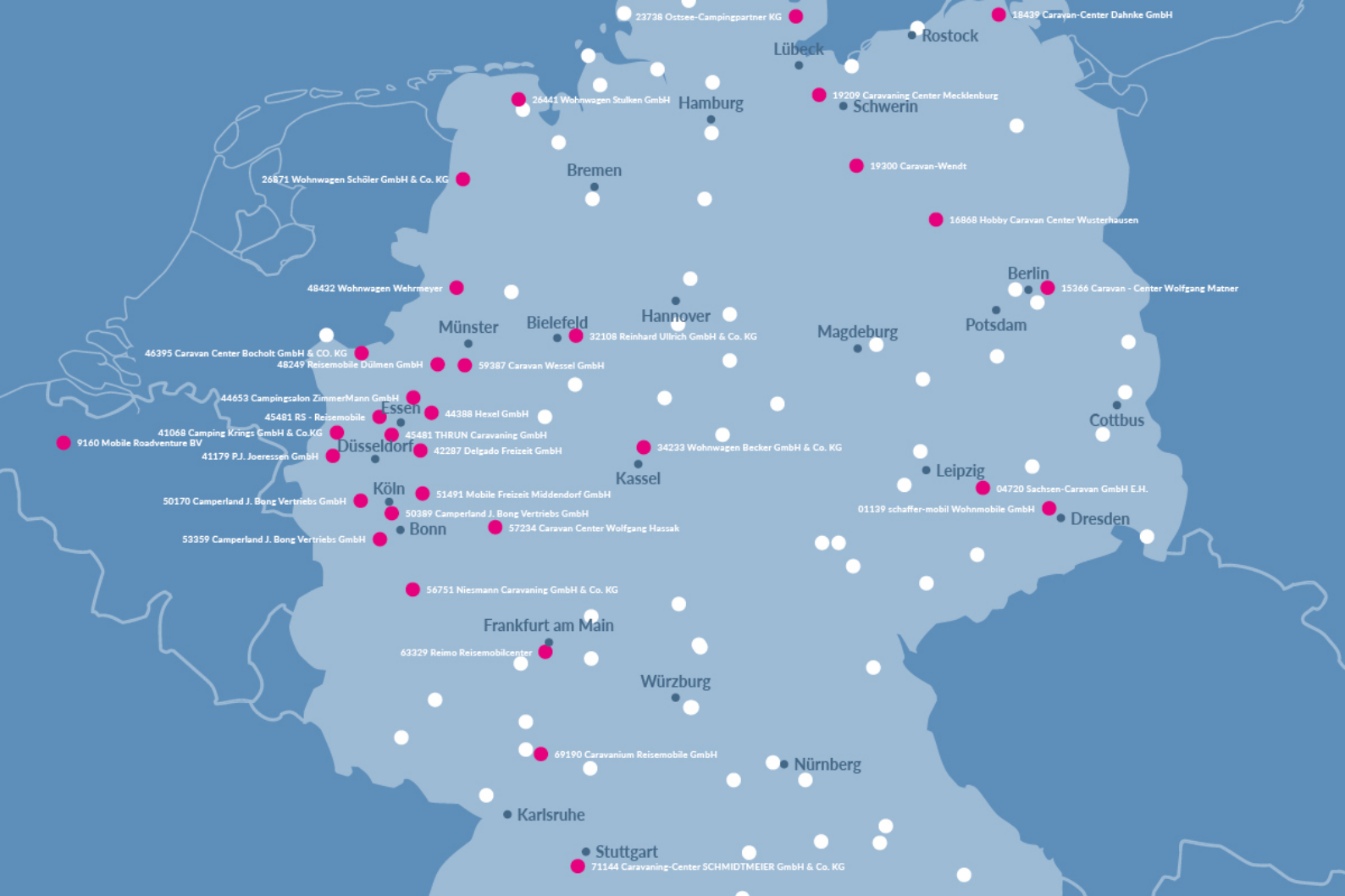
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

WATER / GAS / ELECTRICITY	
Smoke alarm	✓
Carbon monoxide detector	○ (0.5 kg)
Dual USB charging socket	✓
SMART HOME	
HOBBY CONNECT, controls for on-board technology via Hobby control panel and Bluetooth using app	✓
LED LIGHTING	
Ambient lighting, design dependent on model	✓
Reading lights in sleeping area	✓
HEATING / AIR CONDITIONING	
Heating system TRUMA Combi 6 including 10-litre hot water supply system and frost monitor valve	✓
Heating system TRUMA Combi 6 E, instead of Combi 6	○ (1.1 kg)
Underfloor heating from model 545	○ (6 kg)
Hot water heater ALDE COMPACT 3020 HE including CI-BUS	○ (41.5 kg)
Hot water underfloor heating for hot water heater ALDE	○ (35 kg) <sup>7</sup>
Roof-mounted air conditioning unit DOMETIC FreshJet including CI-BUS, with heating function, without lighting, 2.2 KW	○ (32 kg)
Pre wiring for roof-mounted air conditioning unit	○ (1.5 kg)
MULTIMEDIA	
Articulated TV bracket including required connections, without video cables (Cinch)	○ (2 kg)

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



## NEXT STEPS. FIND YOUR NEAREST DEALER

Already got your eye on a Hobby vehicle? Make it YOUR Hobby vehicle. Use the configurator at [www.hobby-caravan.de](http://www.hobby-caravan.de) to customise any of our Hobby vehicles to suit your personal tastes. Get even closer to your dream vehicle with our 360° tours. Our travel tips and videos are sure to whet your appetite.

### Good to go and in the best of hands at all times!

At home, wherever you go, with your new Hobby vehicle. Europe's largest network of dealers is here to provide you with help, advice and a fast service on all of your trips.

### Get going!

Visit your local dealer now for advice. Your nearest, personal Hobby dealer is just a few clicks away at [www.hobby-caravan.de](http://www.hobby-caravan.de). Alternatively, sign up to our free members' area. Discover the travel itineraries of your dreams, or keep up to date with all the latest developments in our customer magazine "Hobby heute" and our newsletter.

We look forward to welcoming you to our big Hobby family soon.

## NEVER FAR AWAY

With around 500 trading and service partners, you can always count on us to provide a personal service. Even when you're on holiday – thanks to one of the largest dealership networks in Europe. [hobby-caravan.de/en](http://hobby-caravan.de/en)

## FOOTNOTES

1. Depending on the model, configuration, axle, tyres, optional extras and load, the vehicle height can vary and may be up to 120 mm higher.
2. The maximum technically permissible laden mass must not be exceeded under any circumstances.
3. The mass in running order may deviate by +/- 5 % from the nominal value stated in Directive 2007/46/EC, Annex I, Paragraph 2.6, Letter b, or in Annex III, Part I, Section A or B, or in the CoC, or in the ZB II registration certificate. It comprises the dead weight of the standard caravan plus the basic equipment package. The basic package comprises a full 11 kg aluminium bottle, a fresh water tank filled to 100% capacity, as well as the hot water heating unit and toilet flush tank where applicable. The basic package weights for the various models are as follows 390 SF, 400-495: 62 kg; 470 KMF, 460 SF, 460 SL: 47 kg; 495 WFB and 495 UL MAXIA: 52 kg; 515 UHK, 515 UHL, 540 KMFe, 540 UL, 540 UFF: 84 kg; 560-720: 89 kg; 540 WLU, 540 WFU, 545 KMFe, 560 FC, 560 WLU, 560 WFU, 585 UL, 660 WQM, 660 WFC, 720 KWFU, 720 WQC: 74 kg.
4. The payload corresponds to the difference between the maximum technically permissible laden mass and the mass in running order. It is reduced when optional extras and accessories are installed and must take into account the weight of personal equipment. Furthermore, the payload capacity is not only dependent on the mass in running order, the actual vehicle mass, the weight of the accessories and the maximum technically permissible laden mass, but also on the respective axle loads. A prerequisite for reaching the maximum vehicle payload capacity is the appropriate distribution of the load in relation to the axle load.
5. It is possible that choosing an awning based on the specification of this circumference value may not be adequate. The specified circumference value only applies to awnings that are completely retracted into the caravan's existing channel rail. The circumference value may vary due to optional extras, the tyre size, axle and load. To arrive at an exact circumference value that is suitable for your awning model, we recommend that you measure the caravan individually.
6. Battery-powered.
7. In conjunction with this optional extra, the locker door is not technically feasible.
8. The installation location of the TV bracket/pull-out mount can accommodate a television with a diagonal screen size of up to 22" (max. overall dimensions: 535 x 351 x 507mm). This does not apply to the 545 KMFe De Luxe/Excellent Edition models. These models can accommodate a television with a diagonal screen size of up to 19". The MAXIA 660 WQM can accommodate a television with a diagonal screen size of 32".

# Hobby

BUILT FOR LIFE

Zulassungsbescheinigung Teil II - Nummer:

GM820902

Der Unterzeichner:

Susanne Schadowski

bestätigt hiermit, dass das unten bezeichnete Fahrzeug

0.1	Fabrikmarke:	Hobby
0.2	Typ:	27EG
	Variante:	C
	Version:	U75F20013
0.2.1	Handelsbezeichnung:	660 WQM
0.4	Fahrzeugklasse:	O2
0.5	Name und Anschrift des Herstellers:	Hobby-Wohnwagenwerk Ing. Harald Striewski GmbH Harald-Striewski-Straße 15 24787 Fockbek
0.6	Anbringungsstelle und Anbringungsart der vorgeschriebenen Schilder:	an der Stirnwand rechts, geklebt
	Anbringungsstelle der Fahrzeug-Identifizierungsnummer:	auf der Zuggabel vorn rechts, von rechts lesbar
0.9	Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:	---
0.10	Fahrzeug-Identifizierungsnummer (FIN):	WHB27U75F1FN34080
0.11	Herstellungsdatum des Fahrzeuges:	19.09.2022

mit dem in der am **18.08.2021** erteilten Genehmigung **e1\*2007/46\*0221\*13** beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedstaaten mit Rechts-/Linksverkehr zugelassen werden kann.

Fockbek, 19.09.2022

i.A. Schadowski

Homologation

**Allgemeine Baumerkmale**

1. Anzahl der Achsen und Räder: 2 / 4
- 1.1 Anzahl und Lage der Achsen mit Doppelbereifung:

**Hauptabmessungen**

4. Radstand: 4984 mm
- 4.1 Achsabstände: 0 - 1 4344 mm  
1 - 2 640 mm
5. Länge: 8325 mm
6. Breite: 2500 mm
7. Höhe: 2637 mm
10. Abstand zw. dem Mittelpunkt der Anhängervorrichtung und dem Fahrzeugheck: 8273 mm
11. Länge der Ladefläche: mm
12. Hinterer Überhang: 3289 mm

**Massen**

13. Masse in fahrbereitem Zustand: 1710 kg
- 13.1 Verteilung dieser Masse auf die Achsen: 1. 849 kg  
2. 783 kg
- 13.2 Tatsächliche Masse des Fahrzeugs: 1714 kg
16. Technisch zulässige Gesamtmassen:
- 16.1 Technisch zulässige Gesamtmasse im beladenen Zustand: 2000 kg
- 16.2 Technisch zulässige Masse je Achse: 1. 1100 kg  
2. 1100 kg
- 16.3 Technisch zulässige Masse je Achsgruppe: 1. kg  
2. kg
17. Für die Zulassung/den Betrieb im innerstaatlichen/grenzüberschreitenden Verkehr vorgesehene zulässige Gesamtmassen
- 17.1 Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand: kg
- 17.2 Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achse: 1. kg  
2. kg
- 17.3 Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achsgruppe: 1. kg  
2. kg
19. Bei Sattelanhängern und Zentralachsanhängern, technisch zulässige Stützlast am Kupplungspunkt: 100 kg

**Höchstgeschwindigkeit**

29. Höchstgeschwindigkeit: 100 km/h

**Achsen und Radaufhängung**

- 30.1 Spurweite jeder gelenkten Achse: mm
- 30.2 Spurweite aller übrigen Achsen: 2250 mm
31. Lage der Hubachsen:
32. Lage der belastbaren Achsen:
34. Achsen mit Luftfederung oder gleichwertiger Aufhängung: nein
35. Reifen-/Radkombination: 165 R 13 C 90 L / 5 J x 13, ET 30

**Bremsanlage**

36. Anhänger-Bremsanschlüsse: mechanisch

**Aufbau**

38. Code des Aufbaus: DC

**Anhängervorrichtung**

44. Nummer des Typgenehmigungsbogens oder Genehmigungszeichen der Anhängervorrichtung: 55R-012928
- 45.1 Kennwerte: D:27 / S:200



**Verschiedenes**

50. Typengenehmigt nach den Konstruktionsvorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter nach der UN-Regelung Nr. 105 der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa: N
51. Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung: Bezeichnung gemäß Anhang I Teil A Nummer 5 der Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlamentes und des Rates: SE
52. Anmerkungen:

<b>zu 7:</b> max. Höhe bis zu 2800 mm je nach Ausführung
<b>zu 29:</b> M.Stabi-Einr.ISO 11555-1 gem.5.Änd.VO.z.9.Ausn.VO.z.STVO,Temp.100km/h i.Kombinat.wenn Zug-Fz.m.ABV u.Leermas.mind.2000kg*
<b>zu 35:</b> ww. Felge 4½ J x 13, ET 30

**nationale Codes**

Deutschland: Ziff. 2.1: 0513; Ziff. J: O2; Ziff. 4: SE	Frankreich: 020HBYRS0116853
Italien: ORWHB03EST047G	

[Uzanran@gmail.com](mailto:Uzanran@gmail.com) 060648631 נ.צ. רן אוזן

רח' עד עד 31 עומר 8496601 טל: 054 - 875-3110

ייפוי כוח למשרד התחבורה

1. אני החי"מ רן אוזן ע.מ 060648631 .
2. מייפה את כוחו של החבר מרדכי (מוטי) ברנס ת.ז 053334132 מרח' לשם 16 מבשרת ציון, טלפון נייד 050-9009700 יועץ יבוא ורישוי רכב, מתווך רכב ברישיון משרד התחבורה.
3. לפעול בשמי בכל פעולה הנדרשת לצורך קבלת רישיונות יבוא, רישיונות רכב הנדרשים וכל פעולה אחרת הנדרשת כדי לייבא לרשום ולשחרר גרורים.
4. החבר מוטי בר-נס התחייב כי על פי כללי האתיקה החלים עליו ע"פ חוק הרישוי הוא מחויב לשמירת סודיות.
5. אני מבקש מהחבר מרדכי ברנס לעשות שימוש בכתובת הדוא"ל שלו [k7@013.net](mailto:k7@013.net) לצורך כל התכתבות נדרשת.
6. תאריך האישור בתוקף עד 31/12/2023

ולראיה באתי על החתום

היום 20 אוקטובר 2022



מע"מ

מדינת ישראל

# תעודת עוסק מורשה

מספר עוסק 060648631

זאת לתעודה כי

אוזן רן

שם העוסק

אוזן רן-השכרת קרוונים

כינוי העסק

עד עד 31, עומר

מען העסק

נרשם כעוסק - מורשה  
לפי חוק מס ערך מוסף,  
ורשאי להוציא חשבונית - מס

תאריך רישום 01/09/2022

ערן יעקב

מנהל רשות המיסים

מע"מ באר שבע

ממונה אזורי

08/09/2022

תאריך הדפסה

תעודה זו יש להציג במקום בולט בעסק.

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPÓŁKA JAWNA  
KOBYLNICKA 19, 62-010 BUGAJ  
Tel.: 618157469, NIP: 7773316476  
Bank BGŻ BNP Paribas SA  
SWIFT: PPABPLPKXXX,  
PLN 72 1600 1462 1860 2867 5000 0001  
EUR PL 88 1600 1462 1860 2867 5000 0004

Sprzedawca:

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPÓŁKA JAWNA  
KOBYLNICKA 19  
62-010 BUGAJ  
NIP: 7773316476

Miejsce wystawienia:

BUGAJ

Data wystawienia:

2022-10-21

Klient:

Ran Ozan - Caravan Rental

Omer

NIP: 060648631

## Faktura pro forma 92/10/2022 oryginał

Lp	Nazwa	Kod CN/PKWiu	Ilość	j.m.	Rabat [%]	Cena brutto	VAT [%]	Wartość netto	VAT	Wartość brutto
1	HOBBY 660 WQM MAXIA WHB27U75F1FN35500		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00
2	HOBBY 660 WQM MAXIA WHB27U75F1FN35502		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00
3	Hobby Maxia 660 WQM WHB27U75F1FN34080		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00
4	HOBBY MAXIA 660 WQM WHB27U75F1FN35501		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00

według stawki VAT		wartość netto	kwota VAT	wartość brutto
Podatek VAT eksportowy 0%	<b>w EUR</b>	146 800,00	0,00	146 800,00
	<b>w PLN</b>	708 632,96	0,00	708 632,96
Razem:	<b>w EUR</b>	146 800,00	0,00	146 800,00
Razem:	<b>w PLN</b>	708 632,96	0,00	708 632,96

**Razem: 146 800,00**

**Słownie:** sto czterdzieści sześć tysięcy osiemset EUR  
0/100

**Termin realizacji:** 2022-10-21

**Sugerowany sposób płatności:**

**Gotówka:** 146 800,00

**Wystawił(a):**

Szef

Podpis osoby upoważnionej do wystawienia faktury

**Odebrał(a):**

Podpis osoby upoważnionej do odbioru faktury

נספח 5

בקשה מס' 212845 שהוגשה מטעם

העותר 3

עמ' 94

סימוכין: 212845

**בקשה ליבוא מסחרי של כלי רכב**

כללי (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

סוג המבקש  
 תאגיד  עוסק מורשה

סוג יבואן  
 זעיר  מזדמן

סוג בקשה  
 רשיון יבוא  אישור יבוא

סוג יבוא  
 יבוא רכב רגיל  יבוא רכב מיוחד

סוג הרכב המבוקש (טובין)

O2 - גרור ונתמך במשכ"מ מעל 750 ועד 3,500 ק"ג

פרטי המבקש (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

פרטי המבקש

שם היבואן

רן אזן

תעודת זהות/ח.פ.

060648631

מיקוד

8496601

מספר בית

31

רחוב

עד עד

יישוב

עומר

מספר טלפון

077-5253656

טלפון נייד

054-8753110

פקס

03-5423554

דואר אלקטרוני

k7@013.net

האם קיים מיופה כח?

כן  לא

פרטי מיופה כח

שם מיופה כח

מוטי בר-נס

מוטי בר-נס

מספר טלפון

02-5332781

טלפון נייד

050-9009700

דואר אלקטרוני

k9@013.net

k9@013.net

האם קיים איש קשר טכני?  
 לא  כן

האם קיים סוכן מכס?  
 לא  כן

**פרטי הטובין** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

**פרט מכס**

8716100000/2

**קוד הנחה**

**כמות**

1

**תיאור טובין לפי ספר המכס**

גרורים וגרורים נתמכים מסוג CARAVAN, למגורים או למחנאות:-

**הייעוד**

שונות

**פרט**

השכרה פריסה בשטח

האם מדובר במוצר מולטיסטייג'י?  
 לא  כן

**תיאור טובין**

קרוואן נגרר תוצרת HOBBY

**פרטי העלויות**

**מחיר היחידה, פו"ב**

36700

**מטבע הקניה**

אירו

**ערך פו"ב במטח**

36700.00

**פרטי היצרן והמשלוח**

**תוצר**

הובי גרמניה - 195

**שם היצרן**

HOBBY

**כתובת היצרן**

Harald-Striewski-Starase Fockbek Germany

**ארץ הקניה**

פולין

**ארץ הייצוא**

פולין

**שם ספק**

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPOLKA JAWANA

**ארץ ספק**

פולין

**נספח טכני** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

פרטי רכב

תוצר	תוצר (שם באנגלית)	ארץ הייצור
הובי גרמניה - 195	HOBBY	גרמניה
כינוי מסחרי	שנת ייצור	
MAXIA	בחירה	
דגם טכני		
660WQM		
קטגוריה	מספר הוראת רישום	
O2 - גרור ונתמך במשכ"מ מעל 750 ועד 3,500 ק"ג	XX-XXXX	
סיווג	מספר תעודת WTA	
464 גרור סגור מגורים	e1*2007/46*0221*13	
סוג TYPE	וריאציה Variant	רסיה Version
27EG	0C	U75F20013
פרטי מרכב - מידות	תיאור השרטוט	
שרטוטי מידות	שרטוט תמונות וקטלוג	
שורה 1	שרטוט	
HOBBY 660WQM CATLOUGE.pdf		
אורך כולל	רוחב כולל	גובה כולל
833 ס"מ	250 ס"מ	264 ס"מ
רוחק סרנים	שלוחה אחורית	
435 ס"מ	329 ס"מ	
משקלות רכב	נקודת ריתום	
משקל כולל	100 ק"ג	
2000 ק"ג		
כושר משא של סרן	שורה 1	
שורה 1	כושר משא של סרן 1	
1100		
שורה 2	כושר משא של סרן 2	
1100		



שם היבואן

רן אזון

טלפון נייד איש קשר

054-8753110

אימייל איש קשר

k7@013.net

**צרופות** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

למדריך להקטנת הצרופה לחץ כאן

**גודל הצרופות המירבי בטופס הוא 12MB**

דרישות חובה RR / IMR

רן אזון COC 35500.pdf

ייפוי כח

חתום ייפוי כוח רן אזון למוטי בר-נס.pdf

צרופות נוספות

שורה 1

צרופה

תיאור הצרופה

עוסק מורשה

אזון רן עוסק מורשה .jpg

שורה 2

צרופה

תיאור הצרופה

אגרת תקינה אב טיפות תשלום במחאה

אגרת אב טיפוס 35500 + 35501 + 35502.pdf

שורה 3

צרופה

תיאור הצרופה

חשבון פרפורמה ספק

RANOZAN PRO FORMA.pdf

גודל צרופות בטופס: 2.0687 MB

**הערות ושליחה** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

הצגה

ידוע לי / לנו כי מסירת פרטים כוזבים מהווה עבירה פלילית ואני / אנו מתחייב/מתחייבים בזה:

1. לקיים כל תנאי בו יותנה הרישיון שינתן על יסוד בקשה זו.

2. למלא אחר כל הוראה נוספת מאת הרשות המוסמכת

מספר ת.ז.

053334132

שם פרטי

מוטי

שם משפחה

בר-נס

הערות היבואן לאגף המאשר

שדה WHB27U75F1FN35500 תאריך ייצור 10.2022 אגרה שולמה במחאה





# תעודת עוסק מורשה

מספר עוסק 060648631

## זאת לתעודה כי

אוזן רן  
שם העוסק

אוזן רן-השכרת קרוונים  
כינוי העסק

עד עד 31 , עומר  
מען העסק

**נרשם כעוסק - מורשה  
לפי חוק מס ערך מוסף,  
ורשאי להוציא חשבונית - מס**

01/09/2022 **תאריך רישום**

ערן יעקב  
מנהל רשות המיסים

מע"מ באר שבע  
ממונה אזורי

08/09/2022  
תאריך הדפסה

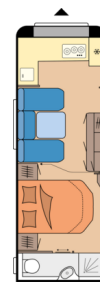
**תעודה זו יש להציג במקום בולט בעסק.**



## MODEL COMPARISON

## TECHNICAL DATA AND PRICES

Last updated 19.10.2022



**660 WQM**  
MAXIA

## KEY FACTS

VEHICLE INFORMATION	
Overall length	8,325 mm
Overall width	2,500 mm
Maximum technically permissible laden mass	2,000 kg
Adult berths	4
Children's berths	0
Bed types	Island bed
Tandem-axle vehicle	<input checked="" type="checkbox"/>

### KEY TO SYMBOLS

- Sleeping area
- Seating area
- Kitchen
- Washroom
- Storage space

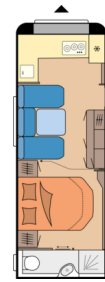
### DESIGN

- |                            |                               |                                |
|----------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| <b>F</b> Double bed        | <b>L</b> Single beds          | <b>S</b> Side seating area     |
| <b>Fe</b> Double bed       | <b>B</b> Front seating area   | <b>U</b> U shaped seating area |
| <b>Ff/Q</b> Queen-size bed | <b>C</b> C shaped lounge      | <b>W</b> Rear washroom         |
| <b>H</b> Hubbet            | <b>D</b> Dinette              |                                |
| <b>K</b> Children's beds   | <b>M</b> Central seating area |                                |

Standard equipment, - Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.

Pg. 2, Created on 19.10.2022 at 15:10



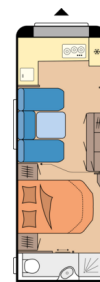
**660 WQM**  
MAXIA

TECHNICAL DATA

CHASSIS	
Number of axles	2
Tyre size	165 R 13 C
DIMENSIONS AND WEIGHT	
Overall length	8.325 mm
Body length	7.156 mm
Overall width / Inside width	2.500 / 2.367 mm
Overall height / Interior headroom	2.637 / 1.950 mm
Maximum technically permissible laden mass	2.000 kg
Mass in running order	1.710 kg
Payload	290 kg
Technically possible increase in load capacity to	2.200 kg
Payload after maximum increase in load capacity	490 kg
Technically possible decrease in load capacity to	1.900 kg
Body wall thickness (floor / roof / wall)	39 / 31 / 31 mm
Awning circumference	10.920 mm
Beading (straight edge)	5.172
NUMBER OF BERTHS	
Number of berths (adults / children)	4
Bed size, queen-size bed (length x width)	1.990 x 1.395 mm
Bed size, seating area bed conversion (length x width)	2.000 x 1.200 mm
INSTALLATION LOCATIONS	
Autonomy package	Centre left
Roof-mounted air conditioning unit	Centre
TV bracket	Sideboard
Fresh water tank; city water connection, optional	Rear left
External gas socket	Centre right

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



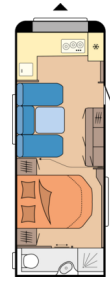
**660 WQM**  
MAXIA

TECHNICAL DATA

INSTALLATION LOCATIONS	
Exterior awning socket	Centre right
Locker door, THETFORD with central locking, 752 x 310 mm, lockable	Centre left
ON-BOARD TECHNOLOGY	
Number of 230 V power sockets (single / double)	8 / 1

✓ Standard equipment, - Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



**660 WQM**  
MAXIA

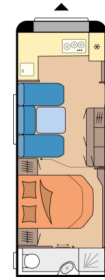
EQUIPMENT PACKAGE

CHASSIS / SAFETY	
Jockey wheel	✓
Drawbar cover	✓
One-key locking system	✓
Integrated 3rd brake light	✓
Rear fog light	✓
Wheel shock absorbers	✓
Heavy-duty supports	✓
Load indicator on the jockey wheel	○ (0.6 kg)
Licensed for up to 100 kph	✓
Spare wheel with holder, underfloor mounting	○ (28.2 kg)
Stabiliser hitch KNOTT	✓
Overrun brake KNOTT ANS with automatic adjustment	✓
Stabilisation system KNOTT ETS Plus	○ (5.7 kg)
Hitch lock anti-theft device KNOTT "KS 25"	○ (0.3 kg)
INCREASE / DECREASE IN LOAD CAPACITY	
Decrease in load capacity to 1,900 kg, without any technical modifications	○ (0 kg)
Increase in load capacity to 2,000 kg, with technical modification for tandem-axle vehicles, from model 620	○ (8 kg)
Increase in load capacity to 2,200 kg, with technical modification for tandem-axle vehicles, from model 620	○ (8 kg)
WHEEL RIMS	
Alloy rims black, polished, from model 620	✓
WINDOWS	
Hinged window, can be opened, double-glazed and tinted	✓

✓ Standard equipment, - Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.





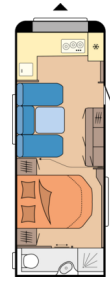
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

WINDOWS	
Panoramic front window with fully integrated pleated blind and fly screen	✓
Panoramic roof vent "HOBBY TOP", can be opened, double-glazed and tinted	✓
Combi Cassette with pleated blind and fly screen, for all windows (excluding washroom)	✓
BODY	
Rooflight DOMETIC SEITZ, Midi-Heki 700 x 500 mm, with pleated blind and fly screen in living area	✓
Rooflight DOMETIC SEITZ, Mini-Heki 400 x 400 mm, with pleated blind and fly screen in sleeping area	✓
Winter vents for seating area, lockers and beds	✓
One-piece entrance door, extra wide with triple-point locking, window, waste bin, compartments and pleated insect screen in door frame, design dependent on model	✓
Grab handle	✓
Entrance step	✓
Integrated awning rail	✓
Awning rail rain deflector with water drainage, front / rear	✓
Wheel arches, thermally insulated	✓
Wheel arch guard with rubber lip for draught skirt	✓
LED awning light	✓
Gas locker, accommodates 2 x 11 kg bottles	✓

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



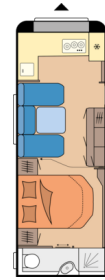
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

BODY	
Locker door, THETFORD with central locking, 752 x 310 mm, lockable	✓
Rear lights with dynamic indicator	○ (1 kg)
Roof awning THULE OMNISTOR 6300, width 450 cm, pull-out depth 250 cm	○ (35 kg)
Bicycle rack THULE, for drawbar, 2 bicycles, loading capacity 60 kg	○ (10 kg)
Bicycle rack THULE, for rear, 2 bicycles, loading capacity 40 kg	○ (7.5 kg)
LIVING AREA	
Single-post lift table with innovative, one-handed operation	✓
Heated coat rack in entrance area	✓
Wardrobe with interior light	✓
Wall units with plenty of storage space and soft-close doors	✓
Compartment under seating area	✓
TV unit with illuminated cabinet	✓
Carpet in the living area, removable	○ (10 kg)
Kitchen partition with industrial design	✓
FURNITURE FINISH	
Graphitegrey / Walnut	✓
UPHOLSTERY COMBINATIONS	
Pico	✓
KITCHEN	
Refrigerator DOMETIC, 157 litres, 10 series, including 18-litre freezer compartment, double-hinged, compressor technology	✓

✓ Standard equipment, - Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



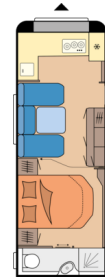
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

KITCHEN	
Designer 3-burner "Gas-on-Glass" hob with electric ignition	✓
Stainless steel sink and designer sink fittings	✓
Corner base cabinet with swivel pull-out	✓
Spice racks	✓
Drawers, generously sized, fully extendable, with soft-close and push lock mechanisms	✓
Cutlery insert	✓
Kitchen light and separate power sockets	✓
Oven THETFORD with electric ignition, grill and interior light, 36 litres	○ (15 kg)
SLEEPING AREA	
Queen-size bed	✓
Bed lift for slatted frame with gas spring for double beds and queen-size beds	✓
Cold foam mattress, with comfortzones and slatted bed base for double bed and queen-size bed	✓
WASHROOM	
Rear washroom with separate shower cubicle, design dependent on model	✓
Swivel toilet THETFORD	✓
Hinged window with frosted glass look, can be opened	✓
Blackout blind including insect screen for washroom	○ (1.5 kg)
WATER / GAS / ELECTRICITY	
Waste water tank, 23.5 litres, rollable	✓

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



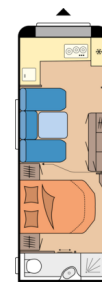
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

WATER / GAS / ELECTRICITY	
Fresh water tank, 47 litres	✓
Submersible pump	✓
Gas regulator with over-pressure protection (DIN EN 12 864) and hose line	✓
Gas pressure regulator TRUMA DuoControl including automatic changeover, crash sensor and gas filter	○ (2.2 kg)
Smart Trailer System (vehicle levelling and fuel level indicator via E-Trailer app)	○ (0.8 kg)
Gas control taps in kitchen unit	✓
Control panel for lighting system and tank display	✓
Light switch for children	✓
Ground fault circuit breaker	✓
Exterior awning socket, including 230 V output, satellite / TV connection	✓
Antenna socket with co-axial cable in living area	✓
Passenger vehicle connector JAEGER, 13-pole	✓
City water connection	○ (0.5 kg)
External gas socket	○ (1.5 kg)
Water pump with additional switch	○ (0.4 kg)
Autonomy package including charge controller with booster, battery (AGM, 95 Ah), battery sensor and battery case	○ (29 kg)
Autonomy package with lithium battery SUPER B Epsilon, 12 V / 150 Ah	○ (0 kg)
Pre wiring for autonomy package including charge controller with booster, battery sensor and battery case	○ (2.8 kg)

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



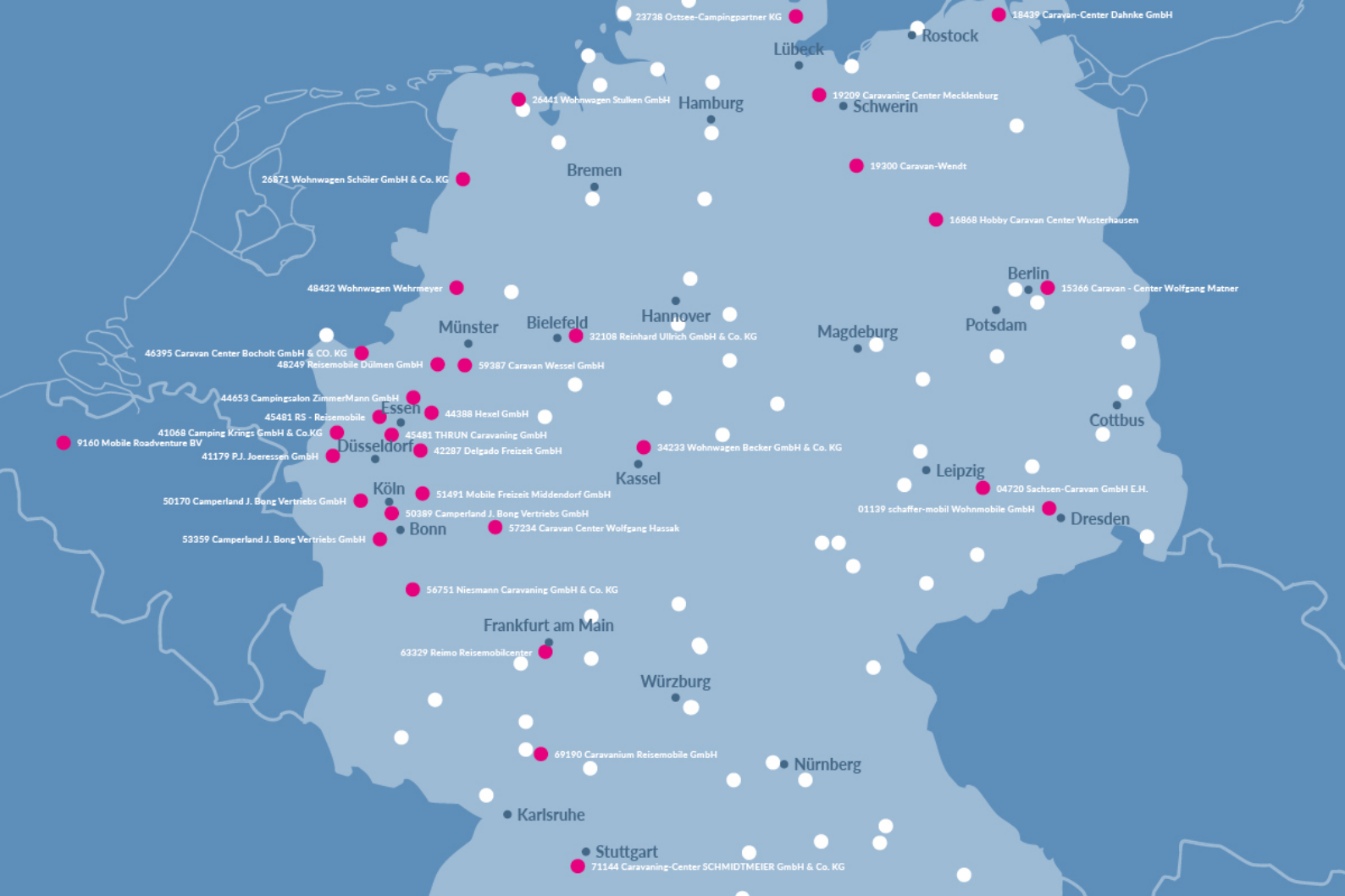
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

WATER / GAS / ELECTRICITY	
Smoke alarm	✓
Carbon monoxide detector	○ (0.5 kg)
Dual USB charging socket	✓
SMART HOME	
HOBBY CONNECT, controls for on-board technology via Hobby control panel and Bluetooth using app	✓
LED LIGHTING	
Ambient lighting, design dependent on model	✓
Reading lights in sleeping area	✓
HEATING / AIR CONDITIONING	
Heating system TRUMA Combi 6 including 10-litre hot water supply system and frost monitor valve	✓
Heating system TRUMA Combi 6 E, instead of Combi 6	○ (1.1 kg)
Underfloor heating from model 545	○ (6 kg)
Hot water heater ALDE COMPACT 3020 HE including CI-BUS	○ (41.5 kg)
Hot water underfloor heating for hot water heater ALDE	○ (35 kg) <sup>7</sup>
Roof-mounted air conditioning unit DOMETIC FreshJet including CI-BUS, with heating function, without lighting, 2.2 KW	○ (32 kg)
Pre wiring for roof-mounted air conditioning unit	○ (1.5 kg)
MULTIMEDIA	
Articulated TV bracket including required connections, without video cables (Cinch)	○ (2 kg)

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



## NEXT STEPS. FIND YOUR NEAREST DEALER

Already got your eye on a Hobby vehicle? Make it YOUR Hobby vehicle. Use the configurator at [www.hobby-caravan.de](http://www.hobby-caravan.de) to customise any of our Hobby vehicles to suit your personal tastes. Get even closer to your dream vehicle with our 360° tours. Our travel tips and videos are sure to whet your appetite.

### Good to go and in the best of hands at all times!

At home, wherever you go, with your new Hobby vehicle. Europe's largest network of dealers is here to provide you with help, advice and a fast service on all of your trips.

### Get going!

Visit your local dealer now for advice. Your nearest, personal Hobby dealer is just a few clicks away at [www.hobby-caravan.de](http://www.hobby-caravan.de). Alternatively, sign up to our free members' area. Discover the travel itineraries of your dreams, or keep up to date with all the latest developments in our customer magazine "Hobby heute" and our newsletter.

We look forward to welcoming you to our big Hobby family soon.

## NEVER FAR AWAY

With around 500 trading and service partners, you can always count on us to provide a personal service. Even when you're on holiday – thanks to one of the largest dealership networks in Europe. [hobby-caravan.de/en](http://hobby-caravan.de/en)

## FOOTNOTES

1. Depending on the model, configuration, axle, tyres, optional extras and load, the vehicle height can vary and may be up to 120 mm higher.
2. The maximum technically permissible laden mass must not be exceeded under any circumstances.
3. The mass in running order may deviate by +/- 5 % from the nominal value stated in Directive 2007/46/EC, Annex I, Paragraph 2.6, Letter b, or in Annex III, Part I, Section A or B, or in the CoC, or in the ZB II registration certificate. It comprises the dead weight of the standard caravan plus the basic equipment package. The basic package comprises a full 11 kg aluminium bottle, a fresh water tank filled to 100% capacity, as well as the hot water heating unit and toilet flush tank where applicable. The basic package weights for the various models are as follows 390 SF, 400-495: 62 kg; 470 KMF, 460 SF, 460 SL: 47 kg; 495 WFB and 495 UL MAXIA: 52 kg; 515 UHK, 515 UHL, 540 KMFe, 540 UL, 540 UFF: 84 kg; 560-720: 89 kg; 540 WLU, 540 WFU, 545 KMFe, 560 FC, 560 WLU, 560 WFU, 585 UL, 660 WQM, 660 WFC, 720 KWFU, 720 WQC: 74 kg.
4. The payload corresponds to the difference between the maximum technically permissible laden mass and the mass in running order. It is reduced when optional extras and accessories are installed and must take into account the weight of personal equipment. Furthermore, the payload capacity is not only dependent on the mass in running order, the actual vehicle mass, the weight of the accessories and the maximum technically permissible laden mass, but also on the respective axle loads. A prerequisite for reaching the maximum vehicle payload capacity is the appropriate distribution of the load in relation to the axle load.
5. It is possible that choosing an awning based on the specification of this circumference value may not be adequate. The specified circumference value only applies to awnings that are completely retracted into the caravan's existing channel rail. The circumference value may vary due to optional extras, the tyre size, axle and load. To arrive at an exact circumference value that is suitable for your awning model, we recommend that you measure the caravan individually.
6. Battery-powered.
7. In conjunction with this optional extra, the locker door is not technically feasible.
8. The installation location of the TV bracket/pull-out mount can accommodate a television with a diagonal screen size of up to 22" (max. overall dimensions: 535 x 351 x 507mm). This does not apply to the 545 KMFe De Luxe/Excellent Edition models. These models can accommodate a television with a diagonal screen size of up to 19". The MAXIA 660 WQM can accommodate a television with a diagonal screen size of 32".

# Hobby

BUILT FOR LIFE

Zulassungsbescheinigung Teil II - Nummer:

nicht erstellt

Der Unterzeichner:

Susanne Schadowski

bestätigt hiermit, dass das unten bezeichnete Fahrzeug

- |       |   |  |
|-------|---|--|
| 0.1   | Fabrikmarke:  | Hobby  |
| 0.2   | Typ:  | 27EG   |
|       | Variante:   | C  |
|       | Version:  | U75F20013  |
| 0.2.1 | Handelsbezeichnung:   | 660 WQM  |
| 0.4   | Fahrzeugklasse:   | O2   |
| 0.5   | Name und Anschrift des Herstellers:                                 | Hobby-Wohnwagenwerk<br>Ing. Harald Striewski GmbH<br>Harald-Striewski-Straße 15<br>24787 Fockbek |
| 0.6   | Anbringungsstelle und Anbringungsart der vorgeschriebenen Schilder: | an der Stirnwand rechts, geklebt   |
|       | Anbringungsstelle der Fahrzeug-Identifizierungsnummer:              | auf der Zuggabel vorn rechts,<br>von rechts lesbar   |
| 0.9   | Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:            | ---  |
| 0.10  | Fahrzeug-Identifizierungsnummer (FIN):                              | WHB27U75F1FN35500  |
| 0.11  | Herstellungsdatum des Fahrzeuges:                                   | 20.10.2022   |

mit dem in der am **18.08.2021** erteilten Genehmigung **e1\*2007/46\*0221\*13** beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedstaaten mit Rechts-/Linksverkehr zugelassen werden kann.

Fockbek, 20.10.2022

*i.A. Schadowski*

Homologation

**Allgemeine Baumerkmale**

1. Anzahl der Achsen und Räder: 2 / 4  
1.1 Anzahl und Lage der Achsen mit Doppelbereifung:

**Hauptabmessungen**

4. Radstand: 4984 mm  
4.1 Achsabstände: 0 - 1 4344 mm  
1 - 2 640 mm  
5. Länge: 8325 mm  
6. Breite: 2500 mm  
7. Höhe: 2637 mm  
10. Abstand zw. dem Mittelpunkt der Anhängervorrichtung und dem Fahrzeugheck: 8273 mm  
11. Länge der Ladefläche: mm  
12. Hinterer Überhang: 3289 mm

**Massen**

13. Masse in fahrbereitem Zustand: 1710 kg  
13.1 Verteilung dieser Masse auf die Achsen: 1. 849 kg  
2. 783 kg  
13.2 Tatsächliche Masse des Fahrzeugs: 1710 kg  
16. Technisch zulässige Gesamtmassen:  
16.1 Technisch zulässige Gesamtmasse im beladenen Zustand: 2000 kg  
16.2 Technisch zulässige Masse je Achse: 1. 1100 kg  
2. 1100 kg  
16.3 Technisch zulässige Masse je Achsgruppe: 1. kg  
2. kg  
17 Für die Zulassung/den Betrieb im innerstaatlichen/grenzüberschreitenden Verkehr vorgesehene zulässige Gesamtmassen  
17.1 Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand: kg  
17.2 Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achse: 1. kg  
2. kg  
17.3 Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achsgruppe: 1. kg  
2. kg  
19. Bei Sattelanhängern und Zentralachsanhängern, technisch zulässige Stützlast am Kupplungspunkt: 100 kg

**Höchstgeschwindigkeit**

29. Höchstgeschwindigkeit: 100 km/h

**Achsen und Radaufhängung**

- 30.1 Spurweite jeder gelenkten Achse: mm  
30.2 Spurweite aller übrigen Achsen: 2250 mm  
31. Lage der Hubachsen:  
32. Lage der belastbaren Achsen:  
34. Achsen mit Luftfederung oder gleichwertiger Aufhängung: nein  
35. Reifen-/Radkombination: 165 R 13 C 90 L / 5 J x 13, ET 30

**Bremsanlage**

36. Anhänger-Bremsanschlüsse: mechanisch

**Aufbau**

38. Code des Aufbaus: DC

**Anhängervorrichtung**

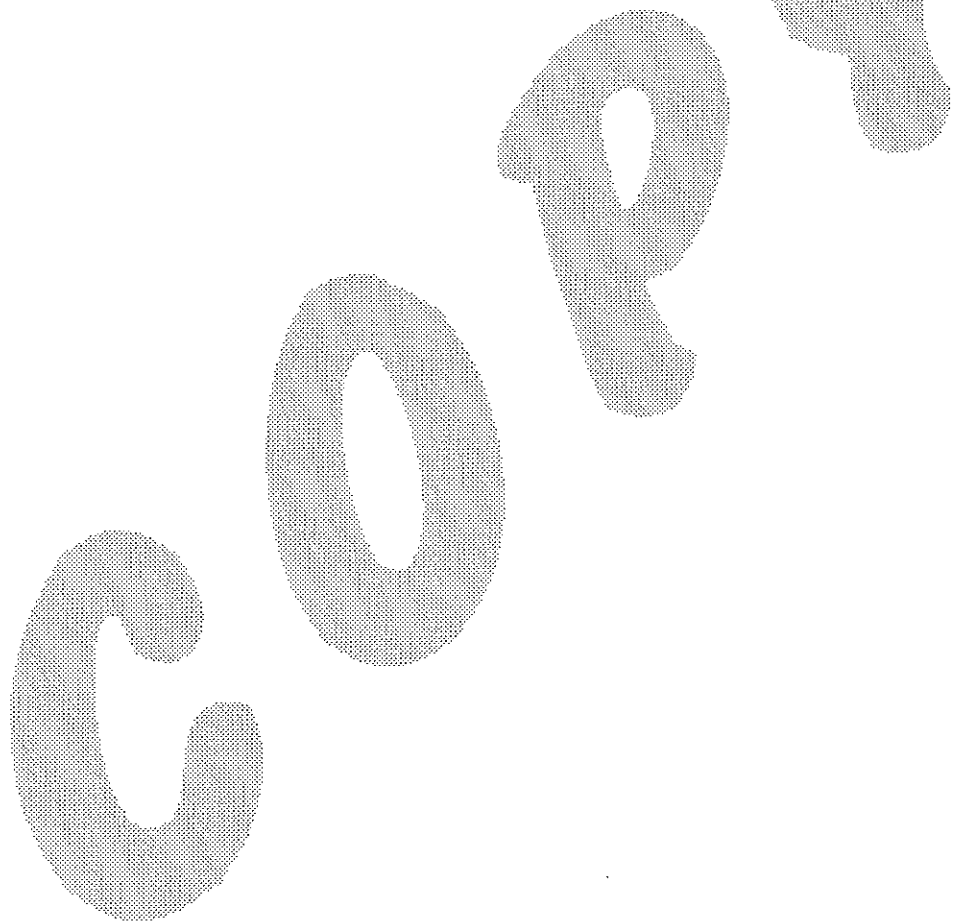
44. Nummer des Typgenehmigungsbogens oder Genehmigungszeichen der Anhängervorrichtung: 55R-012928  
45.1 Kennwerte: D:27 / S:200



**Verschiedenes**

50. Typengenehmigt nach den Konstruktionsvorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter nach der UN-Regelung Nr. 105 der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa: N
51. Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung: Bezeichnung gemäß Anhang I Teil A Nummer 5 der Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlamentes und des Rates: SE
52. Anmerkungen:

zu 7: max. Höhe bis zu 2800 mm je nach Ausführung	
zu 29: M.Stabi-Eintr.ISO 11555-1 gem.5.Änd.VO.z.9.Ausn.VO.z.STVO,Temp.100km/h i.Kombinat.wenn Zug-Fz.m.ABV u.Leermas.mind.2000kg*	
zu 35: ww. Felge 4½ J x 13, ET 30	
<b>nationale Codes</b>	
Deutschland: Ziff. 2.1: 0513; Ziff. J: O2; Ziff. 4: SE	Frankreich: 020HBYRS0116853
Italien: ORWHB03EST047G	



[Uzanran@gmail.com](mailto:Uzanran@gmail.com) 060648631 נ.צ. **רן אוזן**

רח' עד עד 31 עומר 8496601 טל: 054 - 875-3110

**ייפוי כוח למשרד התחבורה**

1. אני החי"מ רן אוזן ע.מ 060648631 .
2. מייפה את כוחו של החבר מרדכי (מוטי) ברנס ת.ז 053334132 מרח' לשם 16 מבשרת ציון, טלפון נייד 050-9009700 יועץ יבוא ורישוי רכב, מתווך רכב ברישיון משרד התחבורה.
3. לפעול בשמי בכל פעולה הנדרשת לצורך קבלת רישיונות יבוא, רישיונות רכב הנדרשים וכל פעולה אחרת הנדרשת כדי לייבא לרשום ולשחרר גרורים.
4. החבר מוטי בר-נס התחייב כי על פי כללי האתיקה החלים עליו ע"פ חוק הרישוי הוא מחויב לשמירת סודיות.
5. אני מבקש מהחבר מרדכי ברנס לעשות שימוש בכתובת הדוא"ל שלו [k7@013.net](mailto:k7@013.net) לצורך כל התכתבות נדרשת.
6. תאריך האישור בתוקף עד 31/12/2023

ולראיה באתי על החתום



היום 20 אוקטובר 2022



מעמ

מדינת ישראל

# תעודת עוסק מורשה

מספר עוסק 060648631

זאת לתעודה כי

אוזן רן

שם העוסק

אוזן רן-השכרת קרוונים

כינוי העסק

עד עד 31, עומר

מען העסק

נרשם כעוסק - מורשה  
לפי חוק מס ערך מוסף,  
ורשאי להוציא חשבונית - מס

תאריך רישום 01/09/2022

ערן יעקב

מנהל רשות המיסים

מע"מ באר שבע

ממונה אזורי

08/09/2022

תאריך הדפסה

תעודה זו יש להציג במקום בולט בעסק.

מאת: EGovPayments@ecom.gov.il  
נשלח: 17:36 2022 יום רביעי 26 אוקטובר 2022  
אל: k9@013.net  
נושא: שרות התשלומים הממשלתי - משרד התחבורה - מספר אישור תשלום: 145995214  
קבצים מצורפים: Order\_145995214\_MerkavaTransportation\_22.htm

מדינת ישראל  
משרד התחבורה

משרד התחבורה

התשלום בוצע בהצלחה

שלום רב

מספר אישור תשלום: 145995214

תאריך התשלום: 17:36:01 26/10/2022

שם לקוח: רן אוזן

פרטים לעסקה

אגרות תקינה

**אגרות בעד רישיון ליבוא רכב לייבוא אב טיפוס**

**\* שם האגרה:** בעד בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון  
**מחיר:** ₪ 2,328.00  
**כמות:** 3

**סה"כ שולם: ₪ 2,328.00**

**פרטי תשלום**

**מספר שובר:** 15008264  
**סוג העסקה:** תשלום רגיל VISA  
**שיטת התשלום:** VISA  
**ארבע ספרות אחרונות:** 9741  
**מספר אישור מחברת האשראי/בנק:** 0166470

**דוא"ל:** k9@013.net  
**ח.פ חברה / מ.ז של משלם:** 053334132  
**שם חברה / שם פרטי ומשפחה של משלם:** מוטי בר-נס  
**כתובת:** לשם 16 מבשרת ציון  
**טלפון נייד:** 0509009700  
**טלפון נוסף:** 025332781  
**כתובת דוא"ל:** k9@013.net

## **כרטיס אדי – להציל חיים**

בסיום תהליך התשלום בהצלחה, נבקש לנצל את ההזדמנות ולהדגיש בפניך את החשיבות בדבר תרומת איברים וחתימה על כרטיס הסכמה לתרומת איברים (כרטיס: "אדי").

[מעוניינים לחתום? לחצו כאן](#)

## **נתקלת בבעיה ?**

ניתן ליצור איתנו קשר במייל [moked@mail.gov.il](mailto:moked@mail.gov.il)  
בטלפון **1299 ללא כוכבית** (ימים א' עד ה' בין השעות 8:00 ל- 19:00  
ערב חג בין השעות 8:00 ל- 12:30  
חול המועד בין השעות 8:00 ל- 17:00

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPÓŁKA JAWNA  
KOBYLNICKA 19, 62-010 BUGAJ  
Tel.: 618157469, NIP: 7773316476  
Bank BGŻ BNP Paribas SA  
SWIFT: PPABPLPKXXX,  
PLN 72 1600 1462 1860 2867 5000 0001  
EUR PL 88 1600 1462 1860 2867 5000 0004

Sprzedawca:

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPÓŁKA JAWNA  
KOBYLNICKA 19  
62-010 BUGAJ  
NIP: 7773316476

Miejsce wystawienia:

BUGAJ

Data wystawienia:

2022-10-21

Klient:

Ran Ozan - Caravan Rental

Omer

NIP: 060648631

## Faktura pro forma 92/10/2022 oryginał

Lp	Nazwa	Kod CN/PKWiu	Ilość	j.m.	Rabat [%]	Cena brutto	VAT [%]	Wartość netto	VAT	Wartość brutto
1	HOBBY 660 WQM MAXIA WHB27U75F1FN35500		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00
2	HOBBY 660 WQM MAXIA WHB27U75F1FN35502		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00
3	Hobby Maxia 660 WQM WHB27U75F1FN34080		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00
4	HOBBY MAXIA 660 WQM WHB27U75F1FN35501		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00

według stawki VAT		wartość netto	kwota VAT	wartość brutto
Podatek VAT eksportowy 0%	<b>w EUR</b>	146 800,00	0,00	146 800,00
	<b>w PLN</b>	708 632,96	0,00	708 632,96
Razem:	<b>w EUR</b>	146 800,00	0,00	146 800,00
Razem:	<b>w PLN</b>	708 632,96	0,00	708 632,96

**Razem: 146 800,00**

**Słownie:** sto czterdzieści sześć tysięcy osiemset EUR  
0/100

**Termin realizacji:** 2022-10-21

**Sugerowany sposób płatności:**

**Gotówka:** 146 800,00

**Wystawił(a):**

Szef

Podpis osoby upoważnionej do wystawienia faktury

**Odebrał(a):**

Podpis osoby upoważnionej do odbioru faktury

## נספח 6

**בקשה מס' 212853 שהוגשה מטעם  
העותר 3**

**עמ' 121**



סימוכין: 212853

**בקשה ליבוא מסחרי של כלי רכב**

כללי (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

סוג המבקש  
 תאגיד  עוסק מורשה

סוג יבואן  
 זעיר  מזדמן

סוג בקשה  
 רשיון יבוא  אישור יבוא

סוג יבוא  
 יבוא רכב רגיל  יבוא רכב מיוחד

סוג הרכב המבוקש (טובין)

O2 - גרור ונתמך במשכ"מ מעל 750 ועד 3,500 ק"ג

פרטי המבקש (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

פרטי המבקש

תעודת זהות/ח.פ.

060648631

שם היבואן

רן אזן

יישוב

עומר

רחוב

עד עד

מיקוד

8496601

מספר בית

31

טלפון נייד

054-8753110

מספר טלפון

077-5253656

פקס

03-5423554

דואר אלקטרוני

k7@013.net

האם קיים מיופה כח?

כן  לא

פרטי מיופה כח

שם מיופה כח

מוטי בר-נס

טלפון נייד

050-9009700

מספר טלפון

02-5332781

דואר אלקטרוני

k9@013.net

האם קיים איש קשר טכני?  
 לא  כן

האם קיים סוכן מכס?  
 לא  כן

**פרטי הטובין** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

**פרט מכס**

8716100000/2

**קוד הנחה**

**כמות**

1

**תיאור טובין לפי ספר המכס**

גרורים וגרורים נתמכים מסוג CARAVAN, למגורים או למחנאות:-

**הייעוד**

שונות

**פרט**

השכרה פריסה בשטח

האם מדובר במוצר מולטיסטייג'י?  
 לא  כן

**תיאור טובין**

קרוואן נגרר תוצרת HOBBY

**פרטי העלויות**

**מחיר היחידה, פו"ב**

36700

**מטבע הקניה**

אירו

**ערך פו"ב במטח**

36700.00

**פרטי היצרן והמשלוח**

**תוצר**

הובי גרמניה - 195

**שם היצרן**

HOBBY

**כתובת היצרן**

Harald-Striewski-Starase Fockbek Germany

**ארץ הקניה**

פולין

**ארץ הייצוא**

פולין

**שם ספק**

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPOLKA JAWANA

**ארץ ספק**

פולין

**נספח טכני** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

פרטי רכב

<p>תוצר</p> <p>הובי גרמניה - 195</p>	<p>תוצר (שם באנגלית)</p> <p>HOBBY</p>	<p>ארץ הייצור</p> <p>גרמניה</p>
<p>כינוי מסחרי</p> <p>MAXIA</p>	<p>שנת ייצור</p> <p>בחירה</p>	
<p>דגם טכני</p> <p>660WQM</p>		
<p>קטגוריה</p> <p>O2 - גרור ונתמך במשכ"מ מעל 750 ועד 3,500 ק"ג</p>		<p>מספר הוראת רישום</p> <p>XX-XXXX</p>
<p>סיווג</p> <p>464 גרור סגור מגורים</p>		<p>מספר תעודת WTA</p> <p>e1*2007/46*0221*13</p>
<p>סוג TYPE</p> <p>27EG</p>	<p>וריאציה Variant</p> <p>0C</p>	<p>רסיה Version</p> <p>U75F20013</p>
<p>פרטי מרכב - מידות</p> <p>שרטוטי מידות</p> <p>שורה 1</p> <p>שרטוט</p> <p>HOBBY 660WQM CATLOUGE.pdf</p>	<p>תיאור השרטוט</p> <p>שרטוט תמונות וקטלוג</p>	
<p>אורך כולל</p> <p>833 ס"מ</p>	<p>רוחב כולל</p> <p>250 ס"מ</p>	<p>גובה כולל</p> <p>264 ס"מ</p>
<p>רוחק סרנים</p> <p>435 ס"מ</p>	<p>שלוחה אחורית</p> <p>329 ס"מ</p>	
<p>משקלות רכב</p> <p>משקל כולל</p> <p>2000 ק"ג</p>	<p>נקודת ריתום</p> <p>100 ק"ג</p>	
<p>כושר משא של סרן</p> <p>שורה 1</p> <p>כושר משא של סרן 1</p> <p>1100</p>		
<p>שורה 2</p> <p>כושר משא של סרן 2</p> <p>1100</p>		

שם היבואן

טלפון נייד איש קשר

054-8753110

אימייל איש קשר

k7@013.net

**צרופות** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

למדריך להקטנת הצרופה לחץ כאן

**גודל הצרופות המירבי בטופס הוא 12MB**

דרישות חובה RR / IMR

COC 35501 רן אזון.pdf

ייפוי כח

חתום ייפוי כוח רן אזון למוטי בר-נס.pdf

צרופות נוספות

שורה 1

צרופה

תיאור הצרופה

עוסק מורשה

אזון רן עוסק מורשה. jpg

שורה 2

צרופה

תיאור הצרופה

אגרת תקינה אב טיפות תשלום במחאה

אגרת אב טיפוס 35500 + 35501 + pdf.35502

שורה 3

צרופה

תיאור הצרופה

חשבון פרפורמה ספק

RANOZAN PRO FORMA.pdf

גודל צרופות בטופס: 2.0685 MB

**הערות ושליחה** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

הצהרה

ידוע לי / לנו כי מסירת פרטים כוזבים מהווה עבירה פלילית ואני / אנו מתחייב/מתחייבים בזה:

1. לקיים כל תנאי בו יותנה הרישיון שינתן על יסוד בקשה זו.

2. למלא אחר כל הוראה נוספת מאת הרשות המוסמכת

מספר ת.ז.

053334132

שם פרטי

מוטי

שם משפחה

בר-נס

הערות היבואן לאגף המאשר

שלדה WHB27U75F1FN35501 תאריך ייצור 10.2022 אגרה שולמה במחאה

טופס זה מנוסח בלשון זכר אך מיועד לשני המינים כאחד.  
טופס זה מכיל מידע מוגן על פי חוק הגנת הפרטיות.



# תעודת עוסק מורשה

מספר עוסק 060648631

## זאת לתעודה כי

אוזן רן  
שם העוסק

אוזן רן-השכרת קרוונים  
כינוי העסק

עד עד 31 , עומר  
מען העסק

**נרשם כעוסק - מורשה  
לפי חוק מס ערך מוסף,  
ורשאי להוציא חשבונית - מס**

01/09/2022 **תאריך רישום**

ערן יעקב  
מנהל רשות המיסים

מע"מ באר שבע  
ממונה אזורי

08/09/2022  
תאריך הדפסה

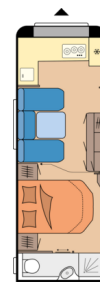
**תעודה זו יש להציג במקום בולט בעסק.**



## MODEL COMPARISON

## TECHNICAL DATA AND PRICES

Last updated 19.10.2022



**660 WQM**  
MAXIA

KEY FACTS

VEHICLE INFORMATION	
Overall length	8,325 mm
Overall width	2,500 mm
Maximum technically permissible laden mass	2,000 kg
Adult berths	4
Children's berths	0
Bed types	Island bed
Tandem-axle vehicle	<input checked="" type="checkbox"/>

KEY TO SYMBOLS

- Sleeping area
- Seating area
- Kitchen
- Washroom
- Storage space

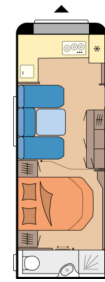
DESIGN

- |                            |                               |                                |
|----------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| <b>F</b> Double bed        | <b>L</b> Single beds          | <b>S</b> Side seating area     |
| <b>Fe</b> Double bed       | <b>B</b> Front seating area   | <b>U</b> U shaped seating area |
| <b>Ff/Q</b> Queen-size bed | <b>C</b> C shaped lounge      | <b>W</b> Rear washroom         |
| <b>H</b> Hubbet            | <b>D</b> Dinette              |                                |
| <b>K</b> Children's beds   | <b>M</b> Central seating area |                                |

Standard equipment, - Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.





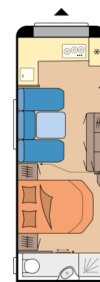
**660 WQM**  
MAXIA

TECHNICAL DATA

CHASSIS	
Number of axles	2
Tyre size	165 R 13 C
DIMENSIONS AND WEIGHT	
Overall length	8.325 mm
Body length	7.156 mm
Overall width / Inside width	2.500 / 2.367 mm
Overall height / Interior headroom	2.637 / 1.950 mm
Maximum technically permissible laden mass	2.000 kg
Mass in running order	1.710 kg
Payload	290 kg
Technically possible increase in load capacity to	2.200 kg
Payload after maximum increase in load capacity	490 kg
Technically possible decrease in load capacity to	1.900 kg
Body wall thickness (floor / roof / wall)	39 / 31 / 31 mm
Awning circumference	10.920 mm
Beading (straight edge)	5.172
NUMBER OF BERTHS	
Number of berths (adults / children)	4
Bed size, queen-size bed (length x width)	1.990 x 1.395 mm
Bed size, seating area bed conversion (length x width)	2.000 x 1.200 mm
INSTALLATION LOCATIONS	
Autonomy package	Centre left
Roof-mounted air conditioning unit	Centre
TV bracket	Sideboard
Fresh water tank; city water connection, optional	Rear left
External gas socket	Centre right

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



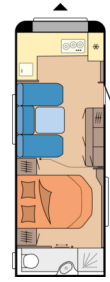
**660 WQM**  
MAXIA

TECHNICAL DATA

INSTALLATION LOCATIONS	
Exterior awning socket	Centre right
Locker door, THETFORD with central locking, 752 x 310 mm, lockable	Centre left
ON-BOARD TECHNOLOGY	
Number of 230 V power sockets (single / double)	8 / 1

✓ Standard equipment, - Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



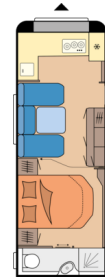
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

CHASSIS / SAFETY	
Jockey wheel	✓
Drawbar cover	✓
One-key locking system	✓
Integrated 3rd brake light	✓
Rear fog light	✓
Wheel shock absorbers	✓
Heavy-duty supports	✓
Load indicator on the jockey wheel	○ (0.6 kg)
Licensed for up to 100 kph	✓
Spare wheel with holder, underfloor mounting	○ (28.2 kg)
Stabiliser hitch KNOTT	✓
Overrun brake KNOTT ANS with automatic adjustment	✓
Stabilisation system KNOTT ETS Plus	○ (5.7 kg)
Hitch lock anti-theft device KNOTT "KS 25"	○ (0.3 kg)
INCREASE / DECREASE IN LOAD CAPACITY	
Decrease in load capacity to 1,900 kg, without any technical modifications	○ (0 kg)
Increase in load capacity to 2,000 kg, with technical modification for tandem-axle vehicles, from model 620	○ (8 kg)
Increase in load capacity to 2,200 kg, with technical modification for tandem-axle vehicles, from model 620	○ (8 kg)
WHEEL RIMS	
Alloy rims black, polished, from model 620	✓
WINDOWS	
Hinged window, can be opened, double-glazed and tinted	✓

✓ Standard equipment, - Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



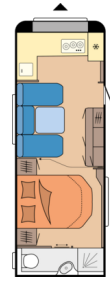
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

WINDOWS	
Panoramic front window with fully integrated pleated blind and fly screen	✓
Panoramic roof vent "HOBBY TOP", can be opened, double-glazed and tinted	✓
Combi Cassette with pleated blind and fly screen, for all windows (excluding washroom)	✓
BODY	
Rooflight DOMETIC SEITZ, Midi-Heki 700 x 500 mm, with pleated blind and fly screen in living area	✓
Rooflight DOMETIC SEITZ, Mini-Heki 400 x 400 mm, with pleated blind and fly screen in sleeping area	✓
Winter vents for seating area, lockers and beds	✓
One-piece entrance door, extra wide with triple-point locking, window, waste bin, compartments and pleated insect screen in door frame, design dependent on model	✓
Grab handle	✓
Entrance step	✓
Integrated awning rail	✓
Awning rail rain deflector with water drainage, front / rear	✓
Wheel arches, thermally insulated	✓
Wheel arch guard with rubber lip for draught skirt	✓
LED awning light	✓
Gas locker, accommodates 2 x 11 kg bottles	✓

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



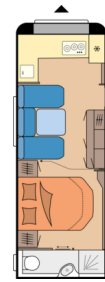
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

BODY	
Locker door, THETFORD with central locking, 752 x 310 mm, lockable	✓
Rear lights with dynamic indicator	○ (1 kg)
Roof awning THULE OMNISTOR 6300, width 450 cm, pull-out depth 250 cm	○ (35 kg)
Bicycle rack THULE, for drawbar, 2 bicycles, loading capacity 60 kg	○ (10 kg)
Bicycle rack THULE, for rear, 2 bicycles, loading capacity 40 kg	○ (7.5 kg)
LIVING AREA	
Single-post lift table with innovative, one-handed operation	✓
Heated coat rack in entrance area	✓
Wardrobe with interior light	✓
Wall units with plenty of storage space and soft-close doors	✓
Compartment under seating area	✓
TV unit with illuminated cabinet	✓
Carpet in the living area, removable	○ (10 kg)
Kitchen partition with industrial design	✓
FURNITURE FINISH	
Graphitegrey / Walnut	✓
UPHOLSTERY COMBINATIONS	
Pico	✓
KITCHEN	
Refrigerator DOMETIC, 157 litres, 10 series, including 18-litre freezer compartment, double-hinged, compressor technology	✓

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

KITCHEN	
Designer 3-burner "Gas-on-Glass" hob with electric ignition	✓
Stainless steel sink and designer sink fittings	✓
Corner base cabinet with swivel pull-out	✓
Spice racks	✓
Drawers, generously sized, fully extendable, with soft-close and push lock mechanisms	✓
Cutlery insert	✓
Kitchen light and separate power sockets	✓
Oven THETFORD with electric ignition, grill and interior light, 36 litres	○ (15 kg)
SLEEPING AREA	
Queen-size bed	✓
Bed lift for slatted frame with gas spring for double beds and queen-size beds	✓
Cold foam mattress, with comfortzones and slatted bed base for double bed and queen-size bed	✓
WASHROOM	
Rear washroom with separate shower cubicle, design dependent on model	✓
Swivel toilet THETFORD	✓
Hinged window with frosted glass look, can be opened	✓
Blackout blind including insect screen for washroom	○ (1.5 kg)
WATER / GAS / ELECTRICITY	
Waste water tank, 23.5 litres, rollable	✓

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



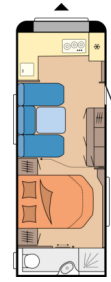
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

WATER / GAS / ELECTRICITY	
Fresh water tank, 47 litres	✓
Submersible pump	✓
Gas regulator with over-pressure protection (DIN EN 12 864) and hose line	✓
Gas pressure regulator TRUMA DuoControl including automatic changeover, crash sensor and gas filter	○ (2.2 kg)
Smart Trailer System (vehicle levelling and fuel level indicator via E-Trailer app)	○ (0.8 kg)
Gas control taps in kitchen unit	✓
Control panel for lighting system and tank display	✓
Light switch for children	✓
Ground fault circuit breaker	✓
Exterior awning socket, including 230 V output, satellite / TV connection	✓
Antenna socket with co-axial cable in living area	✓
Passenger vehicle connector JAEGER, 13-pole	✓
City water connection	○ (0.5 kg)
External gas socket	○ (1.5 kg)
Water pump with additional switch	○ (0.4 kg)
Autonomy package including charge controller with booster, battery (AGM, 95 Ah), battery sensor and battery case	○ (29 kg)
Autonomy package with lithium battery SUPER B Epsilon, 12 V / 150 Ah	○ (0 kg)
Pre wiring for autonomy package including charge controller with booster, battery sensor and battery case	○ (2.8 kg)

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



660 WQM  
MAXIA

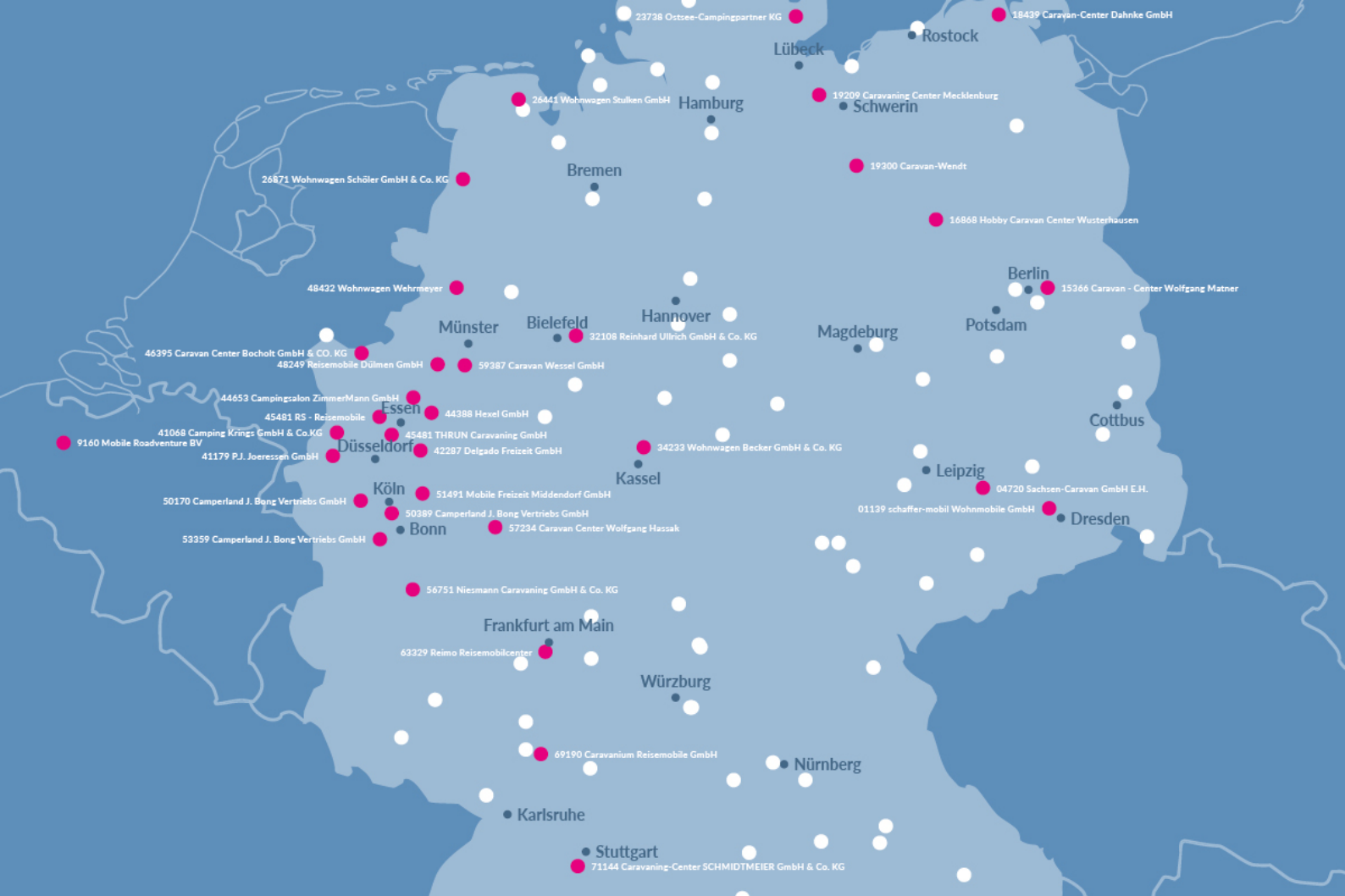
EQUIPMENT PACKAGE

WATER / GAS / ELECTRICITY	
Smoke alarm	✓
Carbon monoxide detector	○ (0.5 kg)
Dual USB charging socket	✓
SMART HOME	
HOBBY CONNECT, controls for on-board technology via Hobby control panel and Bluetooth using app	✓
LED LIGHTING	
Ambient lighting, design dependent on model	✓
Reading lights in sleeping area	✓
HEATING / AIR CONDITIONING	
Heating system TRUMA Combi 6 including 10-litre hot water supply system and frost monitor valve	✓
Heating system TRUMA Combi 6 E, instead of Combi 6	○ (1.1 kg)
Underfloor heating from model 545	○ (6 kg)
Hot water heater ALDE COMPACT 3020 HE including CI-BUS	○ (41.5 kg)
Hot water underfloor heating for hot water heater ALDE	○ (35 kg) <sup>7</sup>
Roof-mounted air conditioning unit DOMETIC FreshJet including CI-BUS, with heating function, without lighting, 2.2 KW	○ (32 kg)
Pre wiring for roof-mounted air conditioning unit	○ (1.5 kg)
MULTIMEDIA	
Articulated TV bracket including required connections, without video cables (Cinch)	○ (2 kg)

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.





## NEXT STEPS. FIND YOUR NEAREST DEALER

Already got your eye on a Hobby vehicle? Make it YOUR Hobby vehicle. Use the configurator at [www.hobby-caravan.de](http://www.hobby-caravan.de) to customise any of our Hobby vehicles to suit your personal tastes. Get even closer to your dream vehicle with our 360° tours. Our travel tips and videos are sure to whet your appetite.

### Good to go and in the best of hands at all times!

At home, wherever you go, with your new Hobby vehicle. Europe's largest network of dealers is here to provide you with help, advice and a fast service on all of your trips.

### Get going!

Visit your local dealer now for advice. Your nearest, personal Hobby dealer is just a few clicks away at [www.hobby-caravan.de](http://www.hobby-caravan.de). Alternatively, sign up to our free members' area. Discover the travel itineraries of your dreams, or keep up to date with all the latest developments in our customer magazine "Hobby heute" and our newsletter.

We look forward to welcoming you to our big Hobby family soon.

## NEVER FAR AWAY

With around 500 trading and service partners, you can always count on us to provide a personal service. Even when you're on holiday – thanks to one of the largest dealership networks in Europe. [hobby-caravan.de/en](http://hobby-caravan.de/en)

## FOOTNOTES

1. Depending on the model, configuration, axle, tyres, optional extras and load, the vehicle height can vary and may be up to 120 mm higher.
2. The maximum technically permissible laden mass must not be exceeded under any circumstances.
3. The mass in running order may deviate by +/- 5 % from the nominal value stated in Directive 2007/46/EC, Annex I, Paragraph 2.6, Letter b, or in Annex III, Part I, Section A or B, or in the CoC, or in the ZB II registration certificate. It comprises the dead weight of the standard caravan plus the basic equipment package. The basic package comprises a full 11 kg aluminium bottle, a fresh water tank filled to 100% capacity, as well as the hot water heating unit and toilet flush tank where applicable. The basic package weights for the various models are as follows: 390 SF, 400-495: 62 kg; 470 KMF, 460 SF, 460 SL: 47 kg; 495 WFB and 495 UL MAXIA: 52 kg; 515 UHK, 515 UHL, 540 KMFe, 540 UL, 540 UFF: 84 kg; 560-720: 89 kg; 540 WLU, 540 WFU, 545 KMFe, 560 FC, 560 WLU, 560 WFU, 585 UL, 660 WQM, 660 WFC, 720 KWFU, 720 WQC: 74 kg.
4. The payload corresponds to the difference between the maximum technically permissible laden mass and the mass in running order. It is reduced when optional extras and accessories are installed and must take into account the weight of personal equipment. Furthermore, the payload capacity is not only dependent on the mass in running order, the actual vehicle mass, the weight of the accessories and the maximum technically permissible laden mass, but also on the respective axle loads. A prerequisite for reaching the maximum vehicle payload capacity is the appropriate distribution of the load in relation to the axle load.
5. It is possible that choosing an awning based on the specification of this circumference value may not be adequate. The specified circumference value only applies to awnings that are completely retracted into the caravan's existing channel rail. The circumference value may vary due to optional extras, the tyre size, axle and load. To arrive at an exact circumference value that is suitable for your awning model, we recommend that you measure the caravan individually.
6. Battery-powered.
7. In conjunction with this optional extra, the locker door is not technically feasible.
8. The installation location of the TV bracket/pull-out mount can accommodate a television with a diagonal screen size of up to 22" (max. overall dimensions: 535 x 351 x 507mm). This does not apply to the 545 KMFe De Luxe/Excellent Edition models. These models can accommodate a television with a diagonal screen size of up to 19". The MAXIA 660 WQM can accommodate a television with a diagonal screen size of 32".

**Hobby**  
BUILT FOR LIFE

Zulassungsbescheinigung Teil II - Nummer:

nicht erstellt

Der Unterzeichner:

Susanne Schadowski

bestätigt hiermit, dass das unten bezeichnete Fahrzeug

0.1	Fabrikmarke:	Hobby
0.2	Typ:	27EG
	Variante:	C
	Version:	U75F20013
0.2.1	Handelsbezeichnung:	660 WQM
0.4	Fahrzeugklasse:	O2
0.5	Name und Anschrift des Herstellers:	Hobby-Wohnwagenwerk Ing. Harald Striewski GmbH Harald-Striewski-Straße 15 24787 Fockbek
0.6	Anbringungsstelle und Anbringungsart der vorgeschriebenen Schilder:	an der Stirnwand rechts, geklebt
	Anbringungsstelle der Fahrzeug-Identifizierungsnummer:	auf der Zuggabel vorn rechts, von rechts lesbar
0.9	Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:	---
0.10	Fahrzeug-Identifizierungsnummer (FIN):	WHB27U75F1FN35501
0.11	Herstellungsdatum des Fahrzeuges:	20.10.2022

mit dem in der am **18.08.2021** erteilten Genehmigung **e1\*2007/46\*0221\*13** beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedstaaten mit Rechts-/Linksverkehr zugelassen werden kann.

Fockbek, 20.10.2022

*i.A. Schadowski*

Homologation

**Allgemeine Baumerkmale**

- |     |   |       |
|-----|---|-------|
| 1.  | Anzahl der Achsen und Räder:                    | 2 / 4 |
| 1.1 | Anzahl und Lage der Achsen mit Doppelbereifung: |       |

**Hauptabmessungen**

- |     |   |         |
|-----|---|---------|
| 4.  | Radstand:   | 4984 mm |
| 4.1 | Achsabstände:   |         |
|     | 0 - 1   | 4344 mm |
|     | 1 - 2   | 640 mm  |
| 5.  | Länge:  | 8325 mm |
| 6.  | Breite:   | 2500 mm |
| 7.  | Höhe:   | 2637 mm |
| 10. | Abstand zw. dem Mittelpunkt der Anhängervorrichtung und dem Fahrzeugheck: | 8273 mm |
| 11. | Länge der Ladefläche:   | mm      |
| 12. | Hinterer Überhang:  | 3289 mm |

**Massen**

- |      |  |         |
|------|--|---------|
| 13.  | Masse in fahrbereitem Zustand:   | 1710 kg |
| 13.1 | Verteilung dieser Masse auf die Achsen:  |         |
|      | 1.   | 849 kg  |
|      | 2.   | 783 kg  |
| 13.2 | Tatsächliche Masse des Fahrzeugs:  | 1710 kg |
| 16.  | Technisch zulässige Gesamtmassen:  |         |
| 16.1 | Technisch zulässige Gesamtmasse im beladenen Zustand:  | 2000 kg |
| 16.2 | Technisch zulässige Masse je Achse:  |         |
|      | 1.   | 1100 kg |
|      | 2.   | 1100 kg |
| 16.3 | Technisch zulässige Masse je Achsgruppe:   |         |
|      | 1.   | kg      |
|      | 2.   | kg      |
| 17   | Für die Zulassung/den Betrieb im innerstaatlichen/grenzüberschreitenden Verkehr vorgesehene zulässige Gesamtmassen |         |
| 17.1 | Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand:                              | kg      |
| 17.2 | Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achse:                     |         |
|      | 1.   | kg      |
|      | 2.   | kg      |
| 17.3 | Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achsgruppe:                |         |
|      | 1.   | kg      |
|      | 2.   | kg      |
| 19.  | Bei Sattelanhängern und Zentralachsanhängern, technisch zulässige Stützlast am Kupplungspunkt:                     | 100 kg  |

**Höchstgeschwindigkeit**

- |     |                        |          |
|-----|------------------------|----------|
| 29. | Höchstgeschwindigkeit: | 100 km/h |
|-----|------------------------|----------|

**Achsen und Radaufhängung**

- |      |   |                                   |
|------|---|-----------------------------------|
| 30.1 | Spurweite jeder gelenkten Achse:                        | mm                                |
| 30.2 | Spurweite aller übrigen Achsen:                         | 2250 mm                           |
| 31.  | Lage der Hubachsen:                                     |                                   |
| 32.  | Lage der belastbaren Achsen:                            |                                   |
| 34.  | Achsen mit Luftfederung oder gleichwertiger Aufhängung: | nein                              |
| 35.  | Reifen-/Radkombination:                                 | 165 R 13 C 90 L / 5 J x 13, ET 30 |

**Bremsanlage**

- |     |                           |            |
|-----|---------------------------|------------|
| 36. | Anhänger-Bremsanschlüsse: | mechanisch |
|-----|---------------------------|------------|

**Aufbau**

- |     |                   |    |
|-----|-------------------|----|
| 38. | Code des Aufbaus: | DC |
|-----|-------------------|----|

**Anhängervorrichtung**

- |      |  |              |
|------|--|--------------|
| 44.  | Nummer des Typgenehmigungsbogens oder Genehmigungszeichen der Anhängervorrichtung: | 55R-012928   |
| 45.1 | Kennwerte:   | D:27 / S:200 |

**Verschiedenes**

50. Typengenehmigt nach den Konstruktionsvorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter nach der UN-Regelung Nr. 105 der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa: N
51. Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung: Bezeichnung gemäß Anhang I Teil A Nummer 5 der Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlamentes und des Rates: SE
52. Anmerkungen:

zu 7: max. Höhe bis zu 2800 mm je nach Ausführung
---

zu 29: M.Stabi-Einr.ISO 11555-1 gem.5.Änd.VO.z.9.Ausn.VO.z.STVO,Temp.100km/h i.Kombinat.wenn Zug-Fz.m.ABV u.Leermas.mind.2000kg*
---

zu 35: ww. Felge 4½ J x 13, ET 30
-----------------------------------

**nationale Codes**

Deutschland: Ziff. 2.1: 0513; Ziff. J: O2; Ziff. 4: SE	Frankreich: 020HBYRS0116853
--	-----------------------------

Italien: ORWHB03EST047G
-------------------------

COOPER

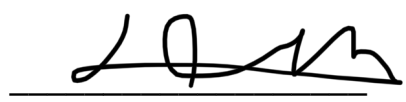
[Uzanran@gmail.com](mailto:Uzanran@gmail.com) 060648631 נ.צ. **רן אוזן**

רח' עד עד 31 עומר 8496601 טל: 054 - 875-3110

**ייפוי כוח למשרד התחבורה**

1. אני החי"מ רן אוזן ע.מ 060648631 .
2. מייפה את כוחו של החבר מרדכי (מוטי) ברנס ת.ז 053334132 מרח' לשם 16 מבשרת ציון, טלפון נייד 050-9009700 יועץ יבוא ורישוי רכב, מתווך רכב ברישיון משרד התחבורה.
3. לפעול בשמי בכל פעולה הנדרשת לצורך קבלת רישיונות יבוא, רישיונות רכב הנדרשים וכל פעולה אחרת הנדרשת כדי לייבא לרשום ולשחרר גרורים.
4. החבר מוטי בר-נס התחייב כי על פי כללי האתיקה החלים עליו ע"פ חוק הרישוי הוא מחויב לשמירת סודיות.
5. אני מבקש מהחבר מרדכי ברנס לעשות שימוש בכתובת הדוא"ל שלו [k7@013.net](mailto:k7@013.net) לצורך כל התכתבות נדרשת.
6. תאריך האישור בתוקף עד 31/12/2023

ולראיה באתי על החתום



היום 20 אוקטובר 2022



מעמ

מדינת ישראל

# תעודת עוסק מורשה

מספר עוסק 060648631

זאת לתעודה כי

אוזן רן

שם העוסק

אוזן רן-השכרת קרוונים

כינוי העסק

עד עד 31, עומר

מען העסק

נרשם כעוסק - מורשה  
לפי חוק מס ערך מוסף,  
ורשאי להוציא חשבונית - מס

תאריך רישום 01/09/2022

ערן יעקב

מנהל רשות המיסים

מע"מ באר שבע

ממונה אזורי

08/09/2022

תאריך הדפסה

תעודה זו יש להציג במקום בולט בעסק.

מאת: EGovPayments@ecom.gov.il  
נשלח: 17:36 2022 יום רביעי 26 אוקטובר 2022  
אל: k9@013.net  
נושא: שרות התשלומים הממשלתי - משרד התחבורה - מספר אישור תשלום: 145995214  
קבצים מצורפים: Order\_145995214\_MerkavaTransportation\_22.htm

מדינת ישראל  
משרד התחבורה

משרד התחבורה

התשלום בוצע בהצלחה

שלום רב

מספר אישור תשלום: 145995214

תאריך התשלום: 17:36:01 26/10/2022

שם לקוח: רן אוזן

פרטים לעסקה

אגרות תקינה

**אגרות בעד רישיון ליבוא רכב לייבוא אב טיפוס**

**\* שם האגרה:** בעד בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון  
**מחיר:** ₪ 2,328.00  
**כמות:** 3

**סה"כ שולם: ₪ 2,328.00**

**פרטי תשלום**

**מספר שובר:** 15008264  
**סוג העסקה:** תשלום רגיל VISA  
**שיטת התשלום:** VISA  
**ארבע ספרות אחרונות:** 9741  
**מספר אישור מחברת האשראי/בנק:** 0166470

**דוא"ל:** k9@013.net  
**ח.פ חברה / מ.ז של משלם:** 053334132  
**שם חברה / שם פרטי ומשפחה של משלם:** מוטי בר-נס  
**כתובת:** לשם 16 מבשרת ציון  
**טלפון נייד:** 0509009700  
**טלפון נוסף:** 025332781  
**כתובת דוא"ל:** k9@013.net



## כרטיס אדי – להציל חיים

בסיום תהליך התשלום בהצלחה, נבקש לנצל את ההזדמנות ולהדגיש בפניך את החשיבות בדבר תרומת איברים וחתימה על כרטיס הסכמה לתרומת איברים (כרטיס: "אדי").

[מעוניינים לחתום? לחצו כאן](#)

## נתקלת בבעיה ?

ניתן ליצור איתנו קשר במייל [moked@mail.gov.il](mailto:moked@mail.gov.il)  
בטלפון (1299 ללא כוכבית) (ימים א' עד ה' בין השעות 8:00 ל- 19:00  
ערב חג בין השעות 8:00 ל- 12:30  
חול המועד בין השעות 8:00 ל- 17:00

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPÓŁKA JAWNA  
KOBYLNICKA 19, 62-010 BUGAJ  
Tel.: 618157469, NIP: 7773316476  
Bank BGŻ BNP Paribas SA  
SWIFT: PPABPLPKXXX,  
PLN 72 1600 1462 1860 2867 5000 0001  
EUR PL 88 1600 1462 1860 2867 5000 0004

Sprzedawca:

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPÓŁKA JAWNA  
KOBYLNICKA 19  
62-010 BUGAJ  
NIP: 7773316476

Miejsce wystawienia:

BUGAJ

Data wystawienia:

2022-10-21

Klient:

Ran Ozan - Caravan Rental

Omer

NIP: 060648631

## Faktura pro forma 92/10/2022 oryginał

Lp	Nazwa	Kod CN/PKWiu	Ilość	j.m.	Rabat [%]	Cena brutto	VAT [%]	Wartość netto	VAT	Wartość brutto
1	HOBBY 660 WQM MAXIA WHB27U75F1FN35500		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00
2	HOBBY 660 WQM MAXIA WHB27U75F1FN35502		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00
3	Hobby Maxia 660 WQM WHB27U75F1FN34080		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00
4	HOBBY MAXIA 660 WQM WHB27U75F1FN35501		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00

według stawki VAT		wartość netto	kwota VAT	wartość brutto
Podatek VAT eksportowy 0%	<b>w EUR</b>	146 800,00	0,00	146 800,00
	<b>w PLN</b>	708 632,96	0,00	708 632,96
Razem:	<b>w EUR</b>	146 800,00	0,00	146 800,00
Razem:	<b>w PLN</b>	708 632,96	0,00	708 632,96

**Razem: 146 800,00**

**Słownie:** sto czterdzieści sześć tysięcy osiemset EUR  
0/100

**Termin realizacji:** 2022-10-21

**Sugerowany sposób płatności:**

**Gotówka:** 146 800,00

**Wystawił(a):**

Szef

Podpis osoby upoważnionej do wystawienia faktury

**Odebrał(a):**

Podpis osoby upoważnionej do odbioru faktury

## נספח 7

**בקשה מס' 212855 שהוגשה מטעם**

**העותר 3**

**עמ' 148**

סימוכין: 212855

**בקשה ליבוא מסחרי של כלי רכב**

כללי (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

סוג המבקש  
 תאגיד  עוסק מורשה

סוג יבואן  
 זעיר  מזדמן

סוג בקשה  
 רשיון יבוא  אישור יבוא

סוג יבוא  
 יבוא רכב רגיל  יבוא רכב מיוחד

סוג הרכב המבוקש (טובין)

O2 - גרור ונתמך במשכ"מ מעל 750 ועד 3,500 ק"ג

פרטי המבקש (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

פרטי המבקש

שם היבואן

רן אזן

תעודת זהות/ח.פ.

060648631

מיקוד

8496601

מספר בית

31

רחוב

עד עד

יישוב

עומר

פקס

03-5423554

מספר טלפון

077-5253656

טלפון נייד

054-8753110

דואר אלקטרוני

k7@013.net

האם קיים מיופה כח?

כן  לא

פרטי מיופה כח

שם מיופה כח

מוטי בר-נס

מספר טלפון

02-5332781

טלפון נייד

050-9009700

דואר אלקטרוני

k9@013.net

האם קיים איש קשר טכני?  
 כן  לא

האם קיים סוכן מכס?  
 כן  לא

**פרטי הטובין (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)**

**פרט מכס**

8716100000/2

**קוד הנחה**

**כמות**

1

**תיאור טובין לפי ספר המכס**

גרורים וגרורים נתמכים מסוג CARAVAN, למגורים או למחנאות:-

**הייעוד**

שונות

**פרט**

השכרה פריסה בשטח

האם מדובר במוצר מולטיסטייג'י?  
 כן  לא

**תיאור טובין**

קרוואן נגרר תוצרת HOBBY

**פרטי העלויות**

**מחיר היחידה, פו"ב**

36700

**מטבע הקניה**

אירו

**ערך פו"ב במטח**

36700.00

**פרטי היצרן והמשלוח**

**תוצר**

הובי גרמניה - 195

**שם היצרן**

HOBBY

**כתובת היצרן**

Harald-Striewski-Starase Fockbek Germany

**ארץ הקניה**

פולין

**ארץ הייצוא**

פולין

**שם ספק**

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPOLKA JAWANA

**ארץ ספק**

פולין

**נספח טכני (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)**

פרטי רכב

סוג המוצר  מוגמר (Complete)  לא מוגמר (Incomplete)  יצור בשלבים (Completed)

האם מדובר באבטיפוס?  לא  כן

תוצר  תוצר (שם באנגלית)  ארץ הייצור

כינוי מסחרי  שנת ייצור

דגם טכני

קטגוריה  מספר הוראת רישום

סיווג  מספר תעודת WTA

סוג TYPE  וריאציה Variant  רסיה Version

פרטי מרכב - מידות

שרטוטי מידות שורה 1 שרטוט  תיאור השרטוט

אורך כולל  רוחב כולל  גובה כולל

רוחק סרנים  שלוחה אחורית

משקל כולל  נקודת ריתום

כושר משא של סרן

שורה 1  כושר משא של סרן 1

שורה 2  כושר משא של סרן 2

שם היבואן

רן אוזן

טלפון נייד איש קשר

054-8753110

אימייל איש קשר

k7@013.net

**צרופות** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

למדריך להקטנת הצרופה לחץ כאן

**גודל הצרופות המירבי בטופס הוא 12MB**

דרישות חובה RR / IMR

35502 COC רן אוזן.pdf

ייפוי כח

חתום ייפוי כוח רן אוזן למוטי בר-נס.pdf

צרופות נוספות

שורה 1

צרופה

תיאור הצרופה

עוסק מורשה

אוזן רן עוסק מורשה .jpg

שורה 2

צרופה

תיאור הצרופה

אגרת תקינה אב טיפוס תשלום במחאה

אגרת אב טיפוס 35500 + 35501 + 35502.pdf

שורה 3

צרופה

תיאור הצרופה

חשבון פרפורמה ספק

RANOZAN PRO FORMA.pdf

גודל צרופות בטופס: 2.0686 MB

**הערות ושליחה** (שדות המסומנים בכוכבית (\*) הם שדות חובה)

הצגה

ידוע לי / לנו כי מסירת פרטים כוזבים מהווה עבירה פלילית ואני / אנו מתחייב/מתחייבים בזה:

1. לקיים כל תנאי בו יותנה הרישיון שינתן על יסוד בקשה זו.

2. למלא אחר כל הוראה נוספת מאת הרשות המוסמכת

מספר ת.ז.

053334132

שם פרטי

מוטי

שם משפחה

בר-נס

הערות היבואן לאגף המאשר

שדה WHB27U75F1FN35502 תאריך ייצור 10.2022 אגרת אב טיפוס שולמה במחאה

טופס זה מנוסח בלשון זכר אך מיועד לשני המינים כאחד.  
טופס זה מכיל מידע מוגן על פי חוק הגנת הפרטיות.





# תעודת עוסק מורשה

מספר עוסק 060648631

## זאת לתעודה כי

אוזן רן  
שם העוסק

אוזן רן-השכרת קרוונים  
כינוי העסק

עד עד 31 , עומר  
מען העסק

**נרשם כעוסק - מורשה  
לפי חוק מס ערך מוסף,  
ורשאי להוציא חשבונית - מס**

01/09/2022 **תאריך רישום**

ערן יעקב  
מנהל רשות המיסים

מע"מ באר שבע  
ממונה אזורי

08/09/2022  
תאריך הדפסה

**תעודה זו יש להציג במקום בולט בעסק.**



## MODEL COMPARISON

## TECHNICAL DATA AND PRICES

Last updated 19.10.2022



**660 WQM**  
MAXIA

KEY FACTS

VEHICLE INFORMATION	
Overall length	8,325 mm
Overall width	2,500 mm
Maximum technically permissible laden mass	2,000 kg
Adult berths	4
Children's berths	0
Bed types	Island bed
Tandem-axle vehicle	<input checked="" type="checkbox"/>

KEY TO SYMBOLS

- Sleeping area
- Seating area
- Kitchen
- Washroom
- Storage space

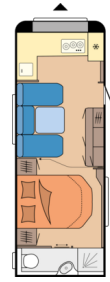
DESIGN

- |                            |                               |                                |
|----------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| <b>F</b> Double bed        | <b>L</b> Single beds          | <b>S</b> Side seating area     |
| <b>Fe</b> Double bed       | <b>B</b> Front seating area   | <b>U</b> U shaped seating area |
| <b>Ff/Q</b> Queen-size bed | <b>C</b> C shaped lounge      | <b>W</b> Rear washroom         |
| <b>H</b> Hubbet            | <b>D</b> Dinette              |                                |
| <b>K</b> Children's beds   | <b>M</b> Central seating area |                                |

Standard equipment, - Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.

Pg. 2, Created on 19.10.2022 at 15:10



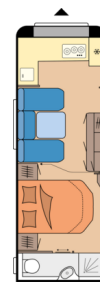
**660 WQM**  
MAXIA

TECHNICAL DATA

CHASSIS	
Number of axles	2
Tyre size	165 R 13 C
DIMENSIONS AND WEIGHT	
Overall length	8.325 mm
Body length	7.156 mm
Overall width / Inside width	2.500 / 2.367 mm
Overall height / Interior headroom	2.637 / 1.950 mm
Maximum technically permissible laden mass	2.000 kg
Mass in running order	1.710 kg
Payload	290 kg
Technically possible increase in load capacity to	2.200 kg
Payload after maximum increase in load capacity	490 kg
Technically possible decrease in load capacity to	1.900 kg
Body wall thickness (floor / roof / wall)	39 / 31 / 31 mm
Awning circumference	10.920 mm
Beading (straight edge)	5.172
NUMBER OF BERTHS	
Number of berths (adults / children)	4
Bed size, queen-size bed (length x width)	1.990 x 1.395 mm
Bed size, seating area bed conversion (length x width)	2.000 x 1.200 mm
INSTALLATION LOCATIONS	
Autonomy package	Centre left
Roof-mounted air conditioning unit	Centre
TV bracket	Sideboard
Fresh water tank; city water connection, optional	Rear left
External gas socket	Centre right

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



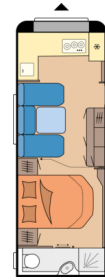
**660 WQM**  
MAXIA

TECHNICAL DATA

INSTALLATION LOCATIONS	
Exterior awning socket	Centre right
Locker door, THETFORD with central locking, 752 x 310 mm, lockable	Centre left
ON-BOARD TECHNOLOGY	
Number of 230 V power sockets (single / double)	8 / 1

✓ Standard equipment, - Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



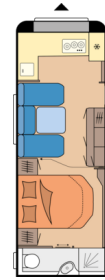
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

CHASSIS / SAFETY	
Jockey wheel	✓
Drawbar cover	✓
One-key locking system	✓
Integrated 3rd brake light	✓
Rear fog light	✓
Wheel shock absorbers	✓
Heavy-duty supports	✓
Load indicator on the jockey wheel	○ (0.6 kg)
Licensed for up to 100 kph	✓
Spare wheel with holder, underfloor mounting	○ (28.2 kg)
Stabiliser hitch KNOTT	✓
Overrun brake KNOTT ANS with automatic adjustment	✓
Stabilisation system KNOTT ETS Plus	○ (5.7 kg)
Hitch lock anti-theft device KNOTT "KS 25"	○ (0.3 kg)
INCREASE / DECREASE IN LOAD CAPACITY	
Decrease in load capacity to 1,900 kg, without any technical modifications	○ (0 kg)
Increase in load capacity to 2,000 kg, with technical modification for tandem-axle vehicles, from model 620	○ (8 kg)
Increase in load capacity to 2,200 kg, with technical modification for tandem-axle vehicles, from model 620	○ (8 kg)
WHEEL RIMS	
Alloy rims black, polished, from model 620	✓
WINDOWS	
Hinged window, can be opened, double-glazed and tinted	✓

✓ Standard equipment, - Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



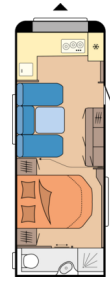
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

WINDOWS	
Panoramic front window with fully integrated pleated blind and fly screen	✓
Panoramic roof vent "HOBBY TOP", can be opened, double-glazed and tinted	✓
Combi Cassette with pleated blind and fly screen, for all windows (excluding washroom)	✓
BODY	
Rooflight DOMETIC SEITZ, Midi-Heki 700 x 500 mm, with pleated blind and fly screen in living area	✓
Rooflight DOMETIC SEITZ, Mini-Heki 400 x 400 mm, with pleated blind and fly screen in sleeping area	✓
Winter vents for seating area, lockers and beds	✓
One-piece entrance door, extra wide with triple-point locking, window, waste bin, compartments and pleated insect screen in door frame, design dependent on model	✓
Grab handle	✓
Entrance step	✓
Integrated awning rail	✓
Awning rail rain deflector with water drainage, front / rear	✓
Wheel arches, thermally insulated	✓
Wheel arch guard with rubber lip for draught skirt	✓
LED awning light	✓
Gas locker, accommodates 2 x 11 kg bottles	✓

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (O/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



**660 WQM**  
MAXIA

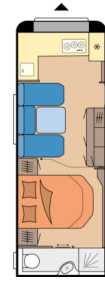
EQUIPMENT PACKAGE

BODY	
Locker door, THETFORD with central locking, 752 x 310 mm, lockable	✓
Rear lights with dynamic indicator	○ (1 kg)
Roof awning THULE OMNISTOR 6300, width 450 cm, pull-out depth 250 cm	○ (35 kg)
Bicycle rack THULE, for drawbar, 2 bicycles, loading capacity 60 kg	○ (10 kg)
Bicycle rack THULE, for rear, 2 bicycles, loading capacity 40 kg	○ (7.5 kg)
LIVING AREA	
Single-post lift table with innovative, one-handed operation	✓
Heated coat rack in entrance area	✓
Wardrobe with interior light	✓
Wall units with plenty of storage space and soft-close doors	✓
Compartment under seating area	✓
TV unit with illuminated cabinet	✓
Carpet in the living area, removable	○ (10 kg)
Kitchen partition with industrial design	✓
FURNITURE FINISH	
Graphitegrey / Walnut	✓
UPHOLSTERY COMBINATIONS	
Pico	✓
KITCHEN	
Refrigerator DOMETIC, 157 litres, 10 series, including 18-litre freezer compartment, double-hinged, compressor technology	✓

✓ Standard equipment, - Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.





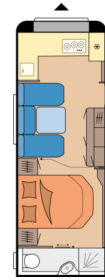
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

KITCHEN	
Designer 3-burner "Gas-on-Glass" hob with electric ignition	✓
Stainless steel sink and designer sink fittings	✓
Corner base cabinet with swivel pull-out	✓
Spice racks	✓
Drawers, generously sized, fully extendable, with soft-close and push lock mechanisms	✓
Cutlery insert	✓
Kitchen light and separate power sockets	✓
Oven THETFORD with electric ignition, grill and interior light, 36 litres	○ (15 kg)
SLEEPING AREA	
Queen-size bed	✓
Bed lift for slatted frame with gas spring for double beds and queen-size beds	✓
Cold foam mattress, with comfortzones and slatted bed base for double bed and queen-size bed	✓
WASHROOM	
Rear washroom with separate shower cubicle, design dependent on model	✓
Swivel toilet THETFORD	✓
Hinged window with frosted glass look, can be opened	✓
Blackout blind including insect screen for washroom	○ (1.5 kg)
WATER / GAS / ELECTRICITY	
Waste water tank, 23.5 litres, rollable	✓

✓ Standard equipment, - Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



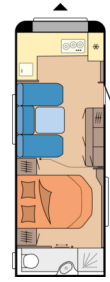
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

WATER / GAS / ELECTRICITY	
Fresh water tank, 47 litres	✓
Submersible pump	✓
Gas regulator with over-pressure protection (DIN EN 12 864) and hose line	✓
Gas pressure regulator TRUMA DuoControl including automatic changeover, crash sensor and gas filter	○ (2.2 kg)
Smart Trailer System (vehicle levelling and fuel level indicator via E-Trailer app)	○ (0.8 kg)
Gas control taps in kitchen unit	✓
Control panel for lighting system and tank display	✓
Light switch for children	✓
Ground fault circuit breaker	✓
Exterior awning socket, including 230 V output, satellite / TV connection	✓
Antenna socket with co-axial cable in living area	✓
Passenger vehicle connector JAEGER, 13-pole	✓
City water connection	○ (0.5 kg)
External gas socket	○ (1.5 kg)
Water pump with additional switch	○ (0.4 kg)
Autonomy package including charge controller with booster, battery (AGM, 95 Ah), battery sensor and battery case	○ (29 kg)
Autonomy package with lithium battery SUPER B Epsilon, 12 V / 150 Ah	○ (0 kg)
Pre wiring for autonomy package including charge controller with booster, battery sensor and battery case	○ (2.8 kg)

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



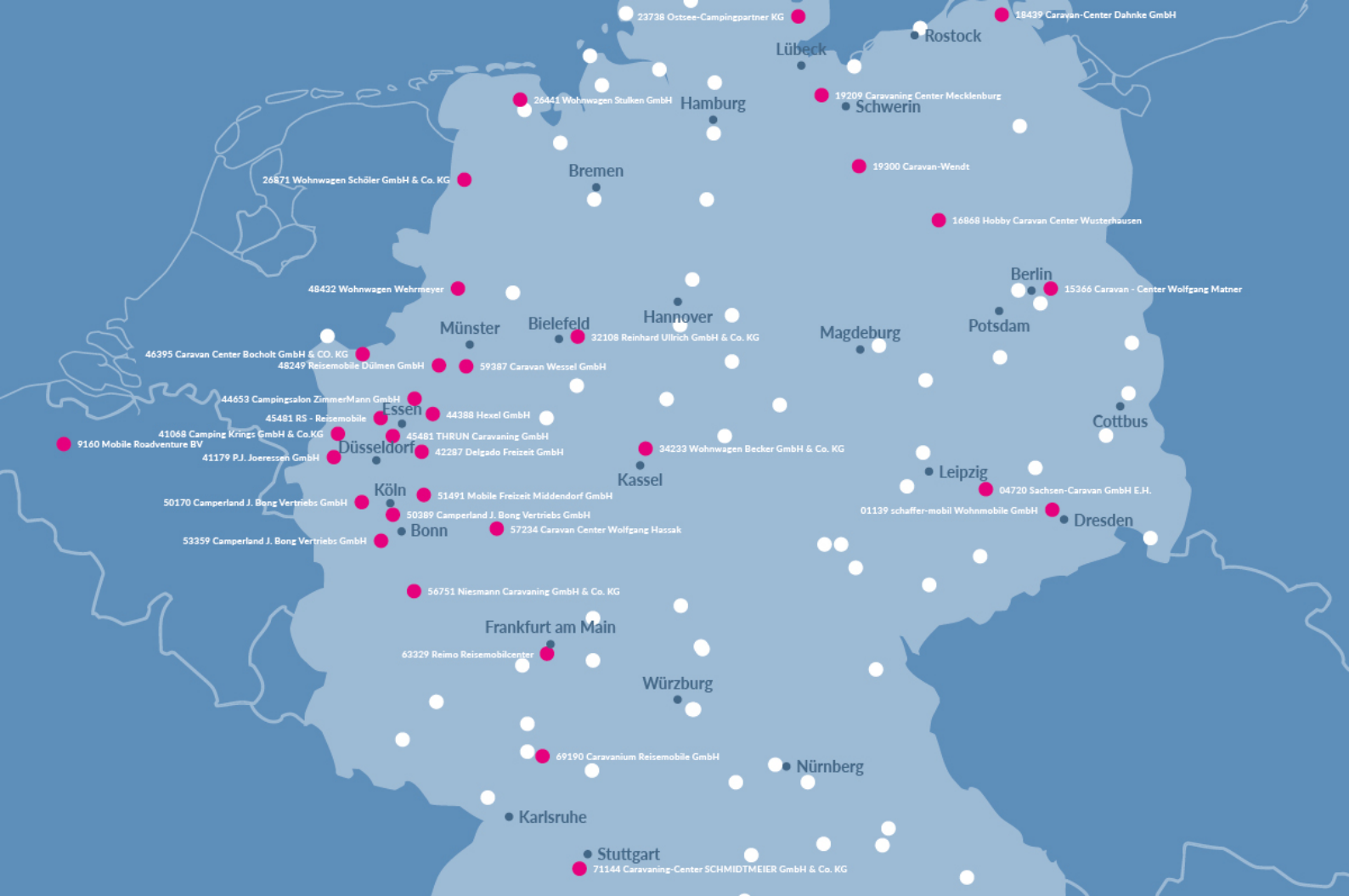
**660 WQM**  
MAXIA

EQUIPMENT PACKAGE

WATER / GAS / ELECTRICITY	
Smoke alarm	✓
Carbon monoxide detector	○ (0.5 kg)
Dual USB charging socket	✓
SMART HOME	
HOBBY CONNECT, controls for on-board technology via Hobby control panel and Bluetooth using app	✓
LED LIGHTING	
Ambient lighting, design dependent on model	✓
Reading lights in sleeping area	✓
HEATING / AIR CONDITIONING	
Heating system TRUMA Combi 6 including 10-litre hot water supply system and frost monitor valve	✓
Heating system TRUMA Combi 6 E, instead of Combi 6	○ (1.1 kg)
Underfloor heating from model 545	○ (6 kg)
Hot water heater ALDE COMPACT 3020 HE including CI-BUS	○ (41.5 kg)
Hot water underfloor heating for hot water heater ALDE	○ (35 kg) <sup>7</sup>
Roof-mounted air conditioning unit DOMETIC FreshJet including CI-BUS, with heating function, without lighting, 2.2 KW	○ (32 kg)
Pre wiring for roof-mounted air conditioning unit	○ (1.5 kg)
MULTIMEDIA	
Articulated TV bracket including required connections, without video cables (Cinch)	○ (2 kg)

✓ Standard equipment, – Not technically supported, (○/kg - Optional extras/additional weight in kg)

Footnote explanations can be found on the last page.



## NEXT STEPS. FIND YOUR NEAREST DEALER

Already got your eye on a Hobby vehicle? Make it YOUR Hobby vehicle. Use the configurator at [www.hobby-caravan.de](http://www.hobby-caravan.de) to customise any of our Hobby vehicles to suit your personal tastes. Get even closer to your dream vehicle with our 360° tours. Our travel tips and videos are sure to whet your appetite.

### Good to go and in the best of hands at all times!

At home, wherever you go, with your new Hobby vehicle. Europe's largest network of dealers is here to provide you with help, advice and a fast service on all of your trips.

### Get going!

Visit your local dealer now for advice. Your nearest, personal Hobby dealer is just a few clicks away at [www.hobby-caravan.de](http://www.hobby-caravan.de). Alternatively, sign up to our free members' area. Discover the travel itineraries of your dreams, or keep up to date with all the latest developments in our customer magazine "Hobby heute" and our newsletter.

We look forward to welcoming you to our big Hobby family soon.

## NEVER FAR AWAY

With around 500 trading and service partners, you can always count on us to provide a personal service. Even when you're on holiday – thanks to one of the largest dealership networks in Europe. [hobby-caravan.de/en](http://hobby-caravan.de/en)

## FOOTNOTES

1. Depending on the model, configuration, axle, tyres, optional extras and load, the vehicle height can vary and may be up to 120 mm higher.
2. The maximum technically permissible laden mass must not be exceeded under any circumstances.
3. The mass in running order may deviate by +/- 5 % from the nominal value stated in Directive 2007/46/EC, Annex I, Paragraph 2.6, Letter b, or in Annex III, Part I, Section A or B, or in the CoC, or in the ZB II registration certificate. It comprises the dead weight of the standard caravan plus the basic equipment package. The basic package comprises a full 11 kg aluminium bottle, a fresh water tank filled to 100% capacity, as well as the hot water heating unit and toilet flush tank where applicable. The basic package weights for the various models are as follows: 390 SF, 400-495: 62 kg; 470 KMF, 460 SF, 460 SL: 47 kg; 495 WFB and 495 UL MAXIA: 52 kg; 515 UHK, 515 UHL, 540 KMFe, 540 UL, 540 UFF: 84 kg; 560-720: 89 kg; 540 WLU, 540 WFU, 545 KMFe, 560 FC, 560 WLU, 560 WFU, 585 UL, 660 WQM, 660 WFC, 720 KWFU, 720 WQC: 74 kg.
4. The payload corresponds to the difference between the maximum technically permissible laden mass and the mass in running order. It is reduced when optional extras and accessories are installed and must take into account the weight of personal equipment. Furthermore, the payload capacity is not only dependent on the mass in running order, the actual vehicle mass, the weight of the accessories and the maximum technically permissible laden mass, but also on the respective axle loads. A prerequisite for reaching the maximum vehicle payload capacity is the appropriate distribution of the load in relation to the axle load.
5. It is possible that choosing an awning based on the specification of this circumference value may not be adequate. The specified circumference value only applies to awnings that are completely retracted into the caravan's existing channel rail. The circumference value may vary due to optional extras, the tyre size, axle and load. To arrive at an exact circumference value that is suitable for your awning model, we recommend that you measure the caravan individually.
6. Battery-powered.
7. In conjunction with this optional extra, the locker door is not technically feasible.
8. The installation location of the TV bracket/pull-out mount can accommodate a television with a diagonal screen size of up to 22" (max. overall dimensions: 535 x 351 x 507mm). This does not apply to the 545 KMFe De Luxe/Excellent Edition models. These models can accommodate a television with a diagonal screen size of up to 19". The MAXIA 660 WQM can accommodate a television with a diagonal screen size of 32".

# Hobby

BUILT FOR LIFE

Zulassungsbescheinigung Teil II - Nummer:

nicht erstellt

Der Unterzeichner:

Susanne Schadowski

bestätigt hiermit, dass das unten bezeichnete Fahrzeug

- 0.1 Fabrikmarke: Hobby  
0.2 Typ: 27EG  
Variante: C  
Version: U75F20013  
0.2.1 Handelsbezeichnung: 660 WQM  
0.4 Fahrzeugklasse: 02  
0.5 Name und Anschrift des Herstellers: Hobby-Wohnwagenwerk  
Ing. Harald-Striewski GmbH  
Harald-Striewski-Straße 15  
24787 Fockbek
- 0.6 Anbringungsstelle und Anbringungsart der vorgeschriebenen Schilder: an der Stirnwand rechts, geklebt  
Anbringungsstelle der Fahrzeug-Identifizierungsnummer: auf der Zuggabel vorn rechts,  
von rechts lesbar
- 0.9 Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers: ---
- 0.10 Fahrzeug-Identifizierungsnummer (FIN): WHB27U75F1FN35502
- 0.11 Herstellungsdatum des Fahrzeuges: 20.10.2022  
mit dem in der am **18.08.2021** erteilten Genehmigung **e1\*2007/46\*0221\*13** beschriebenen Typ in jeder Hinsicht  
übereinstimmt und zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedstaaten mit  
Rechts-/Linksverkehr zugelassen werden kann.

Fockbek, 20.10.2022

*i.A. Schadowski*

Homologation

**Allgemeine Baumerkmale**

1. Anzahl der Achsen und Räder: 2 / 4  
1.1 Anzahl und Lage der Achsen mit Doppelbereifung:

**Hauptabmessungen**

4. Radstand: 4984 mm  
4.1 Achsabstände: 0 - 1 4344 mm  
1 - 2 640 mm  
5. Länge: 8325 mm  
6. Breite: 2500 mm  
7. Höhe: 2637 mm  
10. Abstand zw. dem Mittelpunkt der Anhängervorrichtung und dem Fahrzeugheck: 8273 mm  
11. Länge der Ladefläche: mm  
12. Hinterer Überhang: 3289 mm

**Massen**

13. Masse in fahrbereitem Zustand: 1710 kg  
13.1 Verteilung dieser Masse auf die Achsen: 1. 849 kg  
2. 783 kg  
13.2 Tatsächliche Masse des Fahrzeugs: 1710 kg  
16. Technisch zulässige Gesamtmassen:  
16.1 Technisch zulässige Gesamtmasse im beladenen Zustand: 2000 kg  
16.2 Technisch zulässige Masse je Achse: 1. 1100 kg  
2. 1100 kg  
16.3 Technisch zulässige Masse je Achsgruppe: 1. kg  
2. kg  
17. Für die Zulassung/den Betrieb im innerstaatlichen/grenzüberschreitenden Verkehr vorgesehene zulässige Gesamtmassen  
17.1 Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand: kg  
17.2 Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achse: 1. kg  
2. kg  
17.3 Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achsgruppe: 1. kg  
2. kg  
19. Bei Sattelanhängern und Zentralachsanhängern, technisch zulässige Stützlast am Kupplungspunkt: 100 kg

**Höchstgeschwindigkeit**

29. Höchstgeschwindigkeit: 100 km/h

**Achsen und Radaufhängung**

- 30.1 Spurweite jeder gelenkten Achse: mm  
30.2 Spurweite aller übrigen Achsen: 2250 mm  
31. Lage der Hubachsen:  
32. Lage der belastbaren Achsen:  
34. Achsen mit Luftfederung oder gleichwertiger Aufhängung: nein  
35. Reifen-/Radkombination: 165 R 13 C 90 L / 5 J x 13, ET 30

**Bremsanlage**

36. Anhänger-Bremsanschlüsse: mechanisch

**Aufbau**

38. Code des Aufbaus: DC

**Anhängervorrichtung**

44. Nummer des Typgenehmigungsbogens oder Genehmigungszeichen der Anhängervorrichtung: 55R-012928  
45.1 Kennwerte: D:27 / S:200

**Verschiedenes**

50. Typengenehmigt nach den Konstruktionsvorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter nach der UN-Regelung Nr. 105 der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa: N
51. Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung: Bezeichnung gemäß Anhang I Teil A Nummer 5 der Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlamentes und des Rates: SE
52. Anmerkungen:

**zu 7:** max. Höhe bis zu 2800 mm je nach Ausführung**zu 29:** M.Stabi-Einr.ISO 11555-1 gem.5.Änd.VO.z.9.Ausn.VO.z.STVO,Temp.100km/h  
i.Kombinat.wenn Zug-Fz.m.ABV u.Leermas.mind.2000kg\***zu 35:** ww. Felge 4½ J x 13, ET 30**nationale Codes**

Deutschland: Ziff. 2.1: 0513; Ziff. J: O2; Ziff. 4: SE | Frankreich: 020HBYRS0116853

Italien: ORWHB03EST047G

COOP

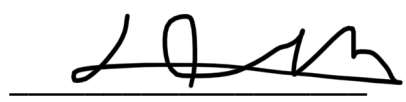
[Uzanran@gmail.com](mailto:Uzanran@gmail.com) 060648631 נ.צ. **רן אוזן**

רח' עד עד 31 עומר 8496601 טל: 054 - 875-3110

**ייפוי כוח למשרד התחבורה**

1. אני החי"מ רן אוזן ע.מ 060648631 .
2. מייפה את כוחו של החבר מרדכי (מוטי) ברנס ת.ז 053334132 מרח' לשם 16 מבשרת ציון, טלפון נייד 050-9009700 יועץ יבוא ורישוי רכב, מתווך רכב ברישיון משרד התחבורה.
3. לפעול בשמי בכל פעולה הנדרשת לצורך קבלת רישיונות יבוא, רישיונות רכב הנדרשים וכל פעולה אחרת הנדרשת כדי לייבא לרשום ולשחרר גרורים.
4. החבר מוטי בר-נס התחייב כי על פי כללי האתיקה החלים עליו ע"פ חוק הרישוי הוא מחויב לשמירת סודיות.
5. אני מבקש מהחבר מרדכי ברנס לעשות שימוש בכתובת הדוא"ל שלו [k7@013.net](mailto:k7@013.net) לצורך כל התכתבות נדרשת.
6. תאריך האישור בתוקף עד 31/12/2023

ולראיה באתי על החתום



היום 20 אוקטובר 2022





**מע"מ**

מדינת ישראל

# תעודת עוסק מורשה

מספר עוסק 060648631

זאת לתעודה כי

אוזן רן

שם העוסק

אוזן רן-השכרת קרוונים

כינוי העסק

עד עד 31, עומר

מען העסק

נרשם כעוסק - מורשה  
לפי חוק מס ערך מוסף,  
ורשאי להוציא חשבונית - מס

תאריך רישום 01/09/2022

ערן יעקב

מנהל רשות המיסים

מע"מ באר שבע

ממונה אזורי

08/09/2022

תאריך הדפסה

תעודה זו יש להציג במקום בולט בעסק.

מאת: EGovPayments@ecom.gov.il  
נשלח: 17:36 2022 יום רביעי 26 אוקטובר 2022  
אל: k9@013.net  
נושא: שרות התשלומים הממשלתי - משרד התחבורה - מספר אישור תשלום: 145995214  
קבצים מצורפים: Order\_145995214\_MerkavaTransportation\_22.htm

מדינת ישראל  
משרד התחבורה

משרד התחבורה

התשלום בוצע בהצלחה

שלום רב

מספר אישור תשלום: 145995214

תאריך התשלום: 17:36:01 26/10/2022

שם לקוח: רן אוזן

פרטים לעסקה

אגרות תקינה

**אגרות בעד רישיון ליבוא רכב לייבוא אב טיפוס**

**\* שם האגרה:** בעד בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון  
**מחיר:** ₪ 2,328.00  
**כמות:** 3

**סה"כ שולם: ₪ 2,328.00**

**פרטי תשלום**

**מספר שובר:** 15008264  
**סוג העסקה:** תשלום רגיל VISA  
**שיטת התשלום:** VISA  
**ארבע ספרות אחרונות:** 9741  
**מספר אישור מחברת האשראי/בנק:** 0166470

**דוא"ל:** k9@013.net  
**ח.פ חברה / מ.ז של משלם:** 053334132  
**שם חברה / שם פרטי ומשפחה של משלם:** מוטי בר-נס  
**כתובת:** לשם 16 מבשרת ציון  
**טלפון נייד:** 0509009700  
**טלפון נוסף:** 025332781  
**כתובת דוא"ל:** k9@013.net

## **כרטיס אדי – להציל חיים**

בסיום תהליך התשלום בהצלחה, נבקש לנצל את ההזדמנות ולהדגיש בפניך את החשיבות בדבר תרומת איברים וחתימה על כרטיס הסכמה לתרומת איברים (כרטיס: "אדי").

[מעוניינים לחתום? לחצו כאן](#)

---

## **נתקלת בבעיה ?**

ניתן ליצור איתנו קשר במייל [moked@mail.gov.il](mailto:moked@mail.gov.il)  
בטלפון **1299 ללא כוכבית** (ימים א' עד ה' בין השעות 8:00 ל- 19:00  
ערב חג בין השעות 8:00 ל- 12:30  
חול המועד בין השעות 8:00 ל- 17:00

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPÓŁKA JAWNA  
KOBYLNICKA 19, 62-010 BUGAJ  
Tel.: 618157469, NIP: 7773316476  
Bank BGŻ BNP Paribas SA  
SWIFT: PPABPLPKXXX,  
PLN 72 1600 1462 1860 2867 5000 0001  
EUR PL 88 1600 1462 1860 2867 5000 0004

Sprzedawca:

CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPÓŁKA JAWNA  
KOBYLNICKA 19  
62-010 BUGAJ  
NIP: 7773316476

Miejsce wystawienia:

BUGAJ

Data wystawienia:

2022-10-21

Klient:

Ran Ozan - Caravan Rental

Omer

NIP: 060648631

## Faktura pro forma 92/10/2022 oryginał

Lp	Nazwa	Kod CN/PKWiu	Ilość	j.m.	Rabat [%]	Cena brutto	VAT [%]	Wartość netto	VAT	Wartość brutto
1	HOBBY 660 WQM MAXIA WHB27U75F1FN35500		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00
2	HOBBY 660 WQM MAXIA WHB27U75F1FN35502		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00
3	Hobby Maxia 660 WQM WHB27U75F1FN34080		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00
4	HOBBY MAXIA 660 WQM WHB27U75F1FN35501		1,000	szt.	0,00	36 700,00	ex	36 700,00	0,00	36 700,00

według stawki VAT	wartość netto	kwota VAT	wartość brutto
Podatek VAT eksportowy 0% w EUR	146 800,00	0,00	146 800,00
w PLN	708 632,96	0,00	708 632,96
Razem: w EUR	146 800,00	0,00	146 800,00
Razem: w PLN	708 632,96	0,00	708 632,96

**Razem: 146 800,00**

**Słownie:** sto czterdzieści sześć tysięcy osiemset EUR  
0/100

Termin realizacji: 2022-10-21

Sugerowany sposób płatności:

Gotówka: 146 800,00

**Wystawił(a):**

Szef

Podpis osoby upoważnionej do wystawienia faktury

**Odebrał(a):**

Podpis osoby upoważnionej do odbioru faktury

## נספח 8

**תלונותיו של מר ברנס הנושאות**

**התאריכים 20.07.2022 ו-**

**27.07.2022**

**עמ' 175**



צ'כר"י צמותת בצל"י רכה ישראל"י 580729242

פקס 9077512, משרת ציון, 16 אפריל 2022, 03-5423554, 077-5253656, 1800-2000-32

מיוסדים: רנ"י א"ה 052-488-4848, מ"ס 050-900-9-700, כ"א תמוז תשפ"ב, 22-030

20 יולי 2022  
כ"א תמוז תשפ"ב  
סימוכין 22-030

לכבוד  
מהנדסת עינת סגל – מנהלת אגף הרכב  
משרד התחבורה  
רח' המלאכה 8  
תל אביב

שלום רב

הנדון: תלונה נגד דרישת מחלקת תקינה לתשלום אגרת אב טיפוס לקרוואן ביבוא אישי הפטור מבדיקות אב טיפוס ומהקמת הוראת רישום בעת הגשת בקשת רישיון יבוא.

1. ראשית אני שוב מבקש להודות לגבירתי שנעתרת לבקשותיי לצמצם את הבירוקרטיה המוגזמת בנושא יבוא גרורים בכלל וגרור סגור למגורים (להלן "קרוואן") בפרט. ופעלת כדי לשנות את המצב לגבי יבוא אישי וביטלת את הדרישה לבדיקת אבטיפוס והקמת הוראת רישום. עניין המהווה חיסכון אדיר במשאבים.
  2. אני מבקש גם להודות שוב למהנדס ג'מיל אבו חלא על מאמציו לכתוב נוהל חדש.
- אבל !

3. פתאום צצה לה דרישה לתשלום אגרה בסך 776 ₪ עבור "בקשה לרישיון יבוא אב טיפוס..."

4. אנא זה לא סביר שלאור ההחלטה לבטל את הדרישה לאב טיפוס מחלקת תקינה ממשיכה לדרוש תשלום אגרת אב טיפוס בשלב הגשת בקשת רישיון יבוא.
5. בפועל מדובר כאן באגרה לבקשת רישיון יבוא, ולא באגרת אב טיפוס ולכן איני מבין הכיצד הסמכות בעניין היא בתחום תקינה ולא בתחום יבוא.
6. להזכיר לגבירתי כי מדובר רק על קרוואנים ביבוא אישי, ובהשוואה לאגרת יבוא רכב ביבוא אישי הינה בסך 259 ₪ בלבד ! וזאת למרות שרכב שוויו הרבה יותר, והפעולות הנדרשות לקבלת רישיון יבוא דומות להפליא.
7. חוסר ההגינות נובע גם מהעובדה שבעוד שבעבר הוסכם כי יהיה פרסום של הוראות רישום לאב טיפוס, וכל המייבאים יוכלו להשתמש בהוראת הרישום וכך "אגרת האב טיפוס" נפלה רק על הקרוואן הראשון שיובא מדגם, וכל האחרים היו פטורים מתשלום האגרה, כעת כל קרוואן נדרש לתשלום עבור אב טיפוס. לדעתי זה לא הוגן, וזה לא חוקי!
8. זה לא סביר לחייב מייבא קרוואן ביבוא אישי באגרת אב טיפוס למרות שניתן פטור מבדיקת אב טיפוס, ומחלקת תקינה לא מקימה הוראת רישום.
9. יהיה סביר לחייב אגרת בקשת רישיון יבוא בדומה ליבוא אישי ובמחצית המחיר ולא פי שלוש !

לטיפולך המסור אודה

מוטי בר-נס מייסד

העתקים –

לשכה משפטית, עו"ד ספיר דדון – רפרנט אגף הרכב  
מבקר המדינה, הרשות לתחרות  
גבי מיכל פרנק – מנכ"לית  
מר אבנר פלור סמנכ"ל תנועה, מהנדס דורון קוגמן – מנהל אגף א' תקינה והנדסה  
מהנדס ג'מיל אבו חלא, מהנדס עמירם אבן חיים, מהנדס ליאור שוויד  
גבי כרמית אפלבוים – מנהלת תחום יבוא  
חברים



צבר"י צמותת הצלי רכב ישראל"י 580729242

פס 16 מפרט ציון, 9077512 פקס: 03-5423554 06'5253656 1800-2000-32

מיוסדים: רנוי טיפה 052-488-4848, מו"י כר-01 050-900-9-700 k9@013.net

27 יולי 2022



לכבוד  
מהנדסת עינת סגל – מנהלת אגף הרכב

לידיעת  
מהנדס ג'מיל אבו חלא  
משרד התחבורה  
רח' המלאכה 8  
תל אביב

שלום רב

הנדון: תלונה נגד מחלקת תקינה בגין אי הטמעת הוראות נוהל T-02-2022 - "רישום ראשוני של גרור...", בעת מתן רישיון יבוא לגרורים, בדרישה להקמת "הוראת רישום".

1. אני מבקש להודות שוב לגבירתי שנעתרה לבקשותיי לצמצם את הברוקרטיה המוגזמת בנושא יבוא אישי / מזדמן של גרורים בכלל וגרור סגור למגורים (להלן "קרוואן") בפרט, וכנדרש ע"פ חוק הרישוי. ויזמה את נוהל T-02-2022 "רישום ראשוני של גרור O1, O2, עד 3.5 טון מסוג קרוואן מגורים או ... " (להלן "הנוהל").
2. הנוהל מבטל את הצורך באב טיפוס ואת הצורך בהוראת רישום, ראה סעיף 1 לנוהל - "... במסגרת בדיקה פרטנית ללא הוראת רישום ממחלקת תקינה."
3. עושה רושם כי יש גורמים במחלקת תקינה, הפועלים בניגוד להוראות הנוהל. וממשיכים בדרישות וברוקרטיה שלא רק שהם מיותרים ונעשים ללא כל צורך, אלא הם פוגעים באינטרס הציבורי, וגורמים, לכאורה במזיד, הן להגברת יוקר המחייה בישראל, והן לפגיעה בתחרות בענף הרכב!
4. תלונתי זו מתייחסת לרישיון יבוא מספר 2407221212 מספר בקשה 204917, לקרוואן מתוצר HOBBY, לאחר שבקשה 204284 בוטלה בגין אי צירוף אגרת אב טיפוס. בהערות הגורם המאשר, נדרש בין השאר, "... ולהנפקת הוראת רישום". עניין המתעלם ומבטל את הוראות הנוהל!
5. אנא זה לא סביר שלמרות ההוראות הברורות בסעיף 1 לנוהל "ללא הוראת רישום ממחלקת תקינה" ... מחלקת תקינה מתעלמת מהוראות הנוהל, ודורשת התקנת הוראת רישום.
6. ובנוסף ולמרות שאין צורך באב טיפוס מחלקת תקינה דורשת תשלום אגרת אב טיפוס, מצ"ב מכתבי שטרם נענה!
7. אנא אני מבקש את התערבותה של גבירתי שתורה למחלקת תקינה כי תבטל את הדרישה ברישיון יבוא לגרורים ביבוא מזדמן מהתקנת הוראת רישום, מכיוון שזה בניגוד לנוהל, כמו גם תבטל את הדרישה לתשלום עבור בדיקת אב טיפוס, למרות שבדיקת אב טיפוס לא נדרשת בנוהל.
8. בהזדמנות זו אני מבקש גם להתלונן נגד מהנדס ליאור סוויד שניסה להעליב אותי בטלפון, בעת שהייתי בשיחת טלפון עם מהנדס עמירם אבן חיים, בעניין פטור מאגרת אב טיפוס. מהנדס ליאור סוויד היה בחדרו של מהנדס עמירם אבן חיים, הצטרף ביוזמתו לשיחה, שהייתה על רמקול, וטען נגדי שאני מתערב בעניינים לא לי, שכל מטרתו בחיים היא להיות איש מדון וריב, שכל מעשיו נועדו לזרוע הרס ללא כל מטרה, ושאיני תורם מאומה לאינטרס הציבורי! וכי זה ברור שיש לשלם אגרת אב טיפוס, גם אם אין צורך בהקמת אב טיפוס.
- זו בדיוק ההתייחסות שכנגדה אני מלין מזה שנים רבות נגד מחלקת תקינה! אני נתקל בחומה בצורה של עיוורון ואי הבנת האינטרס הציבורי! עניין שבא לידי ביטוי באי הטמעת הנוהל הן בדרישה להוראת רישום והן בדרישה לתשלום אגרת אב טיפוס למרות שזה לא נדרש בנוהל.

לטיפולך המסור אודה

מוטי בר-נס מייסד

העתקים -

לשכה משפטית, עו"ד ספיר דדון - רפרנט אגף הרכב  
מבקר המדינה, הרשות לתחרות  
גבי מיכל פרנק - מנכ"לית, גבי כרמית אפלבוים - מנהלת תחום יבוא  
מר אבנר פלור סמנכ"ל תנועה, מהנדס דורון קוגמן - מנהל אגף אי' תקינה והנדסה  
מהנדס ג'מיל אבו חלא, מהנדס עמירם אבן חיים, מהנדס ליאור סוויד  
חברים



## נספח 9

**מכתב המענה מיום 08.08.2022**

**עמ' 178**

מאת:  
נשלח:  
אל:  
עותק:  
נושא:

<shilianr@mot.gov.il> רויטל שיליאן

יום שני 08 אוגוסט 2022 12:25

Moti Barnes

עינת סגל; דורון קוגמן; ג'מיל אבו חלא; ספיר דדון; כרמית אפלמן  
התייחסות לתלונה נגד מחלקת תקינה בגין אי הטמעת הוראת נוהל  
רישום ראשוני של גרור.. " בעת מתן רישיון יבוא " T-02-2022  
לגרורים , בדרישה להקמת "הוראת רישום" מתאריך 27.7.2022  
image08-08-2022-114826.pdf

קבצים מצורפים:

שלום מוטי,

בהמשך לפנייתך המצ"ב להלן התייחסות מחלקת תקינה :

מחלקת תקינה עובדת על פי הנוהל באופן מלא.  
האגרה הנגבית במעמד בקשת הייבוא במערכת מסלול הינה אגרה בעד ייבוא מכוח חוק הרישוי ולא בעד רישום הרכב/הנגרר.  
להלן נוסח האגרה -  
"אגרה בעד **בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס** של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון - 776 שח"  
כלומר, כל יבואן מכל סוג, כאשר הוא מייבא דגם רכב/נגרר חדש (אב טיפוס) מחויב בתשלום אגרת ייבוא.

אכן בעבר לפני הנוהל האגרה נגבתה במעמד הוראת הרישום למרות שמדובר באגרת ייבוא.  
לאור האמור, אין באפשרותנו לבטל את האגרה ואף הנ"ל לא בסמכות מחלקת תקינה אלא בחקיקה ראשית.

לגבי תלונתך על מהנדס ליאור סויד, הרינו להשיבך כי מהנדס ליאור סויד מוערך מאד נותן שירות הולם לאזרח, עם זאת מצופה מהאזרח להקשיב בסבלנות ולפעול בהתאם להנחיות.

בברכה,

רויטל שיליאן

ראש ענף שירותי תחזוקה



נספח 10

מכתב התלונה הנושא תאריך

20.09.2022

עמ' 180



**מל"ט' כר-20 יוצר יבוא ורישוי רכב 050-900-9-700**  
 כתובת לדואר ת.ד. 171 בית זית 9081500 דוא"ל [k9@013.net](mailto:k9@013.net)  
**הלמנות: 1800.2000.32 פקס: 03-5423554** [www.CARIMPORT.CO.IL](http://www.CARIMPORT.CO.IL)  
**רק בלכות מל"ט' כר-20 התאפשר יבוא אישי כפי רכב צ"י אסק**

20 ספטמבר 2022  
 כ"ד אלול תשפ"ב  
 יבוא רישוי 22-043

לכבוד  
 נציב תלונות הציבור  
 משרד מבקר המדינה באמצעות הדוא"ל  
 ירושלים

שלום רב

**הנדון: תלונה נגד משרד התחבורה, מנהלת אגף הרכב ומנהל תחום תקינה בגין מרמה והפרת אמונים, בגלל גביית יתר לא חוקית של אגרת יבוא כללית לגרור סגור למגורים (להלן "קרוואן") לשימוש אישי, במסווה של אגרת אב טיפוס.**

1. משבר הקורונה, כמו גם משבר הדיור בישראל, הביא את הציבור בישראל להגדיל את רכישת הקרוואנים לשימוש בישראל. ובמקצועי מתחילת השנה טיפלתי ביבוא של כ- 70 קרוואנים. ממשלת ישראל מעודדת השימוש בקרוואנים ובהוראת שעה אין תשלום מכס ומס קנייה.
2. תלונתי זו נעשית לאחר שפעלתי בשיתוף פעולה פורה מאוד עם מנהלת אגף הרכב מהנדסת עינת סגל אשר הסכימה לבקשתי לצמצם את הבירוקרטיה ודרישות התקינה המוגזמות בנושא יבוא קרוואנים לישראל לשימוש אישי, והסכימה כי זה לא תקין להסתיר המידע לגבי הוראות רישום לאב טיפוס שהוקמו שלא ע"י יבואן ישיר! בתחילה פורסמו כל הוראות הרישום כולל של מייבאים לצורך עצמי, וכך מי שייבא קרוואן מאותו דגם לא נדרש להקים "אב טיפוס" והוראת רישום, שכן כל הוראות הרישום שנעשו ע"י תחום תקינה פורסמו.
3. לבסוף השתכנעה מנהלת אגף הרכב לוותר בכלל על הקמת אב טיפוס למייבא קרוואן לשימוש עצמי ומנהל תחום תקינה הוציא נוהל רישום ראשוני של גרור T-02-2022, המייתר את הצורך בהקמת "אב טיפוס" והוראת רישום.
4. "אב טיפוס" – דגם בסיס לייצור רכב או מוצר תעבורה. " חוק רישוי שירותים ומקצועות בענף הרכב, תשע"ו-2016 (להלן "חוק הרישוי"). דהיינו לכל סוג רכב / קרוואן יש רק פרט אחד בלבד המשמש כאב טיפוס. בדיקת אב טיפוס נעשית ע"י מעבדת רכב והתוצאות של בדיקת אב טיפוס נשלחות לתחום תקינה אשר מוציא הוראת רישום, מה שמאפשר רישום ראשוני והוצאת רישיון רכב.
5. להפתעתי, ולמרות הנוהל החדש המבטל את הצורך בבדיקת אב טיפוס והוצאת הוראת רישום לקרוואן לשימוש אישי, תחום תקינה ממשיך לחייב תשלום אגרת אב טיפוס בסך 766 ₪ לכל קרוואן המיובא לישראל, וגם אם יובא אותו דגם בדיוק בעבר, וכבר שולמה אגרת אב טיפוס לאותו דגם בדיוק. דהיינו תחום תקינה הטיל אגרת יבוא כללית על כל קרוואן המיובא לישראל במסווה של אגרת אב טיפוס, המוטל רק על הפרט הראשון והיחיד מאותו דגם.
6. פניתי בתלונה לנילונים, ואלה השיבו לי באמצעות גבי רויטל שילאון מענה המבוסס על פרשנות משפטית לקויה לחוק הרישוי, גבי שילאון לא טרחה לצטט את החיקוק הרלוונטי, וכנדרש -

**" האגרה הנגבית במעמד בקשת הייבוא במערכת מסלול, הינה אגרה בעד יבוא מכוח חוק הרישוי ולא בעד רישום הרכב/הנגרר. "**

7. במקביל פניתי לתחום יבוא שכן הם אמונים על דרישות אגרות היבוא לרכב הכלליות ולא תחום תקינה, וקיבלתי מענה מגב' כרמית אפלמן מנהלת תחום יבוא

**" אין אגרת יבוא לגרורים המיובאים ע"פ סעיף 30 לחוק הרישוי . "**

8. אנא זה לא סביר, זה לא הגון וזה לא חוקי לגבות אגרת אב טיפוס למרות שבוטל הצורך באב טיפוס למייבאי קרוואנים לשימוש אישי.

9. זה לא חוקי לגבות אגרת יבוא כללית שהציבור פטור ממנה, במסווה של אגרת אב טיפוס.

10. לדעתי המצב הזה שהנילונים גובים אגרת אבטיפוס למרות שבוטל הצורך באבטיפוס והוראת רישום, כמו גם אין להם מעקב על איזה דגם כבר שולמה אגרת אבטיפוס, והם אינם מפרסמים לאיזה דגם שולם אגרת אב טיפוס ובכך מכשילים את הציבור, והם ממשיכים לחייב ללא הגבלה של פרט אחד בלבד כאב טיפוס, ולמרות פניותיי בעניין, הינו מעבר לשימוש בסמכות באופן שרירותי, ונכנס לגדרות עבירת מרמה והפרת אמונים נגד הציבור בישראל.

11. לציין שבמידה ולא צורף אישור תשלום אגרת אב טיפוס לכל בקשת רישיון יבוא, הבקשה מובטלת ע"י תחום תקינה. לאחרונה נאלצתי לשלם בשני מקרים של יבוא 2 קרוואנים זהים, סה"כ 4 קרוואנים, אגרת אב טיפוס לכל ארבע הקרוואנים מצ"ב תשלום אגרות + בקשות רישיון היבוא. דהיינו, אגרת אב טיפוס הפכה באמצעות תחום תקינה לאגרת יבוא כללית על כל קרוואן ולא רק עבור אב טיפוס.

12. אני מבקש להתלונן נגד הנילונים בנדון ובמיוחד נגד מהנדס גימיל אבו חלא שהנהיג את התשלום הזה כחובה לפני הגשת כל בקשה לרישיון יבוא בתוקף.

בברכת שנה טובה



לטיפולכם המסור אודה

מוטי בר-נס

העתקים –

מהנדס גימיל אבו חלא  
מהנדסת עינת סגל מ. אגף הרכב  
מר אבנר פלור – סמנכ"ל תנועה  
עו"ד ספיר דדון – יועמ"ש אגף הרכב

נתוני אישור - רישיון יבוא רכב מסחרי (0210) | מספר- 1109220207 | תאריך שליחת אישור 11/09/2022 | גירסת הדפסה

פרטי האישור המעודכנים מופיעים במערכת מסלול

### פרטי בקשה

מספר בקשה	208739	שם יבואן	א.ס.טי.א.ס. דרך חיים בע"מ
סטטוס בקשה	אישור נקלט במכס	מספר יבואן	514911510
רשות	משרד התחבורה	שם עובד מאשר	סיגלית גרינבוים
סוג אישור	רישיון יבוא רכב מסחרי (0210)		
תאריך הגשה	04/09/2022		

### פרטי האישור

מספר אישור	1109220207	תנאי	יבואן מזדמן
תאריך הנפקת אישור	11/09/2022 14:09	הערות מאשר	מאושר ייבוא, מספר שלדה: WHB27U75F1FN34918. רישום ורישוי מותנה בבדיקת מעבדה מוסמכת לרכב בארץ בהתאם לתקן הרלוונטי, לתקנות התעבורה ולהנפקת הוראת רישום. רישוי קבוע יתבצע במסגרת 12 חודשים ממועד ייצור כלי הרכב. מאושר לייבוא אישי/עסקי-אינו מאושר לשיווק. פולין
תקפות אישור	ישראל בלבד	ארץ יצוא	
שיטת אישור	כמות מוגדרת		
תחילת תוקף אישור	11/09/2022		
סיום תוקף אישור	31/12/2022		

### פרטי ספקים

שם ספק	CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPOLKA JAWANA	ארץ ספק	פולין	מספר חשבון ספק	
--------	---	---------	-------	----------------	--

### שורות האישור

שורה מספר 1	פרט מכס	8716100000/2	תיאור טובין	קרוואן נגרר תוצרת HOBBY	כמות מאושרת	1	כל אחד
ייעוד	ערך פו"ב מבוקש	שנות	ערך פו"ב מאושר	גרמניה	קוד תוצר	195	פולין
ערך פו"ב מבוקש	שנת ייצור	2022	ערך ייצור		ארץ קניה		
קלנדרית							

נתוני אישור - רישיון יבוא רכב מסחרי (0210) | מספר- 1109221211 | תאריך שליחת אישור 11/09/2022 | גירסת הדפסה

פרטי האישור המעודכנים מופיעים במערכת מסלול

### פרטי בקשה

מספר בקשה	208720	שם יבואן	יהודה מתניה עטר
סטטוס בקשה	אישור נקלט במכס	מספר יבואן	300882800
רשות	משרד התחבורה	שם עובד מאשר	סיגלית גרינבוים
סוג אישור	רישיון יבוא רכב מסחרי (0210)		
תאריך הגשה	04/09/2022		

### פרטי האישור

מספר אישור	1109221211	תנאי	יבואן מזדמן
תאריך הנפקת אישור	11/09/2022 12:12	הערות מאשר	מאושר ייבוא, מספר שלדה: WHB27U75F1FN34919. רישום ורישוי מותנה בבדיקת מעבדה מוסמכת לרכב בארץ בהתאם לתקן הרלוונטי, לתקנות התעבורה ולהנפקת הוראת רישום. רישוי קבוע יתבצע במסגרת 12 חודשים ממועד ייצור כלי הרכב. מאושר לייבוא אישי/עסקי - אינו מאושר לשייווק. פולין
תקפות אישור	ישראל בלבד	ארץ יצוא	
שיטת אישור	כמות מוגדרת		
תחילת תוקף אישור	11/09/2022		
סיום תוקף אישור	31/12/2022		

### פרטי ספקים

שם ספק	CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPOLKA JAWANA	ארץ ספק	פולין	מספר חשבון ספק	
--------	---	---------	-------	----------------	--

### שורות האישור

שורה מספר 1	פרט מכס	8716100000/2	תיאור טובין	קרוואן נגרר תוצרת HOBBY	כמות מאושרת	1 כל אחד
ייעוד	ערך פו"ב מבוקש	שנות	ערך פו"ב מאושר	31,775 אירו	קוד תוצר	195
ערך פו"ב מאושר	ערך ייצור	שנות	ארץ ייצור	גרמניה	ארץ קניה	פולין
קלנדרית		2022				

נתוני אישור - רישיון יבוא רכב מסחרי (0210) | מספר- 1109221208 | תאריך שליחת אישור 11/09/2022 | גירסת הדפסה

פרטי האישור המעודכנים מופיעים במערכת מסלול

### פרטי בקשה

מספר בקשה	208728	שם יבואן	יהודה מתניה עטר
סטטוס בקשה	אישור נקלט במכס	מספר יבואן	300882800
רשות	משרד התחבורה	שם עובד מאשר	סיגלית גרינבוים
סוג אישור	רישיון יבוא רכב מסחרי (0210)		
תאריך הגשה	04/09/2022		

### פרטי האישור

מספר אישור	1109221208	תנאי	יבואן מזדמן
תאריך הנפקת אישור	11/09/2022 12:08	הערות מאשר	מאושר ייבוא, מספר שלדה: WHB24R33D1FN05810. רישום ורישוי מותנה בבדיקת מעבדה מוסמכת לרכב בארץ בהתאם לתקן הרלוונטי, לתקנות התעבורה ולהנפקת הוראת רישום. רישוי קבוע יתבצע במסגרת 12 חודשים ממועד ייצור כלי הרכב. מאושר לייבוא אישי/עסקי - אינו מאושר לשייווק. פולין
תקפות אישור	ישראל בלבד	ארץ יצוא	
שיטת אישור	כמות מוגדרת		
תחילת תוקף אישור	11/09/2022		
סיום תוקף אישור	31/12/2022		

### פרטי ספקים

שם ספק	CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPOLKA JAWANA	ארץ ספק	פולין	מספר חשבון ספק	
--------	---	---------	-------	----------------	--

### שורות האישור

שורה מספר 1	פרט מכס	8716100000/2	תיאור טובין	קרוואן נגרר תוצרת HOBBY	כמות מאושרת	1 כל אחד
ייעוד	ערך פו"ב מבוקש	שנות	ערך פו"ב מאושר	23,850 אירו	קוד תוצר	195
שנת ייצור	קלנדרית	2022	ארץ ייצור	גרמניה	ארץ קניה	פולין



נתוני אישור - רישיון יבוא רכב מסחרי (0210) | מספר- 1109221210 | תאריך שליחת אישור 11/09/2022 | גירסת הדפסה

פרטי האישור המעודכנים מופיעים במערכת מסלול

### פרטי בקשה

מספר בקשה	208726	שם יבואן	יהודה מתניה עטר
סטטוס בקשה	אישור נקלט במכס	מספר יבואן	300882800
רשות	משרד התחבורה	שם עובד מאשר	סיגלית גרינבוים
סוג אישור	רישיון יבוא רכב מסחרי (0210)		
תאריך הגשה	04/09/2022		

### פרטי האישור

מספר אישור	1109221210	תנאי	יבואן מזדמן
תאריך הנפקת אישור	11/09/2022 12:10	הערות מאשר	מאושר ייבוא, מספר שלדה: WHB24R33D1FN05809. רישום ורישוי מותנה בבדיקת מעבדה מוסמכת לרכב בארץ בהתאם לתקן הרלוונטי, לתקנות התעבורה ולהנפקת הוראת רישום. רישוי קבוע יתבצע במסגרת 12 חודשים ממועד ייצור כלי הרכב. מאושר לייבוא אישי/עסקי - אינו מאושר לשייווק. פולין
תקפות אישור	ישראל בלבד	ארץ יצוא	
שיטת אישור	כמות מוגדרת		
תחילת תוקף אישור	11/09/2022		
סיום תוקף אישור	31/12/2022		

### פרטי ספקים

שם ספק	CENTRUM CAMPINGOWE SMOLICZ SPOLKA JAWANA	ארץ ספק	פולין	מספר חשבון ספק	
--------	---	---------	-------	----------------	--

### שורות האישור

שורה מספר 1	פרט מכס	8716100000/2	תיאור טובין	קרוואן נגרר תוצרת HOBBY	כמות מאושרת	1 כל אחד
ייעוד	ערך פו"ב מבוקש	שנות	ערך פו"ב מאושר	23,850 אירו	קוד תוצר	195
ערך פו"ב מאושר	שנת ייצור	2022	ארץ ייצור	גרמניה	ארץ קניה	פולין
קלנדרי						

## Moti Barnes

---

**אל:** יהודה עטר  
**נושא:** שרות התשלומים הממשלתי - משרד התחבורה - מספר אישור תשלום: 403549508 RE:

---

**From:** עטר <yehudaa150@gmail.com>  
**Sent:** Sunday, September 4, 2022 2:33 PM  
**To:** k9@013.net  
**Subject:** Fwd: 403549508: מספר אישור תשלום: 403549508 - משרד התחבורה - הממשלת' - שרות התשלומים הממשלתי

----- Forwarded message -----

מאת: <[EGovPayments@ecom.gov.il](mailto:EGovPayments@ecom.gov.il)>  
Date: 4 בספט' 2022 ב-14:31  
Subject: 403549508: מספר אישור תשלום: 403549508 - משרד התחבורה - הממשלת' - שרות התשלומים הממשלתי  
To: <[yehudaa150@gmail.com](mailto:yehudaa150@gmail.com)>

מדינת ישראל  
משרד התחבורה

משרד התחבורה

התשלום בוצע בהצלחה

שלום רב

מספר אישור תשלום: 403549508

תאריך התשלום: 14:31:17 04/09/2022

שם לקוח: יהודה עטר

### פרטים לעסקה

### אגרות תקינה

אגרות בעד רישיון ליבוא רכב לייבוא אב טיפוס

\* שם האגרה: בעד בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון

מחיר: ₪ 776.00

כמות: 1

**סה"כ שולם: ₪ 776.00**

### פרטי תשלום

מספר שובר: 69007781

סוג העסקה: תשלום רגיל ISRAC

שיטת התשלום: ISRAC

ארבע ספרות אחרונות: 8397

מספר אישור מחברת האשראי/בנק: 0346353

**מאת:** <yehudaa150@gmail.com> יהודה עטר  
**נשלח:** 14:32 2022 ספטמבר 04 יום ראשון  
**אל:** k9@013.net  
**נושא:** Fwd: 172427590: מספר אישור תשלום: משרד התחבורה - שרות התשלומים הממשלתי -  
**קבצים מצורפים:** Order\_172427590\_MerkavaTransportation\_22.htm

----- Forwarded message -----

מאת: <[EGovPayments@ecom.gov.il](mailto:EGovPayments@ecom.gov.il)>

Date: 14:29 ב-4 בספט' 2022 יום א'

Subject: 172427590: מספר אישור תשלום: משרד התחבורה - שרות התשלומים הממשלתי -

To: <[yehudaa150@gmail.com](mailto:yehudaa150@gmail.com)>

**מדינת ישראל**  
**משרד התחבורה**

**משרד התחבורה**

**התשלום בוצע בהצלחה**

שלום רב

מספר אישור תשלום: 172427590

תאריך התשלום: 14:29:14 04/09/2022

שם לקוח: יהודה עטר

## פרטים לעסקה

### אגרות תקינה

אגרות בעד רישיון ליבוא רכב לייבוא אב טיפוס

\* שם האגרה: בעד בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון  
מחיר: 776.00 ₪  
כמות: 1

**סה"כ שולם: 776.00 ₪**

## פרטי תשלום

מספר שובר: 69007780  
סוג העסקה: תשלום רגיל ISRAC  
שיטת התשלום: ISRAC  
ארבע ספרות אחרונות: 8397  
מספר אישור מחברת האשראי/בנק: 0300343

דוא"ל: [yehudaa150@gmail.com](mailto:yehudaa150@gmail.com)  
ח.פ חברה / מ.ז של משלם: 300882800  
שם חברה / שם פרטי ומשפחה של משלם: יהודה עטר  
כתובת: ניסן 79 מודיעין

**שירות התשלומים הממשלתי**

אישור תשלום

**התשלום בוצע בהצלחה****מספר אישור תשלום: 287583600**

תודה לך על ביצוע התשלום.

**מספר אישור תשלום: 287583600****שם לקוח: אס טי אס דרך חיים בע"מ****התשלום בוצע באינטרנט****תאריך התשלום: 04/09/2022 שעה: 20:59**

פרטי האגרות

אגרות תקינה

**אגרות בעד רישיון ליבוא רכב לייבוא אב טיפוס**

1. שם האגרה: בעד בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון

1 כמות:

776 ₪ מחיר:

פרטים לעסקה

ח.פ. חברה / מ.ז. של משלם: 514911510

שם חברה / שם פרטי ומשפחה של משלם: אס טי אס דרך חיים בע"מ

כתובת: שדי חמד 24 מודיעין עילית

טלפון נייד: 0533199999

טלפון נוסף: 0533111000

כתובת דוא"ל: aamng24@gmail.com

פרטי התשלום

סוג העסקה: תשלום רגיל VISA

ארבע ספרות אחרונות: 4344

מספר אישור מחברת האשראי/בנק: 0068163

סה"כ שולם: 776 ₪

כרטיס אדי – להציל חיים בתום סיום הליך פנייתך בהצלחה, נבקש לנצל את ההזדמנות ולהדגיש בפניך את החשיבות בדבר תרומת איברים וחתימה על כרטיס הסכמה לתרומת איברים (כרטיס: "אדי").

בזכות חתימה על כרטיס אדי, חולים רבים בישראל זכו בחיים חדשים. מעבר למעשה האנושי והאצילי, החתימה מקנה קדימות בתור להשתלה, לכל חותם ולבני משפחתו מדרגה ראשונה, אם חלילה יזדקק.

אנו מזמינים אתכם להצטרף למאגר הלאומי ולמאות אלפי החותמים שכבר נושאים עמם כרטיס אדי.

מעוניינים לחתום? לחץ כאן

## Moti Barnes

---

**מאת:** <yehudaa150@gmail.com> יהודה עטר  
**נשלח:** 14:32 2022 ספטמבר 04 יום ראשון  
**אל:** k9@013.net  
**נושא:** Fwd: 385940780: מספר אישור תשלום: - משרד התחבורה - שרות התשלומים הממשלתי -  
**קבצים מצורפים:** Order\_385940780\_MerkavaTransportation\_22.htm

----- Forwarded message -----

מאת: <[EGovPayments@ecom.gov.il](mailto:EGovPayments@ecom.gov.il)>

Date: 14:12 ב-4 בספט' 2022

Subject: 385940780: מספר אישור תשלום: - משרד התחבורה - שרות התשלומים הממשלתי -

To: <[yehudaa150@gmail.com](mailto:yehudaa150@gmail.com)>

מדינת ישראל  
משרד התחבורה

משרד התחבורה

התשלום בוצע בהצלחה

שלום רב

מספר אישור תשלום: 385940780

תאריך התשלום: 14:12:06 04/09/2022

שם לקוח: יהודה עטר

## פרטים לעסקה

### אגרות תקינה

אגרות בעד רישיון ליבוא רכב לייבוא אב טיפוס

\* שם האגרה: בעד בקשה לרישיון ייבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון  
מחיר: 776.00 ₪  
כמות: 1

**סה"כ שולם: 776.00 ₪**

## פרטי תשלום

מספר שובר: 69007779  
סוג העסקה: תשלום רגיל ISRAC  
שיטת התשלום: ISRAC  
ארבע ספרות אחרונות: 8397  
מספר אישור מחברת האשראי/בנק: 0909846

דוא"ל: [yehudaa150@gmail.com](mailto:yehudaa150@gmail.com)  
ח.פ חברה / מ.ז של משלם: 300882800  
שם חברה / שם פרטי ומשפחה של משלם: יהודה עטר  
כתובת: אבני נזר 7 מודיעין עילית



# נספח 11

**המענה מיום 30.11.2022**

**עמ' 194**



משרד התחבורה  
והבטיחות בדרכים

## לשכה משפטית

תאריך: ו' כסלו תשפ"ג  
30 נובמבר 2022

לכבוד  
מר מוטי בר-נס  
בדוא"ל: [K9@013.NET](mailto:K9@013.NET)

א.ג.

### הנדון: תלונה כנגד גביית אגרת יבוא כללית לגרור סגור למגורים לשימוש אישי, במסווה של אגרת אב

#### טיפוס

סימוכין: מכתבך בעניין שבנדון מיום 20.9.2022

מכתבך שבסימוכין הועבר להתייחסותי והריני להשיבך כדלקמן:

1. התנצלותי על העיכוב במענה, שנבע מחילופי כוח אדם בלשכתנו.
2. בפתח הדברים, אבקש להצר על הדברים שנכתבו בפנייך שבסמך. הטלת דופי תוך ייחוס עבירות פליליות של מרמה והפרת אמונים, רק משום ביצוע עבודתם כעובדי ציבור באופן שאינו לרוחך, אין לה מקום, ובוהירות היתרה ייאמר כי דברך עולים לכדי לשון הרע של ממש.
3. כפי שיפורט להלן, המענה מיום 8.8.22, לתלונתך בגין גביה שלא כדין של אגרה בעד רישיון יבוא רכב, לכל אב טיפוס של דגם רכב, ניתנה בסמכות, ומתבססת על הוראות הדין ככתבן וכלשונו, וממילא אין בסמכות מנהלת אגף הרכב, מנהל תחום תקינה ו/או מי מטעמם לפטור מתשלום אגרות שנקבעו בדין. הכל כפי שיפורט להלן.
4. לפי סעיף 238 לחוק רישוי שירותים ומקצועות בענף הרכב, התשע"ו – 2016 (להלן: "החוק"), בסמכות שרת התחבורה לקבוע אגרות בעד בקשות למתן או חידוש של רישיון, תעודה או אישור שניתנו לפי החוק. בהתאמה לאמור, הותקנה תקנה 12 לתקנות רישוי שירותים ומקצועות בענף הרכב (ייבוא רכב ושיווקו, תיווך בייבוא אישי ואגרות), התשע"ז – 2016 (להלן: "התקנות"), במסגרתה נקבעה חובת תשלום אגרה בעד הרישיונות המנויים בתוספת השלישית לתקנות.
5. בהתאם לקבוע בתוספת השלישית, אגרות בעד בקשות לרישיון יבוא רכב, לכל אב טיפוס של דגם רכב, תשולם אגרה בסכומים הנקובים שם, בהתאם לסוג הרכב ומשקלו. כך למשל, לפי פרט (1) לתוספת השלישית, בעד בקשה לרישיון יבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון, תשולם אגרה בסך של 776 ₪, נכון לסכום האגרה המעודכן בעת הזו.
6. יובהר ויודגש כי האגרות שנקבעו בתוספת השלישית לתקנות, הן בעד בקשת יבוא לדגם הרכב, בפעם הראשונה שיבואן ספציפי מבקש לייבא את אותו דגם רכב. כך למשל, במקרה שבו שלושה יבואנים שונים, מבקשים לייבא את אותו דגם רכב, על כל אחד מהם להגיש בקשה לרישיון יבוא הרכב, וכל אחד מהם ידרש לשלם את האגרה פעם אחת. המצב המתואר לעיל אינו שונה גם כאשר היבוא נעשה לפי סעיף 31(א)(7) לחוק, כפי שיפורט להלן.
7. בעבר, עד חודש יוני 2022, יבואן שייבא רכב לפי סעיף 31(א)(7) לחוק, היה נדרש, להגיש בקשת רישיון יבוא, לפנות למעבדה מוסמכת לרכב על מנת לבצע בדיקת אב טיפוס, לשלם את האגרה בעד בקשה לרישיון יבוא רכב לייבוא אב טיפוס של דגם גרור או נתמך עד 3.5 טון, לקבל הוראת רישום, לעבור בדיקה פרטנית במעבדה מוסמכת לצורך זיהוי ורישום ראשוני של הנגרר, לבצע מבחן רישוי שנתי ורק לאחר מכן לקבל רישיון קבוע אצל פקידת רישוי. בתהליך המתואר לעיל, השלב שבו הייתה נגבית אגרת רישיון היבוא, בסדר הכרונולוגי, היה

רח' בנק ישראל 5, בנין גינרי (A) ת"ד 867 ירושלים טלפון: 02-6663300 פקס: 02-6663314

מיד לאחר בדיקת אב טיפוס של הרכב, ולפני הנפקת הוראת הרישום ולא בשלב בקשת רישיון היבוא על ידי היבואן, כפי שנדרש.

8. על מנת לייעל את התהליך, לצמצם את הבירוקרטיה ולהקל על היבואנים, ביום 15.6.22 פורסמה הוראת נוהל מס' T-02-2022, המפורסמת לעיון הציבור באתר האינטרנט של משרדנו, במסגרתה בוטל הצורך בבדיקת אב טיפוס במעבדה מוסמכת לרכב, כן בוטלה הדרישה לקבלת הוראת רישום.

9- אם כן, תהליך העבודה החדש שנקבע, מצריך מהיבואן, לקבל רישיון יבוא, לשלם את האגרה בעד בקשת רישיון היבוא, לבצע בדיקה פרטנית במעבדה לצורך זיהוי ורישום ראשוני, לבצע מבחן רישוי שנתי ולהשלים את הרישום והדפסת רישיון קבוע. כלומר, הוחלט לאפשר בקשת יבוא תוך ויתור על הוראת רישום ובדיקת אב טיפוס במעבדה.

10. כתוצאה משינוי תהליך העבודה כמתואר לעיל, והואיל ובוטלה הדרישה לבדיקת אב טיפוס וקבלת הוראת רישום עבור דגם רכב המיובא לפי סעיף 31(א)(7) לחוק, גביית אגרת רישיון היבוא לרכב, נעשית בשלב בקשת רישיון היבוא, בהתאם למהות האגרה.

11. **יובהר ויודגש כי האגרה שנגבתה בעבר ונגבית גם כיום, היא אגרה בעד בקשה לרישיון יבוא לדגם הרכב. והיא נגבית מכל יבואן בנפרד, בין שיובא אב טיפוס לדגם המבוקש על ידי יבואן אחר ובין שלא. יוצא אפוא, כי האגרה נקבעה לצורך קבלת רישיון יבוא ולא לצורך רישום הרכב. בהתאמה לכך, יש לגבות אותה בשלב יבוא הרכב, ולא בשלב הרישום, כפי שנעשה בעבר.**

12. בהקשר זה יצוין, כי סכום האגרה הנגבית כאמור, תוכלל על בסיס המשאבים הנדרשים לצורך טיפול בבקשה לרישיון יבוא, ואין כל שוני בכך, בין אם הרכב נדרש לאישור אב טיפוס אם לאו.

13. **בנסיבות אלה, הרי שוודאי שהאגרה שנקבעה בתוספת השלישית לתקנות, המהווה כאמור אגרה בעד בקשה לרישיון יבוא הרכב – בדין נגבית היא.**

14. נוכח כל האמור לעיל, הריני להשיבך כי לא נפל כל פגם בהתנהלות מנהלת אגף הרכב, מנהל תחום תקינה ו/או מי מטעמם, הפועלים מכוח סמכותם ובהתאם להוראות החוק והתקנות כאמור, והתשובה שניתנה לך בעניין בעבר- בעינה עומדת.

  
ב ב ר כ ה  
ספיר דדון, ע"ד

מנהלת מחלקה בכירה (ייעוץ משפטי)  
לשכת היועצת המשפטית

העתקים:  
היועצת המשפטית  
מנהלת אגף רכב בכיר  
ראש תחום תקינה  
ראש תחום יבוא

נספח 12

הנוהל

עמ' 197



## לשכת סמנכ"ל בכיר תנועה

### מחלקת תקינה

טל: 03-5657122

פקס: 03-5657123

15 יוני, 2022

ט"ז סיון, תשפ"ב

סימוכין: 4000-0406-2022-006396

בתוקף מיום 15/06/2022	רישום ראשוני של גרור O1, O2 עד 3.5 טון מסוג קרוואן מגורים או גרור סוסים או גרור רוכלות בייבוא מזדמן לשימוש עסקי אישי במעבדה מוסמכת לרכב	הוראות נוהל T-02-2022
-----------------------	---	-----------------------

#### א. בסיס חוקי

1. תקנות התעבורה.
2. צו יבוא חופשי, התשע"ד – 2014.
3. צו יבוא אישי התשע"ט – 2018.
4. חוק רישוי שירותים ומקצועות בענף הרכב, תשע"ו – 2016 (להלן: "החוק").
5. תקנות רישוי שירותים ומקצועות בענף הרכב (יבוא רכב ושיווק, תיווך בייבוא אישי ואגרות), התשע"ז – 2016.
6. הוראת נוהל T-03-2015 אישור ייבוא רכב בידי תייר.
7. נוהל ייבוא רכב לעולה חדש, סימוכין 03026217.

#### ב. מטרת הנוהל

1. קביעת תהליך רישום ראשוני של גרורים O1, O2 עד 3.5 טון מסוג קרוואן מגורים או גרור סוסים או גרור רוכלות בייבוא פרטני מזדמן לשימוש עסקי עפ"י סעיף 31(א)(7) לחוק רישוי או ייבוא על ידי תייר או עולה חדש או תושב חוזר במעבדה מוסמכת לרכב במסגרת בדיקה פרטנית ללא הוראת רישום ממחלקת תקינה, מהשלב שלאחר ייבוא ושחרור הגרור מהמכס כחוק עד לקבלת רישיון רכב קבוע.
2. נוהל זה בא לסייע בידי בעלי המקצוע לבצע פעולות בסיסיות הדרושות לשם רישום ראשוני של גרורים מסוג קרוואן מגורים, גרור סוסים וגרור רוכלות בייבוא פרטני לכל גרור ספציפי. יתחונ של התהליך הוא מניעת כפילות בביצוע בדיקת כלי רכב לרבות ייעול תהליכי עבודה.
3. התהליך יהיה כזה שעם הגעת הגרור לארץ ושחרור מהמכס יבואן הרכב יפנה למעבדה מוסמכת לרכב לביצוע בדיקה פרטנית לגרור ובדיקות נוספות כנדרש לצורך רישום ראשוני.

רחוב המלאכה 8, תל – אביב, ת.ד. 57031, מיקוד 61570

לשירותכם: מרכז מידע "טלאול" \*5678

4. תיק הבדיקה של הגרור עם התעודה הפרטנית לרישום ראשוני מטעם המעבדה המוסמכת יוגש למשרד הרישוי המחוזי להשלמת הרישום והדפסת רישיון קבוע לגרור.
5. הנפקת תעודה לרישום ראשוני של הגרור מותנה בעמידת הגרור בדרישות החובה הישראליות לרבות קיום סימני זיהוי בהתאם לתקנות התעבורה.
6. השיטה ואופן בדיקת התקינה, לרישום הגרור, יבוצעו כמפורט במסמך זה.

## ג. חלות הנהל

1. גרור O1, O2 עד 3.5 טון **מסוג קרוואן מגורים (464) או גרור סוסים (458) או גרור רוכלות (470)**, המיובא באופן פרטני לכל גרור ספציפי.
  - 1.1. בייבוא מזדמן לשימוש אישי עסקי עפ"י סעיף 31(א)(7) לחוק הרישוי. מועד הרישום עד 12 חודשים מתאריך היצור של הגרור.
  - 1.2. בייבוא על ידי תייר ותושב חוזר. מועד הרישום עד 48 חודשים מתאריך היצור של הגרור.
  - 1.3. בייבוא על ידי עולה חדש. אין הגבלה למועד הרישום ממועד ייצור הגרור.

## 2. הערות- הנהל לא יחול על:

- גרור המיובא בייבוא כמותי/מסחרי או גרור המיוצר בשלבים (MULTI STAGE) ע"י מספר יצרנים – תהליך הרישום יתבצע על פי הנהלים המקובלים לרבות הוראת רישום ממחלקת תקינה.

## ד. הגדרות

- "מייבא בייבוא מזדמן לשימוש אישי עסקי" – מי שמייבא רכב לפי סעיף 31(7) לחוק רישוי.
- "גרור" - רכב שאינו רכב מנועי, המיועד לפי מבנהו להיגרר על ידי רכב מנועי מאחוריו, בין שהוא משמש ובין שאינו משמש להובלה, למעט רכב צדי;
- "סוג רכב" – סוג הרכב לפי פקודת התעבורה, ובכלל זה הסיווגים הראשיים וסיווגי המשנה לפי הפקודה.
- "רישיון ייבוא" – רישיון ייבוא, אישור ייבוא או עמידה בתנאים, בהתאם להוראות לפי פקודת הייבוא והייצוא.
- "רכב חדש" – רכב שטרם נרשם לראשונה לתנועה בדרכים בישראל או במדינת חוץ.
- "רכב שנרשם במדינת חוץ" – רכב שנרשם לראשונה לתנועה בדרכים במדינת חוץ וטרם חלפו 90 ימים ממועד הרישום האמור ועד מועד השטת הרכב לישראל הרישום בשטר מטען.
- "גרור מגורים" – גרור שנרשם ברישיון כגרור לינה למגורים.
- "גרור סוסים" – גרור שנרשם ברישיון כגרור להובלת סוסים.
- "גרור רוכלות" – גרור שנרשם ברישיון כגרור לרוכלות.

**1. תהליך שחרור מהמכס, בדיקה משולבת במעבדה מוסמכת לרכב:**

- 1.1.1. לאחר הנפקת רישיון היבוא, הגורר מגיע לבית המכס ומשחרר לרישום ותנועה בארץ.
- 1.1.2. לאחר קבלת אישור שחרור לגורר מהמכס עם המסמכים הנדרשים (רישיון ייבוא, אישור על תשלום מכס), בעל הגורר פונה למשרד הרישוי לקבלת רישיון רכב זמני.
- 1.1.3. כאשר הגורר מוכן לרישום, הגורר מגיע למעבדה מוסמכות לרכב לביצוע בדיקה פרטנית לרישום ראשוני של הגורר.

**נספח א – רשימת מעבדות מוסמכות לרכב.**

- 1.4. רשימת המעבדות המוסמכות מתעדכנת מעת לעת, מומלץ להתעדכן באתר משרד החברה בקישור הבא –

[https://www.gov.il/BlobFolder/generalpage/tkina1-handasamabadot/he/certified\\_car\\_labs.pdf](https://www.gov.il/BlobFolder/generalpage/tkina1-handasamabadot/he/certified_car_labs.pdf)

**2. תהליך הבדיקה:**

- 2.1. בדיקת תקינה וזיהוי לגורר עפ"י הוראות מחלקת תקינה ותקנות התעבורה – מספר שלדה, תווית זיהוי יצרן, פרטי הגורר, מידת צמיגים, משקל כולל, משקל עצמי, משקל על גבי הסרן, משקל על גבי כף רתום, עומס טכני מותר כף רתום, עומס טכני מותר על הסרן, מידות כלליות, אישור טכנאי גז, אישור בודק חשמל מוסמך ועוד.
- 2.2. שקילה של הגורר – משקל עצמי, משקל על גבי הסרנים, משקל על גבי כף רתום, וחישוב חלוקת עומסים והעדר חריגות מתחום המותר על פי נתוני היצרן ותקנות התעבורה.
- 2.3. כף רתום לוו גרירה 50 מ"מ – מסומן בהתאם לתקן איחופאי.
- 2.4. בלם דחיפה בייצור "פוש-בול" – מסומן בהתאם לתקן איחופאי.
- 2.5. רישום טווח העומס המותר על כף הרתום ועל בלם דחיפה בייצור "פוש בול" ומידת התאמתו למשקל כולל של הגורר.
- 2.6. רישום מידות כלליות והתאמתם לתקנות התעבורה – אורך כולל, רוחב כולל, גובה כולל, שלוחה אחורית, אורך ייצור, חחק סרנים, אורך מרכב ועוד.
- 2.7. במידה ומדובר בגורר בתקינה פדראלית או קנדית אשר קבל רישיון ייבוא חייב להיות עם כף רתום, סרנים, ובלם הדחיפה בייצור "פוש בול" בהתאם לתקינה איחופאית. במידת הצורך יש לצרף קשר עם מחלקת תקינה.
- 2.8. בדיקת פנסי תאורה עם סימון תקן על פי תקנות התעבורה.
- 2.9. בדיקת תאורה היקפית, תאורת לחית רישוי וכו' עם סימון תקן על פי תקנות התעבורה.
- 2.10. בדיקת סימון בטיחות "מחזירי אור" לגורר על פי תקנות התעבורה.
- 2.11. בדיקת המצאות שרשראות בטיחות לייצור הגורר עם סימון תקן בהתאם לתקנות התעבורה.
- 2.12. אישור בדיקה של טכנאי מערכות גז בישול – במידת הצורך.
- 2.13. אישור בודק חשמל מוסמך למערכת חשמל מתח גבוה – במידת הצורך.

רחוב המלאכה 8, תל – אביב, ת.ד. 57031, מיקוד 61570

**לשירותכם: מרכז מידע "טלאול" \*5678**

2.14. קביעת תנאי גרירה של הגורר על ידי החישוב הבא –

2.14.1. גורר ללא בלמים עד 750 ק"ג – (גורר מעל 750 ק"ג חייב בלמים).

משקל כולל של רכב גורר = משקל כולל גורר  $3.07 \times$

2.14.2. גורר עם בלמים –

משקל כולל של רכב גורר = משקל כולל גורר  $1.92 \times$

2.15. רישום תנאים והגבלות הבאות –

קוד	תנאים והגבלות
(BK)	נרשם ב _____ (שם המעבדה המוסמכת לרכב)
602	ייגרר ע"י רכב המורשה לגרירה שמשקלו הכולל המותר _____ ק"ג לפחות, או בהתאם לרישום ברישיון הרכב הגורר.
604	רוחב הגורר לא יעלה על רוחב הרכב הגורר מעבר ל- 20 ס"מ מכל צד.
246	מותקנת מערכת חשמל 220V ברכב.
247	מותקנת מערכת גז לבישול ברכב.
250	אין להסיע נוסעים בגורר

הערה – במידה ואחת ההגבלות לא רלוונטית, לא תירשם בטופס בקשה לרישום ראשוני.

2.16. קביעת מספר הוראת רישום בטופס הבדיקה ובשדה הרלוונטי ברישיון הרכב –

A	B	-	1	2	3	4
---	---	---	---	---	---	---

ספרה A ו- B – השנה הקלנדארית שבה נרשם הגורר.

לדוגמא: 22 (שנת 2022) / 23 (שנת 2023) וכך בכל מעבר שנה.

ספרות 1 2 3 4 – ארבע ספרות אחרונות במספר הסידורי של תעודת הבדיקה הפרטנית של המעבדה.

להלן פורמט מעקב מספרים סידוריים –

מס"ד	מספר שלדה	מספר רישוי	קטגוריית הרכב	סוג הרכב	תוצר הרכב	ארץ ייצור	דגם הרכב	שם לקוח	תאריך הבדיקה
22-0001									
22-0002									
22-XXXX									

2.17. ממלאים טופס הבדיקה הפרטנית לרישום ראשוני.

**נספח ב' – טופס אישור בדיקה פרטנית לרישום ראשוני.**

2.18. השלמת נתונים לרישום ראשוני לרבות ביצוע הטבעת מספר שלדה במידת הצורך והמשך מילוי טופס הבדיקה.

הערה: בגורר איחופאי חובה קיום הטבעה מקורית למספר שלדה.

2.19. ביצוע טסט שנתי לראשונה (אישור כשירות לתנועה) – מילוי בקשה לרישום רכב.

**נספח ג' – טופס בקשה לרישום רכב ואישור כשירות תנועה (טסט).**

רחוב המלאכה 8, תל – אביב, ת.ד. 57031, מיקוד 61570

לשירותכם: מרכז מידע "טלאול" \*5678



2.20. לרכב משומש, בדיקה על פי תקנה 309 (אישור תקינות) – על פי רשימת מכלולים לבדיקה.

### נספח ד' – רשימת מכלולים לבדיקה.

2.21. עם סיום הבדיקה הפרטנית לרישום ראשוני וביצוע טסט לראשונה במכון רישוי וקבלת תוצאות

בדיקה חיוביות, תיק הגרור מועבר למשרד הרישוי המחוזי להשלמת רישום והדפסת רישיון רכב

קבוע.

### 2.22. תיק הגרור יכלול את המסמכים הבאים –

2.22.1. טופס בדיקה פרטנית - נספח ב.

2.22.2. טופס בקשה לרישום רכב (אישור כשירות תנועה/טסט לראשונה) – נספח ג.

2.22.3. טופס בדיקה תקנה 309 (במידה ומדובר בגרור משומש) – נספח ד.

2.22.4. אישור בודק חשמל מוסמך (במידת הצורך).

2.22.5. אישור טכנאי גז (במידת הצורך).

2.22.6. תמונה לתווית יצרן הגרור.

2.22.7. תמונה להטבעת מספר שלדה.

2.22.8. תמונה כללית לגרור.

2.22.9. תמונה לשקילה של הגרור.

2.22.10. כל המסמכים הנדרשים כמפורט בסעיף 3 שלהלן.

2.23. המעבדה תשמור העתק מתיק רישום הגרור לצמיתות על פי חוק הארכיונים.

### 3. אופן הגשת רכב ומסמכים לבדיקה:

#### 3.1. מסמכים נדרשים:

#### 3.1.1. גרור יבוא מזדמן לשימוש אישי עסקי על פי סעיף 31(א)(7) לחוק רישוי

3.1.1.1. ת.ז. של בעל הגרור / ייפוי כוח מבעל הרכב.

3.1.1.2. רשימון יבוא או אישור על תשלום מכס (בעת הגעה להדפסת רישיון רכב במשרד הרישוי

יופיע אישור מכס במחשב).

3.1.1.3. העתק מרישיון היבוא.

3.1.1.4. העתק מאגרת יבוא הרכב אשר שולמה במעמד בקשת הייבוא.

3.1.1.5. רישיון רכב זמני.

3.1.1.6. ביטוח חובה בתוקף.

3.1.1.7. מסמכים טכניים ואחרים שעל-פיהם ניתן לקבל מידע טכני על הגרור (כגון: COC,

CAR FAX, DATA CARD, TITLE(COT), COO, צילום תווית זיהוי יצרן הגרור, ספר

רכב, רישיון רכב בחו"ל, חומר טכני שהוגש בעת הגשת בקשת היבוא ועוד).

#### 3.1.2. גרור של תייר ותושב חוזר

3.1.2.1. דרכון או ת"ז של בעל הרכב / ייפוי כוח מבעל הרכב.

3.1.2.2. רשימון יבוא או אישור על תשלום מכס (בעת הגעה להדפסת רישון רכב במשרד הרישוי יופיע אישור מכס במחשב).

3.1.2.3. העתק מאישור שחרור רכב מהמכס (רישון היבוא לתושב חוזר).

3.1.2.4. רישון רכב זמני.

3.1.2.5. ביטוח חובה בתוקף.

3.1.2.6. מסמכים טכניים ואחרים שעל-פיהם ניתן לקבל מידע טכני נוסף (כגון: COC, DATA, CAR FAX, CARD, TITLE(COT), COO, צילום תווית זיהוי יצן רכב, ספר רכב, רישון רכב בחו"ל, חומר טכני שהוגש בעת הגשת בקשת היבוא ועוד).

### **3.1.3. גרור של עולה חדש**

3.1.3.1. ת"ז של בעל הרכב / יפוי כוח מבעל הרכב.

3.1.3.2. רשימון יבוא או אישור על תשלום מכס (בעת הגעה להדפסת רישון רכב במשרד הרישוי יופיע אישור מכס במחשב).

3.1.3.3. העתק מאישור שחרור רכב מהמכס (רישון היבוא).

3.1.3.4. רישון רכב זמני.

3.1.3.5. ביטוח חובה בתוקף.

3.1.3.6. מסמכים טכניים ואחרים שעל-פיהם ניתן לקבל מידע טכני נוסף (כגון: COC, DATA, CAR FAX, CARD, TITLE(COT), COO, צילום תווית זיהוי יצן רכב, ספר רכב, רישון רכב בחו"ל, חומר טכני שהוגש בעת הגשת בקשת היבוא ועוד).

### **3.2. מצבו המקורי של הגרור:**

3.2.1. בהתאם למהלך משרדן שעל-פיו בעל הגרור קיבל אישור ליבוא, הגרור חייב להיות תיקני ותקין כפי שקבע יצן הרכב בהרכבתו המקורית. אין לאשר רישום גרור עם שינויים שאינם מאושרים ע"י יצן הגרור.

3.2.2. בגרור חייבים להופיע סימני זיהוי המקוריים, כגון: טבלת הזיהוי של יצן הגרור, מספר שלדה, סימני זיהוי אחרים.

### **3.2.3. גרור לא יאושר לרישום במידה ולא יעמוד בדרישות נוהל זה, לרבות:**

3.2.3.1. לא נמצאת טבלת הזיהוי של יצן הגרור.

3.2.3.2. לא מורכבים צמיגים אשר מופיעים בטבלאות הגרור או במסמכים רשמיים של יצן הגרור.

3.2.3.3. אין התאמה בין סימני הזיהוי ע"ג הגרור לבין סימני הזיהוי המופיעים במסמכים הנלווים של הרכב שהוגשו למעבדה בעת הבדיקה.

3.2.3.4. גרור לא במצבו המקורי שעבר שינוי מבנה, כגון:

מורכבים פגושים מיוחדים, מדרגות בולטות, אופני גלגלים מיוחדים וכל מנגנון או אביזר

שאינו מתוכנן באופן מקורי ע"י יצן הגרור.

**הערה:** במידת הצורך יש להפנות את הרכב לקבלת חוות דעת או לביצוע הבדיקה במח' התקינה.

3.2.3.5. מועד רישום הגרור חורג מתקנה 282(א)(3) לתקנות התעבורה כפי שפורט בסעיף ג.  
**חלות הנהל.**

#### 4. **רשימת נתונים טכניים ואחרים לבדיקה ולרישום:**

4.1. **מספר שלדה** ("ת.ז. של הרכב") - המספר שהטביע יצן הרכב בעת ייצורו בשלדת הרכב, ובהעדר שלדה במרכב.

הנתון הבסיסי לקביעת: תוצר ודגם הרכב, מספר רץ של הרכב ( בעל חשיבות רבה נוספת לזיהוי הרכב ) ופרטים אחרים על-פי קביעת יצן הרכב למשמעות של הספחות במספר השלדה.  
**הערה:** בהתאם לתקנות התעבורה מספר שלדה חייב להיות מוטבע על שלדת הגרור במקום שנקבע ע"י יצן הגרור, או ע"י בעל מקצוע רלוונטי בארץ.

4.2. **סוג הגרור** - בהתאם לנהל משרדנו ניתן לאשר יבוא ורישום כלי רכב כפי שמוגדר בחוק.

גרור סגור מגורים (464)

גרור לסוסים (458)

גרור חולות (470)

4.3. **תוצר הגרור וארץ ההרכבה**- מופיע בטבלת הזיהוי של יצן הגרור ובמסמכים שונים מטעם יצן הגרור (COC, COO, TITLE, רישיון ייבוא ועוד).

4.4. **מועד הייצור**- נתון לקביעת מועד עליה לכביש, כאשר לא עברו יותר מ-12 חודשים מתאריך הייצור. לגרור בייבוא על ידי תייר ותושב חוזר לא עברו יותר מ 48 חודשים מתאריך ייצור. לתושב חוזר אין הגבלת גיל.

לרכב בתקינה איחופאית מועד הייצור מופיע ב COC בסעיף 0.11 ובתקינה פדראלית וקנדית מועד הייצור מופיע בתווית יצן הרכב.

#### 4.5. **מועד עליה לכביש -**

(א) ברכב הנרשם בארץ לראשונה, ושלא נרשם לתנועה בדרכים במדינת חוץ – מועד רישום הרכב בארץ או שנים עשר חודשים ממועד ייצור הרכב, המוקדם מבין השניים;  
(ב) ברכב הנרשם בארץ לראשונה, ושנרשם בעבר לתנועה בדרכים במדינת חוץ – שנים עשר חודשים ממועד ייצור הרכב או מועד הרישום לראשונה לתנועה בדרכים במדינת החוץ, המוקדם מבין השניים;

4.6. **דגם הגרור לרישום ברישיון** – לגרור בתקינה איחופאי נקבע בהתאם למסמך COC, ולגרור בתקינה פדראלי או קנדי נקבע בהתאם למופיע בתווית זיהוי יצן הרכב או בהתאם לפירוט הספחות במספר השלדה על פי קביעת יצן הרכב.

**יש לציין גרור בתקינה פדראלית או קנדית מחויב בכף רתום, סרן, ומערכת בלמים בהתאם לתקינה איחופאית על פי דרישות חובה ישראליות.**

- 4.7. **כינוי מסחרי-** ( חייב להופיע ברישיון בנוסף לדגם הרכב )- בהתאם למופיע על גבי רכב או בספר או פרוספקט הרכב, או בהתאם להוראת רישום כללית של מחלקת תקינה.
- 4.8. **מידות צמיגים** - המידה המותקנת בגרור תהיה על-פי אישור יצן הגרור בלבד ובהתאם למידע שמופיע בטבלה בגרור, בספר הגרור, במסמך אחר של יצן הגרור עבור דגם הגרור הנדון, בהתאם לאישור נציג יצן הגרור בארץ (יבואן מורשה).
- 4.9. **כל הפרטים לרישום הגרור** – בהתאם לטופס הבדיקה כפי שמפורט בהמשך.

**בכל מקום וישנה סתירה בין הוראת נוהל זו לתקנות התעבורה,  
המופיע בתקנות התעבורה הוא הקובע**

ב ב ר כ ה ,  
מהנדס ג'מיל אבו חלא  
ראש תחום תקינה

**נספח א – רשימת מעבדות מוסמכות לרכב**

מס'	עיר	שם המעבדה	כתובת	טלפון	דוא"ל	איש קשר
1	תל- אביב	מכון התקנים הישראלי	חיים לבנון 42	03-6465139 03-6465248	Bren_o@sii.org.il	אורן ברן
2	ירושלים	מגל אפקה	הצבעוני 58	054-8080649	lab@magaltech.com	רינת נדב
3	אריאל	אריאל	אוניברסיטת אריאל בשומרון	073-2123299	autolab@ariel.ac.il	דניאל קסלר/שמעון שכמונדס
4	חיפה	טכניון	קריית הטכניון	04-8294483	kobim@trdf.technion.ac.il	קובי מחפודה
5	כפר סבא	המכון לחקר הרכב HIT	התע"ש 13	09-7661149	office@vri.org.il	אמילי אהרון/גל ניסים

רחוב המלאכה 8, תל – אביב, ת.ד. 57031, מיקוד 61570  
**לשירותכם: מרכז מידע "טלאול" \*5678**

**נספח ב - טופס בדיקה פרטנית לרישום ראשוני**

תאריך: נובמבר 2021  
עדכון מס': 01  
דף 1 מתוך 4

**אישור בדיקה פרטנית מס':**

**רכב מקטגוריית O2 / O1 – רישום ראשוני**

**לכבוד: משרד הרישום/יבואן רכב**

<b>1. פרטי כלי רכב (שלב 1)</b>							
1.1	מספר רישוי	1.9	תאריך ייצור	1.1	מספר שלדה	1.10	מס' תעודת אב טיפוס
1.2	מספר שלדה	1.11	תוקף תעודת אב טיפוס	1.12	תוצר	1.13	זהות מעבדה
1.3	תוצר	1.14	מס' ותוקף רישיון יצרן	1.15	קוד דגם	1.15	מס' גלגלים / סרנים
1.4	קוד דגם	1.16	מס' אישור יצרן		קטגוריה		מידת צמיגים
1.5	קטגוריה		מס' גלגלים / סרנים		O2 / O1		
1.6	צבע						
1.7	סוג הרכב						
1.8	סוג תקינה (מס' WVEIA/מדףראכות/קנדית)						
<b>2. פרטי מרכב</b>							
2.1	יצרן	2.3	דגם מרכב	2.2	סוג מרכב	2.4	מס"ד מרכב
<b>3. משקלים (ק"ג)</b>							
3.1	עומס מרבי – כף	3.6	משקל עצמי על הסרנים	3.2	עומס מרבי – סרן 1	3.7	משקל עצמי כולל
3.2	עומס מרבי – סרן 1	3.8	משקל מורשה	3.3	עומס מרבי – סרן 2	3.9	חלוקת העומסים / לא מתאים
3.3	עומס מרבי – סרן 2						
3.4	עומס מרבי כולל						
3.5	משקל עצמי כף						
<b>4. מידות (מ"מ)</b>							
4.1	אורך כללי	4.8	גובה כף ריתום	4.2	רוחב כללי	4.9	מרכז כובד מטען
4.2	רוחב כללי	4.10	רוחק סרנים	4.3	גובה כללי	4.11	מרחק בין סרנים
4.3	גובה כללי						
4.4	שלוחה אחורית						
4.5	אורך יצול						
4.6	גובה משטח העמסה						
4.7	גודל משטח העמסה (מ"ר)						
<b>5. התקנים נוספים</b>							
5.1	התקן	שם המתקין	שם היצרן	מס"ד	תסקיר בטיחות	זהות סוקר	דו"ח מעבדה
5.2							זהות מעבדה
<b>6. תנאים ומגבלות להוספה</b>							
6.1		6.4		6.2		6.5	
6.2		6.5		6.3		6.6	
6.3							
<b>7. הערות</b>							
7.1							
7.2							
7.3							

מובהר בזאת כי בוצעה בדיקה פרטנית ברכב שפרטיו רשומים לעיל לאחר התקנת מרכב.  
הרכב נמצא מתאים ועומד בכלל דרישות תקנות התעבורה והתקנות האירופאיות הרלוונטיות.

_____	_____	_____
חתימה וחתימה	תפקיד	שם מבצע בחינה
_____	_____	_____
חתימה וחתימה	תפקיד	מאשר הבדיקה

**נספח ב- המשך**

**8. דרישות הרגולציה בהתאם לדירקטיבה 2007/46/EC נספח IV או רגולציה (EU) 2018/858 נספח II**

ממצאים/הערות	התאמה*	דרישות רגולציה	נושא	
		R34	מניעת סיכוני התלקחות (מיכלי דלק נוזלי)	3a
		R58	התקן הגנה תת רכבית (RUPD) כולל התקנה	3b
		70/222/EEC (EU) No.1003/2010	מיקום לוחית רישוי אחי	4a
		R79	מערכת היגוי	5a
		R13	מערכת בלימה	9a
		R10	תאימות אלקטרומגנטית EMC	10a
		76/114/EEC (EU) No. 19/2011	תוויות סטטוטוריות של היצרן ומספר זיהוי רכב	18a
		R48	התקנה של אמצעי תאורה ואיתות אור	20a
		R3/R104	מחזירי אור	21a
		R7	תאורת קדמיות ואחוריות, תאורת בילום ותאורת קצה	22a
		R91	תאורה היקפית	22c
		R6	תאורת איתות כיוון	23a
		R4	תאורת לוחית רישוי	24a
		R37	נורות להט לשימוש בפנסים ראשיים מאושרים	25b
		R38	תאורת ערפל אחורית	28a
		R23	תאורת הילוך אחורי	29a
		R122	מערכת חימום	36a
		91/226/EEC (EU) No.109/2011	מערכת למניעת התזת מים ובוץ	43a
		R43	בטיחות חלונות (זכוכית)	45a
		92/23/EEC (EU) No.458/2011	התקנת צמיגים ברכב	46a
		R30	צמיג אוויר לרכב	46b

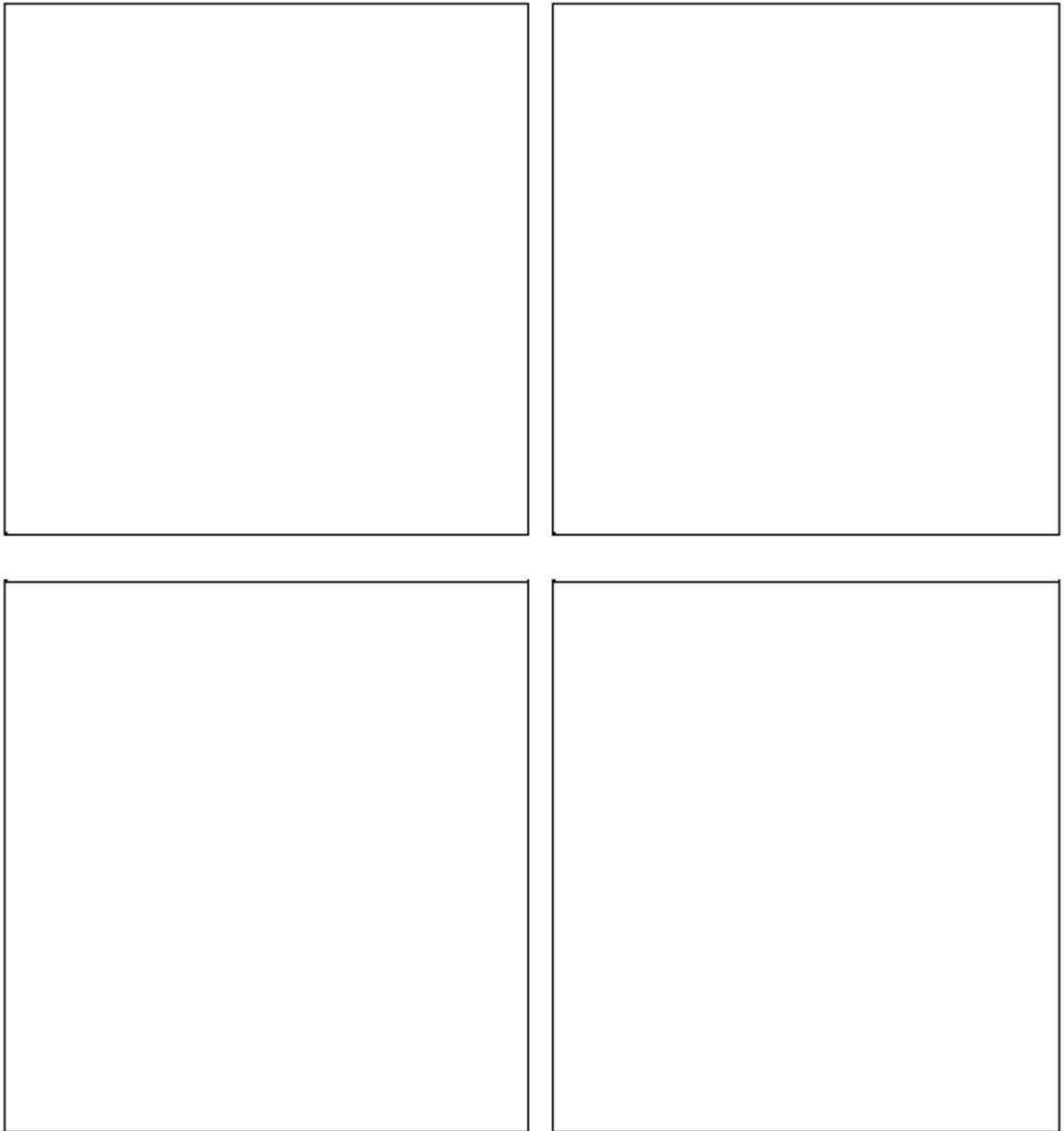
ממצאים/הערות	התאמה*	דרישות רגולציה	נושא	
		R117	פליטת רעש גלגול צמיגים, אחיזה על משטחים רטובים והתנגדות לגלילה	46d
		97/27/EC (EU) No.1230/2012	משקלים ומידות	48a
		STVZO 70	משקלים ומידות – ציוד חריג	48b
		R55	התקני צימוד מכניים	50a
		R105	רכב להובלת חומרים מסוכנים	56a
		(EC) No.661/2009	בטיחות כללית	63

N/A - התקן אינו ישים ברכב הנבדק.  
A - לא בוצע שינוי במערכת, תואם ל- WVIA.  
V - בוצע שינוי במערכת, נבדק ונמצא תואם לתקן הרלוונטי.

שם מבצע בחינה	תפקיד	חתימה/חותמת
מאשר הבדיקה	תפקיד	חתימה/חותמת



9. תמונות זיהוי והמחשה



**נספח ג' – טופס בקשה לרישום רכב**

=====  
רחוב המלאכה 8, תל – אביב, ת.ד. 57031, מיקוד 61570  
**לשירותכם: מרכז מידע "טלאול" \*5678**

## בקשה לרישום רכב

מס' רכב קודם:  מקורות:  תאריך רישום:  ת. חידוש:  מס' הרכב:

אנו החותמים מטה מבקש בזה לרשום את כלי הרכב שפרטיו מפורטים להלן ומסמכי המצורפים בזה

שם משפחה/ חברה	שם פרטי	מס' ת.ז. / חברה	ישוב	רחוב	בית	מיקוד
חולמת החברה						

ימלא על ידי המבקשים  
 במקרה של רכב פרטי הזכאים לחתום

תאריך הבקשה: \_\_\_\_\_ חלוקת המלים: 1: \_\_\_\_\_ 2: \_\_\_\_\_ 3: \_\_\_\_\_ 4: \_\_\_\_\_

פרטי הבדיקה:  ראשוני ראשוני/שנתי  הודעת אי שימוש  חקיקת מסעונים  שינוי מבנה  תיקון חוזר  אחר \_\_\_\_\_  
 (סמן X המתאימה (מחוק את המיותר)

שם העדה	מס' סעיף	תאור המסלול הנבדק	קבוצה			שם העדה	מס' סעיף	תאור המסלול הנבדק
			1	2	3			
זרתי	601	לחית זהר קדמי/אחור				621	צפולחמי צפר אחור	
	603	שילוס סימון מיוחד				705	גיד	
	604	רישום מסוקיות (מסוק)				112	כיסא מסוקיות/מסוק	
	602	שילוס סימון מיוחד/מסוק				113	חברת המעלמסוק, טרולמסוק, גולמסוק	
	101	שמשותפת/מסוק				118	שיש מבנה	
	701	מבנים/קדמי/אחור				302	זהום אחור (C.C.A.) פנא במזן	
	102	מבנים קדמי/אחור				303	עטן תחלמסוק תיז	
	103	מבנים קדמי/אחור						
	104	מבנים רחב						
	605	מבני רחב						
	606	מבני רחב						
	607	מבני רחב לילה						
	608	מבני רחב						
	609	מבני רחב לילה						
	610	מבני רחב						
בתי	609	מבני רחב מסך דגם 94				205	מבנים עמקי	
	611	מבני רחב				502	מבנים העמקיות	
	610	מבני רחב				503	מבנים העמקיות קשולחמי/הנה	
	614	מבני רחב				504	מבנים העמקיות	
	612	מבני רחב				505	מבנים העמקיות (מבנים)	
	615	מבני רחב				506	מבנים העמקיות	
	104	מבני רחב				507	מבנים העמקיות	
	613	מבני רחב				508	מבנים העמקיות	
	201	מבני רחב				403	מבנים העמקיות	
	616	מבני רחב				115	מבנים העמקיות	
	202	מבני רחב				509	מבנים העמקיות	
	105	מבני רחב				207	מבנים העמקיות	
	203	מבני רחב				208	מבנים העמקיות	
	702	מבני רחב				510	מבנים העמקיות	
	801	מבני רחב				511	מבנים העמקיות	
	106	מבני רחב				512	מבנים העמקיות	
	108	מבני רחב				404	מבנים העמקיות	
	703	מבני רחב				405	מבנים העמקיות	
	109	מבני רחב				116	מבנים העמקיות	
	110	מבני רחב				117	מבנים העמקיות	
	111	מבני רחב				412	מבנים העמקיות	
	802	מבני רחב				809	מבנים העמקיות	
	618	מבני רחב				304	מבנים העמקיות	
	619	מבני רחב				623	מבנים העמקיות	
	501	מבני רחב				624	מבנים העמקיות	
627	מבני רחב				625	מבנים העמקיות		
628	מבני רחב				626	מבנים העמקיות		
803	מבני רחב				204	מבנים העמקיות		
805	מבני רחב				406	מבנים העמקיות		
402	מבני רחב				407	מבנים העמקיות		
804	מבני רחב				408	מבנים העמקיות		
630	מבני רחב				409	מבנים העמקיות		
806	מבני רחב				410	מבנים העמקיות		
119	מבני רחב				411	מבנים העמקיות		

הערות הבוחנים:

<p><b>אישור כשירות לתנועה</b></p> <p>אני מאשר בזה כי הרכב הלייב נבדק ומסוגל לתקן לתנועה בדרכים</p> <p>תאריך: _____ חולמת הבוחן המסמך ומסמכי</p>	<p><b>אישור תנועה זמני</b></p> <p>הרכב הלייב רשאי לנוע בדרכים לנורך תיקונים מבדי נעז</p> <p>תאריך: _____ חולמת הבוחן מסמך חולמת הרישוי</p> <p>תאריך: _____ חולמת הבוחן מסמך חולמת הרישוי</p>
---	--

מקום הרישום:

שם הבוחן הבדוק:

**נספח ד' – רשימת מכלולים לבדיקה, תקנה 309**

רשימת מוסך מס' \_\_\_\_\_

1500

אלן מסודר הישגיו המהווים מספר: **14707**

## תעודת תקינות

1. על פי תקנה 308 (ד) (ח) לתקנות התעבורה חש"א 1961 רכב לאחד הידועת איסור שימוש בתקנות תאונות.  
 2. לפי תקנה 308 (א) לתקנות התעבורה חש"א 1961  
 3. לפי חוק הגבלת השימוש ורישום פגועות בחלקו רכב משומשים (מניעת גניבות) הנשל"ח 1995  
 4. על פי נוהל בדיקת רכב ביטוח איסי לצורכי רישום ראשוני

**א. פרטי המוסך הבודק**

פרטי המוסך	שם המוסך	מס' רישון המוסך	כתובת

**ב. פרטי הרכב**

פרטים על רכב	תוצר	סוג	מס' רישוי
	מס' שלדה	מס' מנוע	שנת יצור

**ג. אישור המנהל המקצועי**

אני הח"מ מנהל מקצועי במוסך בודק שפרטיו ורשומים בסעיף א', מאשר בזה כי בדקתי ביום \_\_\_\_\_ בשעה \_\_\_\_\_ את המערכות המפורטות להלן ברכב שפרטיו מפורטים בסעיף ב' ומצאתי כי הן תקינות על פי מטרט בדיקת 004 של אגף הרכב.

<input type="checkbox"/> א. מערכת היגוי	<input type="checkbox"/> ו. מערכת אורות
<input type="checkbox"/> ב. זווית היגוי וסרנים	<input type="checkbox"/> ז. צמיגים
<input type="checkbox"/> ג. שילדה ומרכב	<input type="checkbox"/> ח. כריות אויך
<input type="checkbox"/> ד. סדקים - ריתוכים והלחמות	<input type="checkbox"/> ט. נסיעת מבחן
<input type="checkbox"/> ה. מערכת בלמים	

שם המנהל המקצועי \_\_\_\_\_

תזימת המנהל המקצועי וחוזמת המוסך \_\_\_\_\_

מס' רישום בפנקס המהנדסים/הנדסאים \_\_\_\_\_

מס' כתב הסמכה \_\_\_\_\_